**TIEMPO PARA SANTIAGO:** Lluvia.
**TEMPERATURA DE AYER:** Máxima, 21,4 grados, a las 15 horas. Mínima, 11,1 grados, a las 5.50 horas.
**APRECIACION GENERAL:** Continuará el tiempo lluvioso en la parte sur del territorio con precipitaciones que se extenderán hasta las cercanías del norte chico por la tarde. Los extremos del país, tendrán únicamente nubosidad parcial.

# LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 2 DE MAYO DE 1962 — PRECIO: E° 0.05 — N.o 16.219



## Lea HOY



## Partió Tamara Toumanova



Ayer se dirigió a Buenos Aires la bailarina Tamara Toumanova, luego de cumplir una breve temporada de actuaciones en Chile, acompañando al Ballet de Arte Moderno. En el grabado, Tamara Toumanova en los momentos de subir al Jet de Panagra que la condujo a Argentina.

## ¿A DONDE VA EL CUERPO MEDICO?

Bajo el título de "¿A dónde va el Cuerpo Médico?" el señor Víctor Catalán Marzant, dirigente de la Asociación de Estadísticos del SNS y de la Asociación de Trabajadores de la V Zona, envió una carta al Presidente de la República en la cual analizaba el problema derivado del anuncio de que los médicos abandonarían los hospitales al no haber sido satisfechas sus peticiones económicas.

A esta carta dio respuesta el sábado último el Jefe del Estado. Ahora el señor Catalán Marzant agrega nuevos antecedentes a su primera carta.

En esta nueva misiva expresa lo siguiente:

"Santiago, 30 de abril de 1962.
Excmo. señor
Presidente de la República
Don Jorge Alessandri R.
Presente
Excmo. señor:

Hoy he recibido la comunicación que, con fecha 27 de los corrientes, tuvisteis a bien enviarme, con motivo de mi artículo "¿A dónde va el Cuerpo Médico?"

Me permito haceros llegar mi reconocimiento por vuestro gesto, no sólo por lo que para mi vanidad personal pudiera significar, sino que, en especial, por la magnífica lección de democracia que habéis dado a través de él, a la nación entera.

Pocos son los casos, y tal vez ninguno que podrían citarse, en que el Presidente de la República, saltando por sobre convencionalismos protocolares, confiere importancia a un artículo suscrito por un anónimo ciudadano y le responde con una amplia explicación que deja de manifiesto el valor que para el Primer Mandatario de Chile, tiene la opinión de cada uno de los habitantes del país.

Vuestra comunicación que fuera ampliamente difundida ha tenido la indiscutible importancia de asentar firmemente en la conciencia de la nación, cuál ha sido vuestra participación en este proceso de desintegración a que se ve abocada la Medicina Socializada de Chile, como asimismo la de deslindar las responsabilidades ante el futuro veredicto que dicte la historia.

No nos ha extrañado el revuelo causado por mi artículo y por vuestra comunicación.

No me ha producido sorpresa alguna la animosidad beligerante que, incluso, ha llegado a la diatriba, a la injuria y al insulto, por parte de algunos elementos médicos.

Sabíamos que tenía que ser así y sabiéndolo afrontamos el peligro, inspirados por la convicción de que estábamos obrando de acuerdo con los dictados de nuestra conciencia que nos ordenaba hacer algo para evitar que el pueblo, ese pueblo indefenso, explotado por las monsergas de los demagogos, muriera abandonado, en medio de un coro de voces que valorizaba la mitigación de sus sufrimientos y dolores físicos en más o menos escudos mensuales.

No nos ha extrañado la aprobación de un voto de rechazo a mi artículo por parte de un grupo de dirigentes que, olvidando a sus propios defendidos, os han dado la razón, en forma rotunda, al confirmar lo que textualmente me decís en vuestra carta: "porque desgraciadamente, aún los que se dicen defensores de los más modestos, también incurren en la claudicación de olvidarse de los que menos tienen con tal de agradar a los mejor organizados."

En lugar de indignación, el voto aprobado por tales dirigentes sólo me ha hecho recordar el proceso a Cristo y la absolución de Barrabás.

Nos queda la íntima satisfacción de haber recibido miles de adhesiones, que no busqué, de mis compañeros, incluso de médicos, así como de numerosos sectores de trabajadores y pensionados obreros que han llegado hasta mi a expresarme sus felicitaciones, por lo que no trepidan en calificar como una demostración de "formidable valentía".

Lamentamos sí, que vuestra comunicación no haya sido

(PASA A LA PAGINA 2)

*Por eso van a la huelga:*

# AUMENTO DE 4 MILLONES Y MEDIO PARA CADA UNO EXIGEN LOS MEDICOS

**Intransigente actitud de la Federación Médica. Trabajadores del Servicio Nac. de Salud se mantienen en sus puestos.**

La posición intransigente adoptada por los dirigentes de los médicos funcionarios, que exigen un aumento anual equivalente a cuatro millones y medio de pesos para cada uno, no permitió darle solución ayer al problema presentado por la Federación que agrupa a estos profesionales. A pesar de los esfuerzos de los personeros de Gobierno, de concederles un aumento de acuerdo con las posibilidades de la Caja Fiscal, quedaron interrumpidas las conversaciones luego de una reunión en el gabinete del Ministro de Hacienda, Luis Mackenna. El doctor Waldo Inostroza, representante de la Federación Médica de Chile, al salir de la entrevista anunció que desde hoy "los médicos dejarán de trabajar para el Fisco", lo que significa que abandonarán la atención en hospitales, postas, clínicas, centros de la Madre y Niño, etc. Agregó sin embargo que se establecerán en algunos hospitales postas de emergencia.

Por su parte los dirigentes de los trabajadores de la Salud, por intermedio de su Consejo Directivo Nacional, formularon un llamado al personal "para que se mantenga en permanente movilización a través de todo el país", reiterando que "no deben abandonar, por ningún motivo, los establecimientos del Servicio Nacional de Salud, sin autorización oficial y expresa de esta Directiva Nacional".

**REUNIONES**

Las conversaciones para darle una solución al problema planteado por los médicos funcionarios, que se iniciaron en la tarde del lunes, en el despacho del Ministro de Hacienda, continuaron hasta las primeras horas de la madrugada de ayer. En esa reunión se buscaba una fórmula que conciliara las peticiones de los médicos funcionarios con las disponibilidades fiscales.

Las conversaciones incidieron sobre los siguientes puntos:

1.o Posibilidad inmediata: Incorporación al sueldo de parte de la bonificación en virtud de las economías que realmente se produzcan en relación con el cálculo global de gastos que representaría el nuevo arancel, y que asciende a 9 millones de escudos;

2.o Posibilidad futura: Bonificación en virtud de economías por aumento del rendimiento de los servicios médicos del país.

3.o Estudio del cálculo del Ministerio de Hacienda, en relación con las diferencias entre el proyecto de nuevo arancel del Gobierno y el de la Federación Médica;

**LA REUNION DE AYER**

Poco después de las 15 horas se inició una nueva reunión en el despacho del Ministro de Hacienda, en la que estuvieron presentes los médicos parlamentarios señores senador Isauro Torres y diputado Manuel Rioseco; el doctor Ruperto Vargas, por el Colegio Médico, y el doctor Waldo Inostroza, por la Federación Médica de Chile.

La reunión se prolongó hasta las 18.35 horas, oportunidad en que abandonó el despacho del Ministro Mackenna el Dr. Waldo Inostroza, quien anunció que las conversaciones habían fracasado y que los médicos abandonarían hoy sus labores.

**INFORMA AL MINISTRO DEL INTERIOR**

Al término de la reunión en su despacho, el Ministro de Hacienda se trasladó al despacho de su colega de Interior, Dr. Sótero del Río, para darle cuenta del resultado de las conversaciones. Una hora más tarde abandonó el Ministerio de Interior, acompañado del diputado Dr. Manuel Rioseco, mediador en el conflicto médico.

"Estuvimos conversando sobre las medidas destinadas a mantener atención hospitalaria para la población", se limitó a informar el Ministro Mackenna.

Por su parte, el diputado Rioseco expresó su esperanza de que dentro de las próximas horas pueda encontrarse una solución a la impasse, y anunció nuevas conversaciones y entrevistas con tal objeto.

Anteriormente habían conversado con el Ministro del Interior el Jefe Técnico Administrativo del Servicio Nacional de Salud, Dr. Alfredo Leonardo Bravo, y el dirigente de los médicos funcionarios, Dr. Rafael Ronoso, para informarle que la Federación mantuvo su acuerdo de establecer turnos de emergencia en los hospitales y hacer funcionar normalmente la Posta Central de la Asistencia Pública. Además, se formarán brigadas voluntarias de médicos para las atenciones más urgentes.

**HABLA EL MINISTRO**

Una entrevista de 15 minutos concedió ayer en la tarde el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, a los periodistas, instantes después de haberse producido la ruptura definitiva de las conversaciones entre el Gobierno y los dirigentes de la Federación del Colegio Médico, para encontrar solución al conflicto.

El Ministro Mackenna informó a los periodistas que actualmente el sueldo base para el grado 5.o de un médico es de 222 escudos, a lo que hay que agregar los quinquenios, 5

(PASA A LA PAGINA 5)

## SELECCION "B" TAMBIEN GANO A MUNSTER



La Selección Nacional "B", venció por 2 a 1 al equipo alemán Preussen Munster, en un match lleno de ribetes ingratos, en el que abundó el juego brusco y malintencionado. El triunfo del representativo chileno fue merecido. En la escena, un pasaje —que se repitió en numerosas ocasiones— de apremio para la valla germana. El arquero Eiteljorge sale al encuentro de Campos, quien en incómoda posición va en busca del balón. Observan, Tobar, del cuadro rojo, y Drewes, del team visitante. (INFORMACION EN PAGINA 11.)

DIVULGACION DE SECRETOS MILITARES:

# Ricardo Rojas es hombre-clave en el esclarecimiento de los móviles

## DILIGENCIAS VITALES INICIARA HOY LA FISCALIA

La detención del periodista no colegiado Ricardo Rojas Ross-Morray, colaborador incidental del semanario comunista "Vistazo", y comunista él mismo, abre nuevos caminos de proyecciones muy sugerentes a la investigación que practica el Fiscal Militar, Auditor Hernán Concha Salas.

Las actuaciones del Fiscal ad-hoc mencionado en el proceso por **"divulgación de documentos secretos que interesan a la defensa nacional o a la seguridad de la República"**, se proseguirán en la audiencia de hoy con los correspondientes interrogatorios del expresado Ricardo Rojas.

Mientras tanto, continúan declarados reos, en prisión preventiva, pero en libre plática, el coronel de Ejército Marcos Concha García y el redactor de la revista comunista "Vistazo" Edecio Alvarado Barceló.

Resulta sensacional la detención de Ricardo Rojas por sus antecedentes que lo señalan como participante en un proceso anterior por actos de espionaje de una potencia extranjera en 1958 y en ciertas actividades de la llamada "Línea Recta", que causaron conmoción en el país.

Este hecho explica la actitud del vespertino "Noticias de Ultima Hora" de ayer que en un artículo intitulado "Inquietud Uniformada" trata, por una parte, de inducir al Fiscal Concha Salas a prohibir la publicación de noticias sobre este suceso sensacional, y por la otra, a desviar el asunto hacia supuestas inquietudes entre el personal del Ejército por el procesamiento del coronel Concha García, no obstante que la libre plática de los procesados ha permitido saber que dicho jefe militar está confeso de haber sustraído los documentos publicados y otros de mucho mayor gravedad y que Alvarado, si bien niega haber conocido los textos originales, confiesa haber tenido en sus manos copias fotostáticas, si bien oculta de quién las recibió.

La confesión del coronel Concha habría revelado la intervención de Ricardo Rojas.

Se comprende que en tal situación no puede haber un solo oficial del Ejército que pueda aceptar lo obrado por Concha García, por mucho que se conduela de este caso, uni.

(PASA A LA PAGINA 2)

## "Hombre-clave"



[illegible] ARDO ROJAS, QUE DE "TERCER HOMBRE", en el proceso que por "divulgación de documentos secretos que interesan a la defensa nacional o seguridad de la República", en las futuras diligencias del Tribunal Militar, ha de constituirse en el "hombre-clave", porque fue el vínculo invisible que unió a los reos presos, coronel Marcos Concha García y Edesio Alvarado Barceló, y que hizo posible la crónica del semanario comunista "Vistazo", edición del lunes 9 de abril próximo pasado.

## Pobladores celebraron Día del Trabajo

Con una asistencia inferior a la de otros años —calculada en unas cuatro mil personas para esta oportunidad— celebró ayer la CUT el Día del Trabajo. La concentración se efectuó en la Plaza de Artesanos, hasta donde convergieron tres marchas que partieron de Avenida Matta con Arturo Prat, Alameda con Brasil e Independencia con Panteón. El mayor número de asistentes lo aportaron los comités de poblaciones y juntas de vecinos. Pudo observarse una ausencia apreciable de letreros, estandartes y motes de las Confederaciones y Federaciones, con la sola excepción de la del Cuero y Calzado. Abundaron también las mujeres y los niños. EN EL GRABADO, encabezado por un grupo de niños, avanza la Junta de Vecinos de la Población "El Peumo". (Información en página 6.)

## "Chile no acepta ser acusado como un delincuente internacional en la OEA"

**Dijo en Montevideo el diputado Sergio Diez. Obras del Lauca en nada perjudican a Bolivia.**

MONTEVIDEO, 1.o de mayo (UPI).— "Chile se siente ofendido por la actitud de Bolivia, entendiendo que se le ha acusado de "delincuente internacional", declaró en conferencia de prensa el enviado especial del Gobierno transandino, diputado Sergio Diez Urzúa, en relación con el diferendo entre ambos países por la utilización de las aguas del río Lauca.

Sostuvo que al invocar Bolivia el Tratado de Río de Janeiro en su acusación contra Chile ante la Organización de los Estados Americanos, ha señalado a su país como agresor y responsable de poner en peligro la paz del continente.

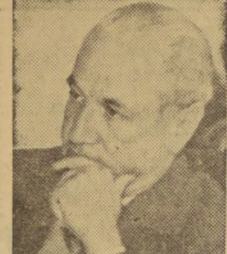
"Rechazo enérgicamente tales cargos, subrayando que Chi-

(PASA A LA PAGINA 2)

# Prebisch, Director General de Instituto de Planificación Económica y Social

El Secretario General Interino de las Naciones Unidas, U Thant, anunció ayer el nombramiento del Dr. Raúl Prebisch como Director General del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y social, que funcionará en Santiago de Chile, bajo la égida de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL). Dicho nombramiento se hizo después de realizadas las consultas del caso con los miembros del Consejo Directivo del Instituto.

El Secretario General Interino de la ONU ha solicitado al Dr. Prebisch que combine sus nuevas funciones de Director General del Instituto con aquellas que continuará desempeñando como Subsecretario de las Naciones Unidas a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL, hasta que se cumpla el período del Secretario General Interino (abril de 1963).



RAUL PREBISCH, nuevo Director del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica.

Se espera que el Instituto —que fuera creado durante el Octavo Período de Sesiones del Comité Plenario de la CEPAL, que se realizó en Santiago, del 14 al 16 de febrero de 1962— iniciará oficialmente su triple función de capacitación, asesoramiento técnico sobre el terreno e investigación en materia de planificación del desarrollo económico y social, a mediados del presente año. Durante sus primeros cinco años, el Instituto contará con la ayuda financiera de diversos organismos internacionales: el Fondo Especial de la ONU ha asignado un poco más de tres millones de dólares y el Banco Interamericano de Desarrollo, un millón de dólares para este efecto. El Gobierno de Chile proporcionará el local donde funcionará el Instituto en Santiago.

**OBJETIVOS Y FUNCIONES DEL INSTITUTO**

En conformidad con la resolución del Comité Plenario de la CEPAL, por la cual se creó el Instituto, se le fijaron los siguientes objetivos y funciones:

a) Ampliar los conocimientos de los funcionarios y especialistas del sector público, mediante programas de capacitación en cursos y adiestramiento directo en el servicio;

b) Ayudar a los Gobiernos a establecer la organización institucional y técnica requerida para llevar a cabo más eficazmente la programación de su política de desarrollo económico y social;

c) Asistir a los Gobiernos, en un plano puramente técnico, en la preparación de sus programas de desarrollo económico y social, y

d) Llevar a cabo los estudios teóricos necesarios para el mejoramiento de las técnicas de planificación que se emplean en América Latina.

Se ha previsto que para cumplir estas funciones, el Instituto contará con un personal inicial de alrededor de 25 funcionarios y técnicos especializados, y que asistirán anualmente a los cursos de capacitación de Santiago un promedio de 80 becarios latinoamericanos, la mayoría de los cuales están vinculados a labores de preparación y ejecución de los programas de desarrollo económico y social en sus respectivos países. La mayor parte de las becas y de los costos de los grupos de expertos que prestarán servicios de asesoramiento sobre el terreno en los diversos países de América Latina, que así lo soliciten, serán financiados dentro de los programas de asistencia técnica de las Naciones Unidas y de otros organismos internacionales.

Cabe destacar que en buena medida las funciones asignadas al Instituto ya han venido siendo desempeñadas por la Secretaría de la CEPAL mediante los cursos anuales de capacitación en materia de planificación del desarrollo, el noveno de los cuales se clausuró el 23 de febrero de 1962 en Santiago. En él participaron alrededor de 60 becarios de 14 países latinoamericanos, o sea, tres veces el número promedio de becarios de años anteriores.

Por otra parte, complementando los cursos anuales de ocho meses de Santiago, la CEPAL, desde 1955, ha venido realizando cursos de capacitación más cortos —de tres meses de duración— en distintos países latinoamericanos, a solicitud de los gobiernos interesados. En 1961 dichos cursos intensivos tuvieron lugar en cinco países; durante 1962 se celebrarán en ocho, incluyendo Argentina, Brasil, Ecuador, México, Paraguay, Perú y Uruguay.

Ya que uno de los problemas más apremiantes que afrontan los países latinoamericanos en la actualidad es la falta de suficiente personal especializado en planificación del desarrollo económico y social, la CEPAL, en su reunión de mayo de 1961, recomendó que, junto con la intensificación de las actividades de capacitación y asesoramiento en este terreno, se gestionará la creación de un instituto regional autónomo de planificación, el cual, bajo la orientación y los auspicios de la CEPAL, asumiera estas y otras responsabilidades conexas sobre bases mucho más amplias.

A raíz de propuestas formuladas separadamente por los Gobiernos de Bolivia, Brasil, Colombia, Chile y Venezuela ante el Banco Interamericano de Desarrollo y el Fondo Especial de las Naciones Unidas, ambas instituciones decidieron respaldar dicha iniciativa. Su importancia también fue subrayada por la propia Asamblea General de la ONU a fines de 1961, al acoger la idea de la creación de institutos de planificación relacionados a las comisiones económicas regionales y financiados por el Fondo Especial de la ONU.

El establecimiento del Instituto fue acordado el 16 de febrero de 1962, por el Comité Plenario de la CEPAL. Posteriormente, en una reunión extraordinaria celebrada el 21 de marzo de 1962, el Comité Plenario de la CEPAL eligió a los once miembros del Consejo Directivo del Instituto.

## "CHILE NO...(De la 1a. Pág.)

le está dispuesto a buscar cualquier forma de solución pacífica al problema, siempre que Bolivia levante la acusación de delincuente internacional que injustamente le ha aplicado a Chile. Si se sentía perjudicada, (Bolivia), podía haber recurrido al Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, que creo es el organismo adecuado para resolver este tipo de diferendos.

Ante corresponsales extranjeros y periodistas locales, el diputado Diez Urzúa desvirtuó —sin mencionarlo específicamente— lo afirmado por el doctor Roberto Jordán Pando, representante especial boliviano, que también se encuentra en Montevideo, en el sentido de que Chile no denunció al Gobierno del altiplano las obras que realizó para desviar parte de las aguas del Lauca.

**ANTECEDENTES DEL CASO**

Bolivia, explicó Diez Urzúa, envió una nota a Chile haciendo reserva de sus derechos, lo que reiteró en otras oportunidades, pero nunca, hasta este momento, manifestó que le causaba perjuicios la decisión chilena, "pese a que nuestro Gobierno insistió en que así lo hiciera constar, si así ocurría".

Detalló extensamente las negociaciones realizadas por los dos países mediante una Comisión Mixta y dio cuenta de los informes detallados que proporcionó Chile a Bolivia sobre las obras proyectadas y el volumen de agua que desviaría, que asciende, según el enviado chileno a 700 metros por segundo.

Justificó la utilización de esas aguas en la necesidad de incrementar al máximo la agricultura en una importante zona, con más de 150.000 habitantes, que incluye a ciudades como Arica e Iquique. Dijo Diez Urzúa que las nuevas industrias que se han establecido, con el consiguiente aumento de la población obrera, ha creado un problema alimentario de proporciones graves, por la enorme distancia de los centros agrícolas.

"En cambio, dijo, la provincia boliviana de Carangas, que es atravesada en parte por el Lauca tiene una población total de 6.760 habitantes y por ello en nada perjudicamos a Bolivia, ya que solamente utilizamos el 22 por ciento del caudal de agua."

El enviado chileno ha mantenido entrevistas con el Presidente interino del Consejo de Gobierno, doctor Justo M. Alonso; con el Canciller, Homero Martínez Montero, y con otros altos funcionarios uruguayos, a quienes puso en antecedentes del conflicto con Bolivia.

# MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

## DIRECCION DE VIALIDAD

**PROVINCIA DE LINARES**

Llámase a propuestas públicas para los trabajos de mejoramiento del Camino Longitudinal antiguo PARRAL-Cementerio, Km. 0,000 al Km. 1,600, con un presupuesto oficial ascendente a E° 2.552,00.

Bases y antecedentes a disposición de los interesados, en la Secretaría de la Oficina Provincial de Linares. Documentos anexos se reciben hasta el día 2 de mayo de 1962.

Las propuestas se abrirán el día 7 de mayo de 1962, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero de la Provincia.

Para contratistas inscritos en la Especialidad de Movimiento de Tierras, en el Registro General, en cualquier categoría, y en el Registro de Obras Menores de la provincia de Linares.

**PROVINCIA DE CHILOE**

Llámase a propuestas públicas para los trabajos de habilitamiento del antiguo Aeródromo Pudeto en ANCUD, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de E° 3.459,58.

Bases y demás antecedentes, a disposición de los interesados, en la Secretaría de la Oficina Provincial de Ancud.

Las propuestas se abrirán el día 2 de mayo de 1962, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero de la Provincia.

Para contratistas inscritos en el Registro General, en cualquier categoría, y en el Registro de Obras Menores de la provincia de Chiloé.

## DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de la obra gruesa y terminaciones de los Pabellones de Salas de Clases, Administración, Acceso y Sector Patio Cubierto del Liceo de Niñas de SAN FELIPE.

Contratistas inscritos en cuarta categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura propuestas, Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Aconcagua y Oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de la Dirección, el día 16 de mayo próximo, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de esta Dirección.

## DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

**BAHIA DE CUMBERLAND — ISLA JUAN FERNANDEZ**

Llámase a propuesta pública a los contratistas inscritos en quinta categoría y superiores de la especialidad Puentes y Muelles del Registro General de Contratistas para la construcción de un MUELLE en Bahía Cumberland - Isla Juan Fernández, con un presupuesto oficial de E° 33.532,65.

Las propuestas se abrirán el sábado 12 de mayo de 1962, a las 11 horas, en la Oficina del Director de Obras Portuarias, Merandé 71, tercer piso.

Bases y antecedentes se entregarán en el Departamento de Construcciones, Morandé 71, tercer piso, oficina 25, de lunes a viernes de 10 a 12 horas.



Este es el edificio que, ladrillo a ladrillo, han levantado los salesianos, para que sirva de sede a una escuela agropecuaria en la Tierra del Fuego, donde recibirán el título de prácticos agrícolas y ganaderos los modestos hijos del campo patagónico.

# EL CARDENAL VISITARA PRONTO LA ESCUELA AGROPECUARIA DE PORVENIR

**Intensa labor social y pedagógica de los salesianos en la Tierra del Fuego, merece elogios en todas partes.**

En los dilatados páramos de Tierra del Fuego que se extienden al norte de Bahía Inútil, de cara al Estrecho de Magallanes y dándole la espalda a la estancia "Dalmacia", se levanta el gigantesco edificio construido, ladrillo a ladrillo, por los salesianos, bajo la dirección del padre italiano Mario Zavataro, para transformar, allí, a los hijos de los modestos ovejeros, puesteros, capataces y mayordomos de la Patagonia chilena en prácticos agrícolas y ganaderos con título válido y reconocido por el Ministerio de Educación.

**PALABRAS DEL CARDENAL**

Esta obra —calificada de "increíble" por el Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi, quien la visitó recientemente— será honrada próximamente con la presencia de Su Eminencia, el Cardenal Silva. En efecto, cuando se le habló de esta iniciativa del Padre Zavataro, el Cardenal exclamó: "Me parece admirable lo que han hecho los salesianos. Pensando en las dificultades materiales de todo orden con que han debido tropezar, uno se pregunta cómo ha podido levantarse este verdadero monumento al sacrificio y al deseo de colaborar al progreso del país. Sinceramente, el Padre Zavataro es un hombre excepcional".

**PROGRESOS**

Paulino Varas Alfonso, Subsecretario de Tierras, que estuvo presente en la entrevista con Su Eminencia, agregó que los salesianos están construyendo un segundo pabellón tan extenso y hermoso como el que ya levantaron para alojar a los 60 alumnos del internado. Además, el Ministerio de Tierras y Colonización, les ha concedido, recientemente, 2 mil 700 hectáreas más (300 menos que la donación inicial), para que puedan continuar su programa de empastadas artificiales y de experimentación agrícola y ganadera.

POR US$ 8.590.000:

# HOY FIRMAN CONVENIO PARA LA COLONIZACION

En una breve ceremonia, que se efectuará hoy, a las 16 horas, en la Caja de Colonización Agrícola, el Director Ejecutivo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), doctor Oscar Miempschik, el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Colonización Agrícola, Eduardo Silva Pizarro, y el Vicepresidente Ejecutivo de la CORFO, Arturo Mackenna, procederán a firmar un convenio por el cual el BID entrega a la Caja ya mencionada la cantidad de 8 millones 590 mil dólares, a fin de que con ese dinero parcele ocho grandes fundos fiscales del centro y sur del país, repartiéndolos entre campesinos pobres, que aspiran a trabajar su propia tierra.

**LOS FUNDOS**

Estas negociaciones, que fueron dadas a conocer por LA NACION, se iniciaron hace más de un año, habiendo el Consejo de la Caja, en reuniones sucesivas, acordado la parcelación de los fundos "Huempeleo", "Lautaro", "La Bodega", "Hospital", "Mariposa", "Lipingue", "Canteras Agrícolas", y la segunda parte de "Santa Elena".

Cuando se presentó la solicitud de crédito al BID, la Caja informó a esta institución internacional que se trataba de una operación de parcelación, que afectaría a un total de 72 mil 380 hectáreas, las cuales se subdividirían en 660 parcelas y 504 huertos familiares, vale decir, una de las operaciones de mayor envergadura en materia de política social agraria realizada por el actual Gobierno.

**UNIDAD ECONOMICA**

Se agregó que esta parcelación iba a favorecer a mil 164 familias, lo que, multiplicado solamente por cinco, da la impresionante suma de 5.820 personas.

Pero, el paso más revolucionario en esta operación fue el haber introducido el moderno concepto de "unidad económica", que entrega al campesino la tierra suficiente para que ésta le permita progresar, al mismo tiempo que influir positivamente en la producción nacional.

**DISTRIBUCION**

Estos 8 mil 590 millones de pesos serán distribuidos como sigue:

1) Para gastos infraestructurales, tales como viviendas para parceleros y créditos a éstos y a las cooperativas, $ 7.057.000.000.

2) Para asistencia técnica y para el anteproyecto de colonización de la Hacienda "Choapa", $ 265.000.000.

3) Para construcción de viviendas a los huerteros, $ 1.262.000.000.

# HOY SE CLAUSURA CONVENCION AGRARIA EN LA SNA

El tema de la reforma agraria ocupó ayer la atención de los delegados que participan en la Convención Agraria Americana que se celebra en esta capital, bajo el patrocinio de la SNA, y con la asistencia de dirigentes de agricultores de varios países del continente.

El delegado de Colombia señor Oliverio Lara dio a conocer la legislación dictada por el Gobierno para la incorporación de nuevos propietarios y nuevas tierras a los cultivos agrícolas en grandes extensiones de predios de propiedad fiscal.

El delegado chileno señor Domingo Godoy expuso los proyectos en trámites para promover una redistribución de las tierras que merecieron interés de los convencionales por las orientaciones técnicas, jurídicas, racionales con que han sido planteados. Respecto a los planes de colonización del Gobierno, expuestos a través del funcionario de la Caja, señor Leonidas Durán, fueron asimismo recibidos con general interés y aprobación.

La acción en favor del mejoramiento cultural y económico del campesinado mediante la intervención del Instituto de Educación Rural, que dio a conocer don Juan de Dios Carmona, se acogió con una demostración de estímulo dada su alta eficacia, y se acordó junto con destacarla públicamente, hacer llegar un voto de adhesión al congreso de organizaciones campesinas no agrícolas que se celebra actualmente en Lautaro.

El delegado norteamericano, señor Charles Shuman dijo que les interesa conocer los movimientos de reformas en los países latinoamericanos aun cuando para ellos no constituyen peligro. Puntualizó que los agricultores norteamericanos son decididamente contrarios a la reforma agraria, tanto para ellos como para cualquier otra parte.

# ¿A DONDE VA EL CUERPO...(De la 1a. Pág.)

seguida de otros llamados a la cordura, formulados por quienes estremecen al país con sus promesas de futuro bienestar.

Lamentamos, y con verdadero pesar, que S. Emma. el Cardenal, no haya recordado a los médicos católicos la doctrina de Jesús.

Lamentados que el H. Senador Dr. Salvador Allende, no se hubiera despojado de su calidad de médico, para recordarles a sus colegas la necesidad de no destruir una medicina que cae, precisamente, dentro de los postulados de su doctrina socialista, que propugna la subordinación de la Medicina al Estado, y no la subordinación del Estado a la Medicina.

Lamentamos que el H. Senador Salvador Allende no ginas a quien no hacía otra cosa que clamar en defensa de los desvalidos.

Lamentamos que los líderes hayan guardado silencio, y que todos hayan aparecido, en esta hora, extrañamente coludidos, para defender, precisamente, a quienes no tienen reparo en hundir al pueblo un peldaño más de esa escala que les conduce al abismo de la amargura y de la miseria.

¿Qué culpa tiene el pueblo de todo esto, Excmo. señor Presidente de la República?

¿Qué culpa tienen los niños, para que los médicos les castiguen?

¡Pobre destino de este pueblo, si no existe decisión para terminar, de una vez por todas, con esta extorsión que representa la amenaza médica!

Mañana o pasado podrá repetirse esta aventura, y si el Estado no tiene recursos, de nuevo seremos testigos del lamentable y grotesco espectáculo que ofrece hoy la evacuación de enfermos de los hospitales, y, tal vez, mañana, del desfile de infinidad de muertos con olor a pueblo, rumbo a la fosa común.

Hemos dado un paso y estamos satisfechos. Mis compañeros, tímidos en su mayoría, asustados ante la probable represalia y ante el médico que, hasta no ha mucho, fuera un símbolo de humanidad y de bondad; los legítimos obreros, los sufrientes pensionados y el PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, han respondido a mi llamado.

¡El riesgo no ha sido estéril!

¡Gracias, Excmo. señor Presidente! Sólo os pido que mantengáis vuestros propósitos, y no olvidéis a los Trabajadores de la Salud no médicos, ni a ese pueblo que, deslumbrado por promesas, corre tras la primera bandera, aunque con ella, sin darse cuenta, se esté amortajando a sus propios hijos.

Saluda Atte. a S. E.

**Víctor Catalán M.**, Independencia N.o 2, Carnet 483354, Santiago."

**OTRA CARTA**

Desde Traiguén y sobre el mismo tema, hemos recibido la carta siguiente:

"Señor Director de LA NACION:

Encontrándonos en vísperas de la suspensión o abandono de sus puestos en los establecimientos asistenciales por los señores Médicos, por no estar satisfechos de las rentas que propicia el Ejecutivo en su proyecto, y habiendo leído todos los artículos publicados por ellos en la prensa, y escuchado en la radio las razones que dan en apoyo de su tesis, como también leído un valiente artículo firmado por el señor Víctor Catalán M., como ciudadano de la democracia más pura, como la tildan los diarios y todos los habitantes, sin distinciones políticas cuando se entablan discusiones y comparaciones con otros países sudamericanos, deseo exponer a su consideración, y, si es posible que sean publicadas, las reflexiones que me merece un hecho de tanta gravedad, como es el dejar botada, sin atención, a la masa doliente de todo un país; la más digna de atención, por la escasez de sus recursos, sus precarias posibilidades, y la mayoría de ellos no haber tenido las condiciones intelectuales, económicas, etc., que les impidió gozar, durante 19 años, por ejemplo (período en que se alcanza el título de médico, a partir de la primera preparatoria), de una instrucción gratuita, mantenida por todos los habitantes del país.

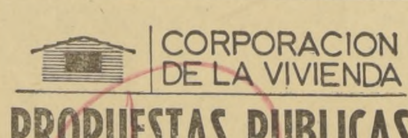
Los profesionales parece que no se dan cuenta que tienen una deuda con toda la ciudadanía, y ¿qué podremos decir de otros profesionales y servidores de la nación, que en sus actitudes huelguísticas se confunden con los obreros? Para regular las actividades de las empresas capitalistas y sus obreros existen reglamentos y leyes especiales.

Como siempre, se trata de buscar culpables de una situavión, quiénes y desde cuándo existe este abuso de los empleados de la nación; muchas veces, un insignificante grupo de 3 ó 10 mil que perturban la actividad de 7 millones. Ya se ha hecho una vulgaridad y hay aguante de las autoridades; siempre se amenaza, pero nunca se aplican las leyes; la ciudadanía entera está cansada de este clima de tolerancia. Hay un sentimentalismo patológico para perdonar, sin colocar en la balanza también el daño que causan.

Parece que nadie se da cuenta —me refiero a los profesionales o empleados de las diversas actividades fiscales—, que existe una Constitución que respetar, que existen partidos políticos, y parlamentarios a los cuales convencer de sus justas peticiones, y si son desoídos, no darles sus votos a lo largo del país. Uno se pregunta, ¿o será que los parlamentarios pierden su tiempo en largos discursos, sin provecho para el país, tratando de buscar ventajas siempre para colocar un portero, o una jefatura que no va a ejercitar actividad y disciplina en el trabajo de los subalternos, sino a ganar un sueldo, y sea esto la causante de la desorientación y volubilidad de los votantes en las elecciones, y que hasta la fecha no existan grandes corrientes políticas, sino múltiples partidos?

Perdone que me haya extendido, pero el asunto, por sus conexiones, da para mucho. Saluda a Ud. Atte. Su S. S.

**Antonio Sotomayor M.**, Carnet N.o 325453.




# PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a Propuestas Públicas, a suma alzada para la construcción del edificio destinado a la "Asociación de Centros de Cultura y Trabajo", ubicado en la Población Germán Riesco, de esta capital, con una superficie total 557,80 metros cuadrados.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categoría en los Registros para la construcción de viviendas de la institución. Bases, especificaciones y demás antecedentes podrán retirarse en la Sección Industrias, Materiales y Reparaciones del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, oficina 48, en Santiago, desde hoy y hasta el día 15 de mayo de 1962, plazo máximo en que se podrán presentar las observaciones a los mismos.

Las Propuestas se abrirán el día 22 de mayo de 1962, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, cuarto piso, oficina 42.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



## RICARDO... (De la 1a. Pág.)

co en la historia de las Fuerzas Armadas de la República.

**LOS HECHOS**

En la edición correspondiente al lunes 9 de abril próximo pasado, el semanario "Vistazo", con despliegue sensacionalista, en la contratapa y en sus páginas centrales dio a conocer "en forma exclusiva" un informe secreto del Estado Mayor General del Ejército y agregaba que "ésa era la razón por que había caído el general Horacio Arce".

Los secretos "divulgados" se referían a aspectos de política internacional y se hacía una historia de intrigas en donde aparecían mezclados los incidentes internacionales del Lauca, los "gorilas" argentinos y los resentimientos que existirían en el país hermano del norte, el Perú.

Y a todo ello —¡no podía faltar!— se adicionaba la "mano del imperialismo yanqui" manejando todos estos hilos para "impedir" el triunfo de las fuerzas populares en Chile en 1964.

**UNA CARTA ACLARATORIA**

Una vez que el semanario comunista salió a la circulación, no se hizo esperar la reacción del general (R) Horacio Arce Fernández, y en carta enviada al Ministro de Defensa Nacional se apresuró a dejar establecido que si bien era cierto que "el documento secreto" —fraccionado— correspondía a un estudio confeccionado por él cuando servía en el Estado Mayor General, no era menos cierto que era falso su retiro de las filas del Ejército a causa de dicho trabajo de estrategia militar.

Y dejó establecido también en su comunicación el general Arce que la Justicia Militar debía esclarecer cómo pudo haber llegado a manos de la revista del Partido Comunista un documento que afectaba a la defensa nacional y a la seguridad de la República.

**RESPONSABILIDAD BIEN DEFINIDA**

Una vez constituido el tribunal militar, rápidamente se logró ubicar al "primer hombre" en el patriótico afán del Fiscal por saber de qué modo los documentos secretos llegaron a manos de la dirección del semanario comunista "Vistazo".

Ese "primer hombre" resultó ser el ex Jefe del Departamento de Logística del Estado Mayor del Ejército, coronel Marcos Concha García, quien había hecho dejación del puesto de enorme responsabilidad q[…] ocupaba en el mes de novi[…]bre del año recién pasado.

La pertinaz negativa del [...]ronel se derrumbó cuando [...] Fiscal Hernán Concha S[...] en sucesivos allanamient[os a] su domicilio, ubicado en [...] Miguel Claro 1224, recogió a[n]tecedentes que terminaron p[or] derrumbar al jefe militar y [...] conocer que era él quien m[an]tenía en su poder una do[cu]mentación que, desde el [ins]tante mismo en que hizo a[ban]dono del Departamento de [Lo]gística, no tenía por qué ha[ber] llevado hasta su reside[ncia] particular.

En esa forma cayó sobre [el] coronel Concha la declarat[oria] de reo por infringir el art[ícu]lo 255 del Código de Ju[sticia] Militar, disposición que [...] letra dice: "Será castigado [...] la pena de presidio mayor, [en] cualquiera de sus grados, [...] que, sin alcanzar a com[eter] traición, divulgue en tod[o o en] parte, entregue o comuniq[ue a] PERSONA NO AUTORIZA[DA] para ello, planos, mapas, [do]cumentos o escritos secr[etos] que interesen a la defensa [na]cional o seguridad de la [Re]pública; o comunique o d[ivul]gue datos o noticias EXT[RAÍ]DOS de dichos planos, ma[pas,] documentos o escritos, sie[mpre] que le HUBIEREN SI[DO] CONFIADOS o de ellos hu[bie]re tomado conocimiento [en] razón de su estado, profe[sión] o de una misión guberna[tiva] o con motivo de las func[iones] que ejerza o HAYA EJER[CI]DO ANTERIORMENTE".

El "segundo hombre", [una] vez clarificada la inves[tiga]ción, resultó ser el autor d[e la] crónica materia del proces[o,] redactor del semanario co[mu]nista, Edecio Alvarado B[...]ló, y el tribunal lo declaró [reo] por hallarse en la situación [...] cita que describe y pena el [ar]tículo 256 del Código de [Jus]ticia Militar, que dice: [...] pena del artículo anterior [se] aplicará, en su grado mín[imo,] respecto del que HUB[IERE] OBTENIDO EXTRAOFICI[AL]MENTE los planos, ma[pas,] DOCUMENTOS o ESCRI[TOS] en referencia, o que en la [mis]ma forma hubiere TOM[ADO] CONOCIMIENTO DE ELLO[S".]

Como puede apreciar [...] el más lego, la actuación d[elic]tuosa del coronel y de Alv[ara]do fluye nítida y clara de[l] del proceso que sigue e[...] contra la Justicia Militar.

La situación jurídica [del] "tercer hombre", Ricardo [...]jas, será dilucidada en la [au]diencia del viernes próxi[mo.]

### Curso de guitarra en Instituto del Empleado

Un curso de Guitarra y otro de Taquigrafía abrió el Instituto del Empleado, y se realizarán ambos en su local de Agustinas 1480.

Las clases se iniciarán el viernes, a las 19.30 horas, y pueden inscribirse las personas que lo deseen.

### Próxima semana se efectuará colecta pro alfabetización

El miércoles 9 se ef[ectuará] en todo el país la colect[a pú]blica "Darío Salas", cuy[o pro]ducto se destina a la [...] del Cuerpo Cívico de A[lfabe]tización.

La colecta fue autoriz[ada por] decreto del 5 de abril [...] del Ministerio del In[terior.]

## Conferencia dará hoy Calcagni en Biblioteca Nacional

Leonel Calcagni dictará una conferencia hoy sobre "Formación del niño en el hogar", en la Sala de Exposiciones de la Biblioteca Nacional, con ocasión de la Muestra Montessori, que allí se exhibe bajo los auspicios del Instituto Chileno-Italiano de Cultura.

Esta conferencia tendrá lugar a las 19 horas, con entrada libre, por la calle Moneda.

# JOSE A. MAYOBRE, DE VENEZUELA, DESIGNADO SUBSECRETARIO DE NU

**Desempeñará cargo de Comisionado para el Desarrollo Industrial.**

El Secretario General Interino de las Naciones Unidas, U Thant, anunció ayer que a partir del 1.o de junio próximo ingresará a la Secretaría, con el rango de Subsecretario de la ONU, el Dr. José Antonio Mayobre, actual Embajador de Venezuela en los Estados Unidos. El Dr. Mayobre, que de 1958 a 1960 fue Ministro de Hacienda de su país, desempeñará el cargo de Comisionado para el Desarrollo Industrial, que acaba de crearse dentro del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la ONU.

La nueva posición fue instituida por el Secretario General de Naciones Unidas de acuerdo con la resolución N.o 873 que adoptó recientemente el Consejo Económico y Social. En dicha solicitud, el Consejo se refiere a la necesidad de una mayor acción internacional para acelerar el desarrollo industrial de los países subdesarrollados y pide al Secretario General que considere urgentemente el problema de contar con el personal adecuado para dicho propósito, tanto en la sede como en las distintas regiones interesadas.

**RASGOS BIOGRAFICOS DEL NUEVO COMISIONADO**

El Dr. Mayobre, que nació en Cumaná el 21 de agosto de 1913, obtuvo su doctorado en Derecho y Economía en la Universidad de Venezuela y se especializó en la Escuela de Economía de Londres. Tras desempeñar diversos cargos en el Banco Central y el Banco Agrícola de Venezuela, y representar a su país en la Junta de Gobernadores del Fondo Monetario Internacional, como delegado alterno, ocupó, de 1949 a 1951, la Gerencia General de la compañía venezolana "Industrias Azucareras S. A.". De 1951 a 1958 el Dr. Mayobre trabajó con las Naciones Unidas, primero como Subdirector de la Subsede de la CEPAL, en México, luego como Representante Residente de la Junta de Asistencia Técnica de la ONU en Centroamérica, y más tarde, como Jefe de la División de Desarrollo Económico de la CEPAL, en Santiago. A su regreso a Venezuela, dirigió la Corporación de Fomento del país, de la que pasó al Ministerio de Hacienda como titular de dicha cartera, hasta diciembre de 1960, en que fue designado Embajador en Washington y Representante ante el Consejo de la OEA. El Dr. Mayobre ha tenido a su cargo, de 1946 a 1960, la cátedra de Análisis Económico en la Universidad Central de Venezuela.



## Incendio en negocio céntrico



**LA INFLAMACION DE UNA COCINA A GAS INDUSTRIAL** fue la causa del incendio que ocasionó daños por 500 escudos en un negocio de la Plaza de Armas, al mediodía de ayer. En efecto, a las 11.45 horas, el propietario de la Fuente de Soda "Faisán D'Or", ubicada en el N.o 436 de la Plaza de Armas, Manuel Alvarez Nieto, llamó al cuartel central de los bomberos porque en la dependencia ocupada por la cocina era presa de las llamas debido a una inflamación de gas. La presteza con que llegaron los voluntarios al lugar del siniestro, evitó que el fuego se propagara al segundo piso, en donde funcionan las oficinas del Arzobispado de Santiago. El dueño de la Fuente de Soda no avaluó los daños, en cambio, el administrador de la propiedad del Arzobispado los estimó en 500 escudos. No hubo desgracias personales, pero algunos voluntarios sufrieron principio de asfixia, sin mayores consecuencias. EN EL GRABADO, los bomberos de las diversas Compañías que concurrieron al siniestro, en plena labor.

## APOYO A YDIGORAS DIERON MUNICIPIOS DE GUATEMALA

El Presidente de Guatemala, Miguel Ydigoras Fuentes, ha recibido el apoyo de las Municipalidades de su país, en contra del pronunciamiento de la Municipalidad de la capital que pidió su renuncia.

Según informaciones entregadas por la Embajada de esa República en Santiago, el viernes 27 del mes pasado se reunieron en la ciudad Antigua de Guatemala, y en forma voluntaria, 320 Municipalidades, de las 323 que forman la totalidad de la República. Durante esta reunión se pronunciaron en favor del Presidente Constitucional, General e Ingeniero, Miguel Ydigoras Fuentes, refutando en esta forma lo actuado por la Municipalidad de la capital de Guatemala que pidió la renuncia del Presidente Ydigoras.

La resolución de aquellas Municipalidades ha sido considerada como un plebiscito unánime del apoyo al Gobierno constituido y de rechazo a quienes, inspirándose en ideas y dinero castrista, desean el rompimiento constitucional de Guatemala.



Procedente de Israel llego ayer a Santiago, vía el Jet de Panagra, el profesor Samuel Duvdevani. Este profesor es experto en riego, y ha sido invitado por el Gobierno de Chile. Igualmente colaborará con la Universidad del Norte en planes de regadío en la zona interior. Viajó acompañado de su esposa e hijo, y en los Cerrillos, fue esperado por el señor Menachenm Kasmi, Primer Secretario de la Embajada de Israel en Santiago, y otras personalidades.

# TESORERIA REMATARA ESPECIES EMBARGADAS A DEUDORES MOROSOS

En fechas que se irán fijando oportunamente por los Juzgados Civiles de Mayor Cuantía de Santiago, la Tesorería Comunal de Santiago, Central, sacará a remate y retirará las especies embargadas en los juicios del expediente "Fisco con Deudores Morosos" sobre cobro de impuesto a la renta no cancelados por el período comprendido entre enero y julio de 1961.

El Departamento de Cobranza Judicial de Impuestos del Consejo de Defensa del Estado y la Tesorería Comunal de Santiago, extremarán las medidas para hacer efectivos estos cobros mediante las medidas decretadas por la magistratura. Para mayores antecedentes sobre esta materia, se deben dirigir los interesados a la Abogacía Provincial de Santiago, en Huérfanos 1147, Oficina 202, a cargo del abogado Enrique Quintano.

Las nóminas de Deudores Morosos han sido publicadas en LA NACION en las ediciones correspondientes a estos últimos días.



EN DESFALCO AL BANCO CENTRAL:

# CORTE SUPREMA ACOGIO QUEJA DEDUCIDA POR DEFENSA FISCAL

La Primera Sala de la Corte Suprema, presidida por el Ministro Manuel Montero Moreno, acogió la queja deducida por el Consejo de Defensa Fiscal en contra del fallo de la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago, que había dispuesto modificar la declaratoria de reo que pesa sobre John Arthur, implicado en la malversación de caudales públicos cometida en el Banco Central, por el ex subtesorero, Fernando Jaramillo Phillips.

En consecuencia, John Arthur ha vuelto a la clasificación penal resuelta por el Ministro en Visita Israel Bórquez, que substancia el proceso, en el sentido de que es reo en la causa como "encubridor de malversación de caudales públicos".

En uno de sus fundamentos, el fallo de la Suprema señala "que la participación criminal obliga a la existencia de un delito único para todos, con solo exigencia de que los responsables conozcan las calidades y circunstancias que rodean al autor principal".

Dicho en otras palabras, John Arthur cuando dio comienzo al socorro que le pedía su amigo Jaramillo en su afán de huir del país y escapar de la acción de la justicia, sabía que aquel había cometido un delito y, en consecuencia, se hizo reo de esa misma contravención, pero en calidad de encubridor.

## VOLCO POR NO CHOCAR

El chofer Eduardo Escalona Aguirre debió ser hospitalizado con graves heridas en el cráneo, a causa del volcamiento de su taxi J. A. 396, por evitar atropellar a un peatón que cruzaba descuidadamente la calzada en la esquina de Avenida Grecia con José Domingo Cañas, en la madrugada de ayer.

## CICLISTA PROVOCA ACCIDENTE

**Un chofer y sus dos pasajeros quedaron gravemente heridos ayer, al chocar el vehículo contra una garita en San Pablo esquina Cementerio, en Las Barrancas, debido a la brusca maniobra que debió ejecutar para no embestir a un ciclista.**

**Carabineros informó que el taxi E. B. 12 era gobernado por Raúl Pereira Figueroa y que los pasajeros lesionados eran Eliana Villalobos Navarrete y Hernán Rojas Valencia.**

## ATROPELLO

Virgilia Suazo Morelo, de 18 años, soltera, debió ser internada grave en la Posta 3, luego que la camioneta T. G. 115, gobernada por Manuel Jerez Gálvez, la atropelló en San Joaquín esquina Gran Avenida, en los momentos que cruzaba la calle. El accidente ocurrió a la 1.50 horas.

El conductor fue detenido por la policía.

## SUICIDIO

**Carabineros de La Laja informó ayer que en el sector denominado Hijuela del Durazno, se quitó la vida el obrero agrícola José Ríos Reynoso, colgándose de un árbol. El vínculo utilizado fue su propio cinturón de cuero. Agrega la información policial que el cadáver fue hallado por un vecino del sector, Ernesto Espinoza Parra, quien dio el aviso del suceso.**

## SE QUEMO EL MERCADO DE PUNTA ARENAS

El Mercado Municipal de Punta Arenas quedó reducido a cenizas poco después de la medianoche de ayer, según reveló Carabineros, cuando estalló un incendio que tuvo su origen en el recalentamiento de una estufa a leña.

Los daños no fueron avaluados, pero se estimaron cuantiosos. No hubo desgracias personales.

## Comité impulsará ley de educación de adultos

Un Comité encargado de impulsar la aprobación de la ley sobre Educación de Adultos y de la Comunidad constituyeron los dirigentes de los Centros de Apoderados y profesores de las Escuelas Nocturnas N.os 103 y 104 de Carrascal.

El Comité se formó en la concentración pedagógica realizada por 1.500 padres, apoderados y amigos de dichos establecimientos, realizada en el salón de actos del citado grupo escolar.

En la reunión fueron analizados los alcances y significado de la iniciativa, expuestos por personeros de la Comisión Técnica Central de la Sección Educación de Adultos de la Dirección de Educación Primaria.

Por otra parte, la misma Dirección de Educación Primaria informó que se han creado doce nuevas escuelas de adultos: en Santiago, en Población Quinta Bella, la N.o 108 y las N.os 109, 110 y 111; Escuela Especial de Adultos Anexa Presidio de Antofagasta; N.o 9 de Valparaíso; N.o 8 de Rancagua; N.os 5, 6, y 7 de San Fernando, N.o 1 en Molina (Lontué); N.o 5 en La Laja.

**LA NACION** Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

## Lo Prado

—¡Se me ocurrió la solución más económica...! ¡Hagamos el camino sin túnel...!

## Engrosemos las filas de los que defienden la paz

Hace algunos días las noticias del cable aseguraron, fría y escuetamente que, por escasos segundos, no estuvimos al borde de una conflagración mundial de imprevisibles consecuencias para la humanidad. Lo explicaremos más adelante.

Sin embargo, todos nos hemos sentido muy tranquilos y a esta revelación no han seguido mayores comentarios periodísticos.

Parece que estuviéramos bajo el signo de la aceptación tácita de los hechos, sin fuerzas morales que opongan nuestra resistencia, nuestra inteligencia, nuestra voluntad y nuestros sentimientos para preservar lo más precioso que poseemos: la vida y el patrimonio de la cultura.

Vivimos una etapa, la más crítica, tal vez, de la historia humana, a través de un cinerama de violencias y amenazas de todo orden. Esto ha debido amortiguar nuestras reacciones de tal modo, que no distinguimos claramente el bien del mal, entre un conflicto de limitadas proyecciones y un drama universal sin precedentes.

Un error en el funcionamiento en el sistema de alarma puso en veloz y silencioso movimiento todos los recursos defensivos de los Estados Unidos, contra lo que parecía ser un evidente ataque de la Unión Soviética. Mientras eso sucedía, con la inconsciencia de los niños, los adultos seguíamos enhebrando nuevas esperanzas, musitando oraciones.

¿Qué hacen de efectivo y de inmediato los gobiernos del mundo, todas las instituciones, los parlamentos, los educadores y los padres? ¿Qué hacen las gentes cultas en favor de una acción, sin dilaciones que requiere todas las iniciativas y voluntades, sin caer en las limitaciones de sus creencias, de sus prejuicios y de sus conveniencias? ¿Qué hacemos contra las reanudaciones de las pruebas nucleares, las amenazas de otro error de la magnitud del anterior, de los peligros de los residuos nucleares, acumulados en las profundidades de la tierra y del mar?

Mientras tanto nos abanderizamos, nos fortificamos tras nuestros gustos y preferencias, nos atacamos, nos criticamos y nos defendemos refugiándonos en la Derecha y en la Izquierda, como si la verdad fuera patrimonio de la una o de la otra. Desde allí, parcelados, atisbamos la realidad, deformándola con la visión incompleta de un solo ojo. Sobran las palabras. Falta la acción mancomunada y fervorosa de todos, sin distingos en favor de la paz.

Se hace indispensable e inminente enderezar nuestros pasos hacia una ofensiva mas robustecida contra la guerra, contra los presupuestos destinados a destruir los seres humanos, transformándolos en bienes que procuren la salud, la educación, el bienestar y la felicidad de los pueblos.

Afirmemos el Consejo de las Madres para la Paz que nació en esta tierra bajo tan buenos auspicios, con la acogida unánime de los chilenos, de América y del mundo.

Con comprensión tolerante y superada de los extremos continuemos con iguales o mayores bríos, engrosando las filas de los que creen en la paz y en la armonía universales, buscando las fórmulas de conciliación, más rápidas y operantes, a través de ese instinto femenino, indestructible y universal que no necesita fronteras para manifestarse, creando vida y asegurando la permanencia de la especie.

**Dolores Pincheira de Silva**
Directora Zona Sur del Consejo Nacional de las Madres para la Paz.

CRITICA DE BALLET:

## Las dos funciones de Tamara Toumanova

Con "Giselle" inició Tamara Toumanova sus dos funciones totalmente vendidas en el Teatro Municipal. La actuación de la bailarina, que hace treinta años fue algo inolvidable de ver, tuvo algunos momentos buenos, pero abundaban los malos, que merecen reparos serios. Un evidente cansancio físico se hizo notable y se tradujo en una lamentable demostración de movimientos amanerados e inseguros. Tamara Toumanova sólo convenció y conmovió en escasos instantes. El Ballet de Arte Moderno demostró un claro concepto de su responsabilidad, bailando con entusiasmo y brillo, digno de elogio, destacándose en el segundo acto Xenia Zarcova, con una técnica impecable. La sorpresa de la velada no fue la actuación de Tamara Toumanova, sino la intervención de Karin Bruno, quien tuvo esta vez a su cargo el difícil papel de Mirtha, Reina de los Willis. Con solo dos días de ensayo, dio a su personaje cierto sello personal. Sería interesante ver cómo Karin Bruno, con más tiempo para ensayar este papel, desarrollará el amenazante y frío carácter de este ser sobrenatural.

La segunda función que ofreció Tamara Toumanova, nos mostró "Romeo y Julieta", con música de Tchaikovsky y coreografía de Serge Lifar. Fue un espectáculo lamentable, y lo único que quedó de la coreografía de este maestro, era su nombre. El resto fue una adulteración. Lo mejor de aquella velada fue "Gayne", con música de Khatchaturián, y coreografía de la misma bailarina. Tratándose de una leyenda georgiana, fue interpretada con cierto brillo, delicadeza y belleza.

Tamara Toumanova, la gran exponente de la antigua tradición rusa, que es personalmente un personaje de gran encanto, debía ahora, prudentemente, retirarse del escenario, pues en ella hay el material de una gran maestra, cuyas experiencias de toda una vida entregada al ballet, son una ventaja enorme y de inmensa utilidad para las nuevas generaciones.

**Claire Robilant.**




**IMPOSIBLE**

La Embajadora de Pakistán trabajó en la película Cleopatra, de la Liz Taylor.

¡Y fíjense que no se divorció!

**CLAVAN**

Kennedy se opuso a que subieran los derechos de internación de los alfileres.

Y los fabricantes quedaron sumamente picados.

**COCHINONAS**

La Municipalidad de Ñuñoa inaugurará unos cursos de ballet.

¿No sería mejor que fueran de "barret"... las calles?

**CONMOCION**

Chile fue elegido como sede del Centro Latinoamericano de Sismología.

La noticia causó un verdadero terremoto.

## Los acuerdos del BID

Por muchos y variados conceptos, podría afirmarse que después de su Asamblea Constitutiva, la Tercera Reunión de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo, que se acaba de celebrar en Buenos Aires, ha sido la más importante de todas.

En primer lugar, en el nivel hemisférico se hizo un examen crítico muy completo sobre los tropiezos, dificultades y avances logrados por la Alianza para el Progreso, durante su primer año de vida. Ese análisis ha resultado en extremo positivo, porque ha permitido ver con mayor claridad las metas de ese programa cooperativo interamericano, y encauzar, por consiguiente, hacia ellas, todos los esfuerzos que realizan tanto los Estados Unidos como nuestras naciones latinoamericanas para acelerar su desarrollo económico y social.

En segundo término, al examinarse la labor cumplida por el Banco en el orden de la promoción del progreso latinoamericano, hubo acuerdo para estimar que sus recursos se hacen insuficientes para satisfacer las necesidades de préstamos de nuestras naciones, y que, en consecuencia, es menester adoptar rápidamente las medidas que conduzcan al fortalecimiento financiero de la institución.

En tercer lugar, ante la necesidad de estimular las exportaciones latinoamericanas hacia otras áreas, también hubo unanimidad de opiniones en el sentido de que el Banco es el organismo adecuado para cumplir esa misión, ofreciendo un sistema flexible y eficiente de créditos, que permita a los exportadores otorgar a sus clientes plazos prudentes en el pago de las mismas.

Mientras respecto del primero de estos puntos no pudo haber acuerdo concreto, porque ello escapaba al temario de la Asamblea de Gobernadores, lo hubo, en cambio, respecto a los dos últimos, y, en tal sentido, se encomendó a la propia directiva del BID que, dentro de un plazo breve —antes de fines de año—, proponga a los países miembros una doble fórmula que permita, por una parte, ampliar los recursos financieros del Banco y, por otra, financiar las exportaciones latinoamericanas.

Basta con señalar este hecho para advertir el progreso que se ha logrado en ese doble orden de cosas, y las ventajas extraordinarias que de él han de reportar nuestras economías.

Las expectativas que tuvo en vista América Latina cuando con la cooperación norteamericana resolvió crear el BID, se han visto plenamente confirmadas en la realidad.

Hoy día nuestros países no podrían prescindir del Banco Interamericano; tan importante es su papel frente a la solución de nuestros problemas de desarrollo económico y social.

## Entre la espada y el paredón

**Por ERNESTO MONTENEGRO**

La crisis constitucional argentina añade un importante episodio al conflicto de ideas y pasiones que se viene extendiendo por el mundo desde la Primera Guerra Mundial. Dos tipos de hombres violentos, los que antes llevaban espada y los que tienen por último recurso empujar a sus adversarios contra una pared, se hallan frente a frente: éstos, con ánimo de liquidar por la fuerza las instituciones heredadas de varios siglos de civilización capitalista; los otros, en el convencimiento de que el único recurso que va quedando para impedirlo es el gobierno atrincherado en la fuerza de las armas. Así, puesta entre la espada y el paredón, la sociedad actual parecería verse forzada a decidirse por el fascismo o el comunismo, o caer en las brasas, huyendo de las llamas.

La experiencia general nos dice que ni el militar ni el proletariado ofrece garantías a la sociedad de que puedan gobernar razonablemente a los pueblos, puesto que las normas que rigen a las fuerzas armadas han de basarse necesariamente en la obediencia incondicional, en tanto que cada movimiento revolucionario de la masa inculta ha de terminar fatalmente en una autodictadura. En lo económico, un régimen de fuerza resulta ruinoso a corto plazo, desde que el criterio militar está acostumbrado a buscar sus fines en forma sumaria y sin reparar en costos, mientras que la liquidación de la propiedad privada en forma violenta no puede sino empobrecernos a todos, para resultar, a la larga o a la corta, en la formación de una nueva clase privilegiada. Es lo que yo vi por mis propios ojos en Yugoslavia, como he de contarlo a su tiempo.

Por lo demás, tuvimos el ejemplo más cerca de nosotros, cuando el régimen demagógico impuesto por Perón arruinó en corto tiempo a la Argentina, convirtiendo a un país de abundancia en uno de escasez, destruyendo de paso el valor estable de su moneda e incitando el odio social y violando los derechos individuales. Un gobierno violento es escuela de violencia. El compadrito convertido de golpe en autoridad, predica con su ejemplo el odio a la sociedad culta, destierra las buenas maneras y el respeto mutuo; y así como Buenos Aires no es ya la gran ciudad pulcra en sus calles y paseos, también las costumbres del arrabal han invadido los barrios céntricos.

### EL ECLIPSE DE LA DEMOCRACIA

El pecado original de Frondizi estuvo en pactar con sus enemigos de ayer. Su excusa es que quería gobernar con todos los argentinos, en un acto de reconciliación; pero, en todo caso, sería una ingenuidad imperdonable en un político profesional el suponer que al buscar el apoyo de los peronistas no quedaba endeudado con ellos. Es posible que la Presidencia valga una misa, hasta una misa negra; pero no vale ya alegar inocencia de intenciones cuando se conoce en carne propia el oportunismo del adversario. En vez de conciliación, se exacerbaron la inquina y el odio, al sentirse burlados los viejos enemigos de Frondizi.

Pero el elemento conservador intransigente no procede con mucho más cordura y prudencia en todas partes. En Guatemala se echó abajo un régimen izquierdista para reemplazarlo por uno reaccionario; en El Salvador, las veinticinco familias cafetaleras se parapetan tras un cerco de bayonetas, y los jefes militares que no se muestran conformes, salen al destierro con un cargo diplomático. Si la sociedad civil se divide en fragmentos irreconciliables, es claro que los militares ambiciosos hallan en eso la oportunidad de apoderarse del poder y gobernar a su manera, manteniendo la punta de las bayonetas pegadas a las costillas de los políticos que se avengan a gobernar por ellos. Comoquiera que sea, un gobierno militar simpatizará con otros gobiernos de fuerza. Se recordará que uno de esos militares politiqueros de la Argentina, Toranzo-Montero, estuvo a fraternizar con la camarilla que rodea el coronel Stroessner en el Paraguay.

### EL IDEAL CIVICO NO HA MUERTO

Miremos ahora a otro lado. En Colombia comienza una reñida lucha por la Presidencia. Colombia es un país tradicionalista, que viene saliendo de una amarga experiencia con regímenes de fuerza. Los siete candidatos son civiles, y el más viable de ellos es un conservador con ideas liberales y hasta reformistas en materia económica. Se llama Guillermo León Valencia, y es hijo del gran poeta y humanista de ese nombre. Para salvar a Colombia de la anarquía social que la amenaza de todos lados, el hijo del autor de "Anarkos" ha de inspirarse en la doctrina fraternal del Evangelio. Su padre fue un elocuente predicador de la no violencia.

Pero hay países donde no se ha olvidado que hay otros caminos que el del comunismo o el fascismo para salvar al mundo. Los pueblos escandinavos acertaron con una forma de socialismo que se concilia con las libertades democráticas, y la India de Nehru practica la convivencia con las ideas de izquierda, al mantener asociado a su gobierno a Khrisma Menon, sin duda para vigilarlo mejor. El toque está en saber conciliar la autoridad con la libertad, ajustando las necesarias reformas económicas a las posibilidades inmediatas, aplicando los tributos en una escala más equitativa, o sea, pidiendo una contribución mucho mayor al rico que al que vive de su trabajo, y favoreciendo el usufructo de la tierra para aquellos que sepan cultivarla y facilitando la adquisición de la vivienda propia para el mayor número posible de familias.

Algunos millones de pequeños propietarios serán el mejor seguro contra el fascismo y el comunismo, porque el hombre que tiene algo que defender será más celoso de su libertad y no la venderá por la promesa de una ilusoria repartija. Suecos, noruegos y daneses han llegado hasta conciliar la monarquía constitucional con un régimen socialista, que asegura el bienestar para los trabajadores y la seguridad para los viejos y los enfermos.

Una transformación social fundada en la liquidación forzosa de la sociedad viene a estrellarse fatalmente en el paredón. El intento de retrogradar a un pasado feudal tiene una vida precaria y un final violento. No queda sino esforzarse con inteligencia y coraje en mantener igualmente alejadas esas dos soluciones de fuerza que nos predican por igual los desengañados de la tolerancia y los que se inclinan hacia un régimen de autoridad indiscutida, sea por la extrema derecha o la extrema izquierda.

## Producción y bienestar social

El Ministro del Trabajo acaba de dirigir un mensaje de salutación a la clase obrera chilena, en nombre del Gobierno, con motivo de conmemorarse un nuevo aniversario del Día del Trabajo.

En él, junto con hacerse justicia al asalariado chileno, al reconocerle en forma explícita su valiosa contribución al esfuerzo productor que realiza el país, se apunta un concepto fundamental para comprender en toda su magnitud la íntima relación que existe entre la política social y la economía de un país.

Es aquél que sindica al subdesarrollo económico como el responsable directo de las tremendas limitaciones que encierra actualmente el bajo nivel de vida de las grandes masas populares.

No hay bienestar popular sin viviendas, educación, trabajo, inversiones, producción en una palabra. En consecuencia, un gobierno que, como el nuestro, construye viviendas, crea nuevas oportunidades de empleo, pone en marcha un Plan Decenal, eleva sus inversiones, etcétera, es un gobierno que hace labor social, como la hace también cuando combatiendo la inflación, permite que los sueldos y salarios mantengan un poder adquisitivo constante, que no se deteriore.

Esta es una de las ideas del Ministro.

El dice a los obreros: Este es su Gobierno, el Gobierno de ustedes, los trabajadores, y lo es, porque su única meta de acción radica en el bienestar creciente de las grandes masas populares.

Ahora bien, agrega, este Gobierno que es de ustedes, tiene, lógicamente, plena conciencia de las grandes limitaciones de vida y de trabajo que hay en el país, pero esas limitaciones provienen, a su vez, sólo de un hecho: de las deficiencias de nuestro proceso productor.

Por consiguiente, y aquí concluye el Ministro su idea global, no hay otra forma de elevar los niveles de vida de los trabajadores, sino produciendo más, y para producir más se necesita una mejor coordinación entre el capital y el trabajo, un mayor esfuerzo conjunto por movilizar la riqueza nacional.

La conclusión es obvia: En la medida en que el asalariado chileno busque su propio progreso, debe sumarse, generosamente, al esfuerzo productor de todo el país, y ello, por una razón simple, porque "ni ahora ni mañana, nadie negará jamás a los trabajadores su legítima participación en la prosperidad y éxito de las empresas", y de esta gran empresa común que es hacer que el país camine, que avance, y que lo haga con rapidez.

## Carlos Dittborn o el espíritu de sacrificio

**Por ALBERTO SPIKIN-HOWARD**



CARLOS DITTBORN

Hay acuerdo entre los médicos en afirmar que el esfuerzo, la fatiga y la emoción son causas determinantes del infarto, y las más propensas a sufrirlo, aquellas personas que, por la naturaleza de sus actividades viven en un estado de tensión permanente: los médicos, los hombres de negocio. Es verdad que el exceso de peso y el cigarrillo contribuyen a fatigar el corazón, estrechar los vasos sanguíneos y elevar la presión, pero son la angustia y la tensión nerviosa las causas principales de un mal que troncha la vida de algunos hombres en la plenitud de su capacidad creadora. A veces, como en el caso de los doctores Ducci y Maira, en plena juventud.

Esta tensión nerviosa es propia, muy a menudo, de los individuos que sienten la vida como un acto heroico. Entre nosotros, el caso de un profesional que ha dedicado su talento, su esfuerzo y su capacidad de trabajo, su vida, en suma, a servir los intereses vitales de la colectividad: me refiero a la egregia figura del doctor Asenjo, cuya personalidad relevante mereció, días atrás, un rendido tributo de admiración en un artículo magnífico firmado por Alone.

También el doctor Asenjo fue víctima, no hace mucho, del terrible mal cardíaco. Felizmente, para todos nosotros, el notable cirujano se ha recuperado y trabaja, aun cuando no debiera hacerlo, con el mismo vigor y entusiasmo de siempre. Pertenece a una categoría de hombres superiores.

Hace algunos años, nuestro Embajador en Washington, Walter Müller, sufrió igual dolencia durante una partida de golf. Debió guardar cama. Viajó a Estados Unidos más tarde y consultó al doctor White, famoso especialista en enfermedades cardíacas. Después de examinarlo, el médico le dijo: "You must stop being to be an empire builder" (Debe usted dejar de construir imperios.) Es una forma simbólica de advertirle a alguien la necesidad de no seguir esforzándose demasiado en la consecución de sus fines. Que levante el pie del acelerador. "Take it easy", como dicen los norteamericanos.

Al referirme a estos dos casos concretos, no cometo infidencia alguna, pues ambos son del dominio público; rindo, sí, un homenaje a dos ciudadanos que, superando achaques graves, casi mortales, continúan sus actividades en bien de la patria.

Ahora, de nuevo, la tragedia. El increíble caso de Carlos Dittborn, muerto de un infarto a los cuarenta y un años de edad. Una muerte absurda, que nos llena de congoja, a sólo un mes de la iniciación del Campeonato Mundial de Fútbol, fruto de sus desvelos, de su esfuerzo, de su talento, de su angustia y de sus fatigas, también.

La muerte de este hombre soñador, vigoroso, inteligente y benévolo, gran amigo y ciudadano eminente, nos sume a todos en una suerte de dolor desesperado. Es inútil buscar consuelo en el hecho de que su obra camina sola ya. Faltará su presencia durante el torneo, y eso resulta de una injusticia atroz.

Leyendo la prensa al día siguiente de su deceso, me parece encontrar la causa de su enfermedad: meses, quizás años, de una tensión emocional permanente y, en los últimos días, cierto angustioso temor proyectado al futuro.

Desde 1956 trabajaba Dittborn sin descanso, a veces, como confidenció a un amigo que le observó agotado, diecisiete horas diarias.

"El Mercurio" reproduce un artículo de Raymond Pittet, jefe de deportes de "La Tribuna", de Lausanne, y de la Oficina de Prensa Europea del Campeonato Mundial de Fútbol. Dice Pittet: "Volví a encontrar a Carlos Dittborn, durante los Juegos Olímpicos, fatigado, con los ojos brillantes, pero más enérgico y voluntarioso que nunca". Y más adelante "lo que fueron sus preocupaciones, sus batallas, la historia del fútbol, lo contará un día. Ebrio de fatiga, presente en todas las partes en que su campeonato lo exigiera, Dittborn no contó ni su tiempo ni su esfuerzo". Y ... na: "La masa de deta... lo había agobiado".

El señor Raúl Hern... pé, por su parte, dice ... NACION: "El miércoles ... última vez a Carlos D... Me dijo que sentía un ... la boca del estómago. ... a los ojos y se los adver... didos, con evidentes ... de agotamiento. Veía... vioso".

La frase de Carlos D... al solicitar la Sede del ... peonato Mundial para ... debiera convertirse en ... blema de todos los ch... "Porque no tenemos na... porque queremos hacer... do". Resume ella el cará... Carlos Dittborn y la ... sabilidad que se echó so... hombros, el esfuerzo y ... tiga que habrían, por ... causarle la muerte. Pa... alto precio por su abne... y patriotismo. Ojalá ... eco sus palabras en el ... zón de sus conciudadanos ... tá muy bien que los fu... tas vistan una escarap... luto para siempre. Para ... to de los chilenos, la fra... Dittborn debiera ser un ... blema: "Porque no te... nada, debemos hacerlo ... Hermosa divisa para un ... blo viril.

## Estado de necesidad

Con la reestructuración del Gabinete, el Gobierno de José María Guido entra, aparentemente, en un nuevo período de normalidad. Pero se trata de una normalidad llena de tensiones, sin horizontes claros, que el país está viviendo con muy relativas esperanzas, con un regustillo amargo en la boca.

De la universal comprensión que, a pesar de su discutible origen constitucional, alcanzó Guido al asumir sus funciones, se ha pasado ahora a la simple tolerancia, por la imposibilidad de la resistencia, y a una oposición sorda sobre la cual surgen, de vez en cuando, algunas voces valientes de franco repudio.

Y cuando hablamos de voces valientes no nos referimos a los cada vez más reducidos sectores radicales que continúan gritando por el imposible retorno de Frondizi, que lleva ya un mes prisionero en la isla Martín García. Aludimos especialmente a hombres como Francisco Manrique, Director de "Correo de la Tarde", brazo derecho de Pedro Aramburu durante el régimen de la Revolución Libertadora.

Sus propias palabras, volcadas en su diario, son más claras que las nuestras:

"Hoy es imposible mantener el optimismo, y sería contraproducente ensayar el último sacrificio de continuar apoyando las derivaciones que se han operado en el ínterin. La sucesión presidencial estaba condicionada, en cuanto a su legitimidad, al cumplimiento de la Constitución y de las leyes y al funcionamiento regular de los poderes. Pero no ha ocurrido así, y a esta altura de los acontecimientos cabe preguntarse: ¿Qué está quedando del Congreso Nacional? ¿Qué de la autonomía de criterio del ciudadano que ejerce la primera magistratura? ¿Qué resta del principio de autoridad y responsabilidad? ¿Para qué se llamó a la función pública a ciudadanos desinteresados y se efectuaron prolongadas consultas con círculos representativos, si se ha de gobernar a plumazos y entre bastidores? ¿Cómo es posible que se interprete la Ley de Acefalía en sentido totalmente contrario de lo que dice en la letra y en el espíritu y, con aventurada hermenéutica, convertir en permanente lo que es transitorio, como la presente sucesión presidencial? ¿Qué títulos legítimos tendrá el doctor Guido para presidir la República por todo el tiempo que resta del período constitucional? Entendemos que el único título será el de la arbitrariedad y, para peor, el de la arbitrariedad anónima de ignotas eminencias grises". (El título invocado por Guido para sus intervenciones y anulaciones es el de "estado de necesidad").

Y eso no es todo. También ha dicho, juzgando la línea de acción política del régimen militar instrumentado por Guido: "Se quiere terminar con el peronismo y se hace peronismo por la vía de la reacción lógica. O se hace comunismo por consecuencia. Objetivo, dicen los "sabios": Anular elecciones. Sin darse cuenta de que éste es un modo de acción, una forma de proceder, con el objeto de dar lugar a algo: el objetivo. Si con ello se pretende terminar con el peronismo, se cae en un terrible error. Los genios quieren tratar problemas políticos a sablazos. Y eso no camina ni aquí ni en el Vietnam del Norte. Ser antiperonista no es sólo tener la obsesión del peligro peronista y su retorno. Se requiere también creer y pensar en democracia. Al paso que vamos, cuando allá por 1964 se decidan las elecciones, deberemos optar entre peronismo y comunismo. No nos engañemos". "Por creerse dueños de la verdad, están hundiéndose y hundiéndonos en la gran mentira. De puro anticomunistas y antiperonistas, nos están empujando al cataclismo. De puro patriotas y bienintencionados, nos están proyectando al mismo infierno". "Luego cantaremos el Himno Nacional desde bajo nuestras lápidas. Esas que rezarán, para la posteridad: "Aquí yacen estúpidos anti-algo, que nunca fueron pro-algo, aunque creyeron serlo".

Hay que recordar, para valorar estos dramáticos juicios, que Manrique, en su diario, aceptó como un hecho inamovible la asunción de Guido, como una escapada democrática y que, más que ello, movido por su intenso y desbordante patriotismo, tomó la iniciativa de viajar por cuenta propia a Venezuela y Estados Unidos para recabar el reconocimiento de las nuevas autoridades.

Pero hay una clave más para interpretar mejor las cosas. Manrique es aramburista hasta la médula de los huesos. Cree, y tal vez no le falte razón, que el único escape para el problema político argentino es la retoma del Poder por Pedro Aramburu, el general de la Revolución Libertadora. Es, tal vez, el único hombre visible, en el momento, que puede hacer democracia, porque la siente y probó ser demócrata, con menor riesgo de ser atrapado por las impacientes Fuerzas Armadas argentinas.

El camino parecía abierto para Aramburu, si se cumplía con la ley y Guido llamaba a elecciones dentro de los términos de la Ley de Acefalía (a 90 días plazo) o, reformada ésta por el Congreso, lo que no ocurrió, en un plazo más holgado, pero nunca tan largo como el impuesto ahora, que prolonga el interinato de Guido hasta 1964. Esto desespera a Manrique y a los aramburistas, no por simple devoción al Vasco ni apetito de ... sino por íntimo y vehe... convencimiento de que la ... longación del gobierno ... actual puede arrastrar ... al caos.

La última carta de los ... buristas, o legalistas, ... con la reciente rebelión ... neral Rauch, que, por ... horas, llenó de tanques ... lles de Buenos Aires ... detener la mano de ... guiada por los marinos ... grupo de Ejército enton... minante (general Pogg... decretar la intervenció... cional, después cons... la anulación de las ele... y demás componentes ... mo remezón político ... Rauch ganó la guerra ... perdió el armisticio. Pog... aventado, pero, a la ... han triunfado sus ... posiblemente por la ... inflexible de la Armada ... hasta hoy mantiene ... en las afueras de Bue... res, y trajo hasta la ... nutridos contingentes ... fantería de marina.

Guido continuará gob... do al ritmo de la músi... litar. Lo imprevisible ... será la música que se ... La situación dentro de ... pos armados es muy ... Los mandos se mueven ... santemente para expli... sas en las unidades, ... rebeldías y acallar im... cias. Hoy manda un ... Cualquier día mandará ...

La forma en que gob... Guido no podrá ser ot... la de los gobiernos de ... El Congreso está abier... ha sido clausurado. ... ventaja para las formas ... como dice con gracia ... mentarista político del ... bonaerense "La Nación" ... "hibernizado". La anula... las elecciones ha dejado ... Cámara con sólo 98 mie... o sea, con sólo dos ... quórum imprescindible p... sionar, es decir, expue... resfrío de cualquier co... ta o a cualquiera inas... involuntaria o persuasiva ... sugerida desde arriba. ... abierto, así, el camino ... decreto-leyes y todas sus ... secuencias.

En gran medida, la p... dad tan anhelada de ... esta bomba de tiempo ... la cual se encuentra ... dependerá del grado de ... de la política que des... le dejen desarrollar al ... Ministro de Economía ... ro Alsogaray. La figura ... grave, ya lo hemos re... más de una vez, no está ... campo político, sino en ... rreno económico, con ... rrespondiente derivación ... La situación económ... hombre común se está ... rando por momentos. ... su condición es urgente ... y políticamente habla... ro los medios son pr... el arbitrio demagógico ... curso extremadamente ... groso.

Buenos Aires, ... de 1962.

ELECCIONES RADICALES:

# Abrumador fue el triunfo de partidarios de línea del CEN

**Se estima que la Asamblea Nacional del radicalismo, que debe constituirse el sábado 12 del mes en curso, no innovará en la posición política del Partido.**

Gran importancia se atribuye en los círculos políticos a la reciente elección de delegados a la Asamblea Nacional del Partido Radical.

Como se sabe, dentro del radicalismo juegan tres tendencias: una, que desea y sostiene la participación del Partido Radical en las funciones de Gobierno, con representación en el Ministerio y en la Administración en general; otra, que desea que el Partido vuelva a s independencia política, que tuvo hasta agosto del año pasado, y una tercera, que propicia la ubicación del radicalismo en la Oposición al Gobierno del señor Alessandri.

La política seguida por el CEN radical interpreta la primera de estas tendencias.

Se estima que las asambleas radicales del país, al designar a sus representantes en la Asamblea Nacional, que es el organismo que substituye a la Convención, esto es, la máxima autoridad del Partido Radical, durante su receso, se pronunciaron sobre cada una de estas corrientes internas del radicalismo, al votar por éste o aquél de los candidatos presentados a la elección.

Como en los comicios internos del radicalismo, cuando se trata elecciones multipersonales, se sigue el mismo sistema de la Ley General de Elecciones, esta vez se presentaron listas de candidatos formadas de acuerdo con las tendencias ya mencionadas.

Sin embargo, en Santiago produjo confusión la interferencia de movimientos internos, relacionados con la aspiración del diputado Jacobo Schaulsohn, Presidente de la Cámara, a la misma senaturía que desempeña actualmente el senador don Angel Faivovich, y la decisión de éste, de presentarse a la reelección en el año 1965.

La confusión provenía de que, tanto en la lista patrocinada por el señor Faivovich, como la lista patrocinada por el diputado Schaulsohn, figuraban candidatos a las delegaciones a la Asamblea Nacional, de todas las tendencias.

Sólo una tercera lista, patrocinada por la diputada Ana Eugenia Ugalde, no podía dar motivo a confusión alguna. Su único candidato, don Enrique Vera, es partidario de que el Partido se coloque en la Oposición al actual Gobierno.

Los resultados de la elección en Santiago vinieron a despejar tal confusionismo. En primer término, el señor Vera sólo obtuvo 415 votos, esto es, menos de la cantidad de sufragios que necesitaba para ser elegido y, por lo tanto, fue derrotado.

También fueron derrotados todos los candidatos partidarios de la independencia o de la Oposición, que figuraban en las listas patrocinadas por los señores Faivovich y Schaulsohn, con la sola excepción de dos, uno en el Primer Distrito y otro en el Tercer Distrito de Santiago.

Este resultado, de un apoyo concluyente a la línea de participación en el Gobierno, se reprodujo a lo largo de todo el país, y fue particularmente notorio en Valparaíso. Allí, la lista de los partidarios de la línea del CEN eligió todos sus candidatos, es decir, seis, y no eligió un séptimo, porque faltó un séptimo nombre en élla. Esta circunstancia permitió que la lista patrocinada por el senador Luis Bossay y el diputado Jorge Aspée, —de Oposición—, que sólo obtuvo votos para elegir un candidato, resultara eligiendo dos.

En Santiago, en el Primer Distrito, la lista patrocinada por el senador Faivovich eligió a seis delegados y otros seis la patrocinada por el diputado Schaulsohn, con una diferencia de poco más de cien votos en favor de la primera.

En los otros tres Distritos de la provincia de Santiago, las listas patrocinadas por el senador Faivovich eligieron once delegados más, según declaraciones de los dirigentes de la campaña del senador.

Las nóminas oficiales de los delegados electos sólo se conocerán hoy.

LA SERENA.— En la elección de delegados a la Asamblea Nacional, efectuada el domingo pasado, resultaron elegidas las siguientes personas: Baldemar Blanc Isla, de Ovalle; Hugo Contreras González y Manuel Ramírez Cifuentes, de Coquimbo, y Octavio Catalán Becerra y Manuel Silva Briceño, de La Serena. (Muñoz, corresponsal.)

## Almuerzo mensual de las damas liberales

Hoy, a las 12.30 horas, en el Club de Septiembre, ubicado en Catedral 1183, se efectuará el almuerzo mensual de camaradería de las damas liberales.

El Consejo Nacional de la Sección Femenina del Partido Liberal invita a este almuerzo a todas las mujeres liberales y simpatizantes.

## Se constituyeron Consejos Provinciales del Partido Radical

RANCAGUA.— Ayer se constituyó el Consejo Provincial de la provincia de O'Higgins, que quedó integrado en la siguiente forma: presidente Hernán Reyes; primer vicepresidente, Manuel González Rubio; segundo vicepresidente, Washington Zúñiga; secretario general, Guillermo Sánchez, y tesorero, Carlos Pelayo.

Delegados a la Asamblea Nacional por la provincia de O'Higgins fueron elegidos Waldo Medina y Mario Neira. — (Estrada, corresponsal.)

SAN FELIPE.— Se constituyó el Consejo Provincial Radical de la provincia de Aconcagua y eligió la siguiente directiva: presidente, Edo. Maureira, de San Felipe; primer vicepresidente, Armando Garay de La Ligua; segundo vicepresidente, Oscar Lagos, de Los Andes; secretario general, Alvaro Pardow, de San Felipe, y tesorero, Luis González Huerta.

El Tribunal de Disciplina quedó formado por Manuel Caballero, Alejandro Pizarro, Pedro Daza, Ricardo Max y Rafael Haua. La Comisión Electoral por Gastón Hormazábal Gilberto Ansejo, Manuel Caballero y Guillermo Muñoz.— (Corresponsal).



FRANCISCO BULNES

# Pacto político propondrá el Partido Conservador

ACUERDOS DE LA REUNION DE SANTO DOMINGO.

Ayer finalizó la reunión ampliada de dirigentes conservadores, efectuada en el balneario Rocas de Santo Domingo. Concurrieron los miembros de la Junta Ejecutiva, los presidentes provinciales y los parlamentarios del Partido Conservador. Según se informó, hoy se entregará una versión oficial sobre los acuerdos adoptados.

Se supo ayer, sin embargo, que en cuanto a Gabinete político, se estableció la conveniencia de mantenerlo, a menos que circunstancias posteriores aconsejen cambiarlo.

Se analizó ampliamente el problema de penetración comunista en las diversas actividades nacionales, llegándose a la conclusión de que la situación es alarmante, máxime cuando el Gobierno carece de instrumentos legales para enfrentarla. Se acordó pedir al Gobierno que emplee la máxima energía para encarar esa penetración, patentizada, entre otras situaciones, por la realización de un plan piloto de subversión de indígenas, puesto en práctica por el comunismo de Arauco.

En lo referente a la designación de Intendentes y Gobernadores, el senador Francisco Bulnes Sanfuentes, presidente del Partido Conservador, declaró ayer que dentro de su colectividad política existe la mejor voluntad para resolver de acuerdo con los otros dos partidos de Gobierno.

Se acordó, además, promover una reforma educacional y señalar la conveniencia de mantener el actual color político del Ministro de Educación. Se promoverá también una reforma constitucional para restablecer la proporcionalidad entre el número de diputados y el censo de la población.

Los dirigentes conservadores acordaron proponer un pacto político a los partidos Radical y Liberal, que posteriormente podría ser ampliado con otras fuerzas democráticas.

El senador Bulnes Sanfuentes declaró estar satisfecho de los resultados de el intercambio de opiniones, realizado durante los dos días que duró la reunión.



DR. ALEJANDRO STEINER, de la Comisión Científica de la Universidad de Chile, que ayer partió a dictar un ciclo de conferencias sobre dialéctos en la Universidad de Honduras, y para asistir a las reuniones médicas en Bogotá, y en el Hospital de Bethesda en Washington.

# AUMENTO...

(DE LA PRIMERA PAG.)

ó 6 asignaciones especiales, por "dedicación exclusiva" del 20 al 30 por ciento, por "Especialidad peligrosa", del 10 al 20 por ciento, por "residencia", del 5 al 10 por ciento, y otra de especialidad y estímulo, del 5 al 60 por ciento".

Agregó Mackenna: "El Gobierno ha propuesto subir el sueldo base de los médicos a 256 escudos, en un monto que representa un aumento de 16,5 por ciento, igual al alza del costo de la vida, desde abril de 1960 a la fecha".

"Este nuevo sueldo base, sirve para calcular, al mismo tiempo, todos los porcentajes correspondientes a las asignaciones ya indicadas; es decir, éstas suben en igual porcentaje".

"Los quinquenios se calculan con los 256 escudos del sueldo presupuesto por el Gobierno, ofreciéndose además, una bonificación no imponible de 90 escudos mensuales.

"Todas las cifras anteriores de mejoramiento, ofrecidas por el Gobierno en el proyecto que se encuentra en el Congreso, llevan a cada médico a ganar mensualmente una renta de 346 escudos, como base, lo que importa un mayor gasto de 9 mil escudos".

Más adelante, Mackenna informó a los periodistas:

"Los médicos pretenden la presentación de un proyecto de mejoramiento arancelario que significaría al Fisco un mayor desembolso de 19 mil millones de pesos; o sea, prácticamente, un mayor sueldo anual de 4 millones quinientos mil pesos para cada uno."

### RECURSOS LIMITADOS

"El Estado se encuentra totalmente imposibilitado para acceder a esa petición."

Dijo Mackenna que el proyecto gubernamental consulta un aumento del 54 por ciento para los sueldos de los médicos "nuevos" y del 34 por ciento para los profesionales funcionarios antiguos; o sea, para los que tienen más de 15 años de servicios."

"La verdad —dijo Mackenna—, es que ningún otro funcionario de la Administración Pública, podría obtener un mejoramiento tan alto como el que se les ofrece a los señores médicos."

Mackenna afirmó enfáticamente que las conversaciones de avenimiento habían quedado rotas por intransigencia exclusiva de la Federación Médica de Chile, que insiste en un proyecto arancelario cuyo financiamiento es materialmente imposible.

También dijo el Ministro que el Gobierno no aceptará, por ningún motivo, un mejoramiento exclusivo para los médicos funcionarios, sin contemplarse la solución del problema económico de los trabajadores del Servicio Nacional de Salud, cuya situación es realmente angustiosa.

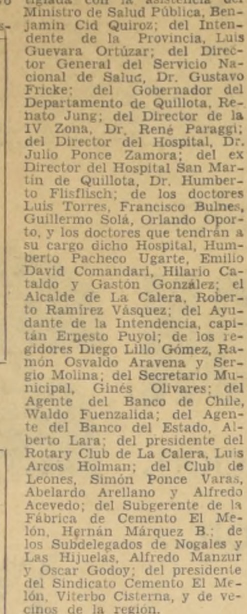
El proyecto de la Federación Médica, además de ser inmaterializable por su alto precio, consulta un porcentaje superior para los médicos antiguos e inferior para los profesionales que recién comienzan sus actividades como funcionarios.

Para los jóvenes, la Federación pide un aumento del 48 por ciento de remuneración líquida y de un 65 por ciento para los profesionales antiguos, sobre los niveles del proyecto gubernamental.

# El Ministro de Salud inauguró nuevo Hospital de La Calera

LA CALERA.— Ayer a las 11 horas fue inaugurado oficialmente el nuevo Hospital de La Calera, en un acto que tuvo gran brillo.

Esta inauguración fue prestigiada con la asistencia del Ministro de Salud Pública, Benjamín Cid Quiroz; del Intendente de la Provincia, Luis Guevara Ortúzar; del Director General del Servicio Nacional de Salud, Dr. Gustavo Fricke; del Gobernador del Departamento de Quillota, Renato Jung; del Director de la IV Zona, Dr. René Paraggi; del Director del Hospital, Dr. Julio Ponce Zamora; del ex Director del Hospital San Martín de Quillota, Dr. Humberto Flisflisch; de los doctores Luis Torres, Francisco Bulnes, Guillermo Solá, Orlando Oporto, y los doctores que tendrán a su cargo dicho Hospital, Humberto Pacheco Ugarte, Emilio David Comandari, Hilario Cataldo y Gastón González; el Alcalde de La Calera, Roberto Ramírez Vásquez; del Ayudante de la Intendencia, capitán Ernesto Puyol; de los regidores Diego Lillo Gómez, Ramón Osvaldo Aravena y Sergio Molina; del Secretario Municipal, Ginés Olivares; del Agente del Banco de Chile, Waldo Fuenzalida; del Agente del Banco del Estado, Alberto Lara; del presidente del Rotary Club de La Calera, Luis Arcos Holman; del Club de Leones, Simón Ponce Varas, Abelardo Arellano y Alfredo Acevedo; del Subgerente de la Fábrica de Cemento El Melón, Hernán Márquez B.; de los Subdelegados de Nogales y Las Hijuelas, Alfredo Manzur y Oscar Godoy; del presidente del Sindicato Cemento El Melón, Viterbo Cisterna, y de vecinos de la región.



SE INICIA EL ACTO

A los acordes de la Canción Nacional, ejecutada por la Banda del Regimiento Ingenieros, se procedió al izamiento del Pabellón Nacional, en el frontis de este hermoso edificio.

A continuación, y en representación del Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle Covarrubia, el Pbro. de La Calera, Adrián Commandeur, procedió a la bendición del Hospital.

Luego, hicieron uso de la palabra el Director General del Servicio Nacional de Salud, Dr. Gustavo Fricke; el Dr. Humberto Flisflisch; el Director del Hospital de La Calera, Dr. Julio Ponce Zamora; el Alcalde de La Calera, Roberto Ramírez Vásquez, y el presidente del Sindicato Industrial Cemento El Melón, Viterbo Cisterna; institución que donó los terrenos necesarios para edificar un Hospital en La Calera.

El Hospital, que se encuentra a la entrada de La Calera, en el camino Troncal, posee una moderna terminación, y se le ha dotado de 67 camas, 15 para maternidad, 24 para adultos, 20 para niños y 8 para prematuros. Este moderno establecimiento vendrá, así, a solucionar el grave problema asistencial que se le presentaba a la población de La Calera y su extensa zona.

Cuenta, además, con un moderno equipo de Rayos X, equipo dental, equipos de laboratorios, de fisioterapia, de urología, de oftalmología, maquinaria de lavandería y esterilización y otros adelantos modernos. Por otra parte, se tiene una ampliación para 112 camas en estudio. (Aldunate, corresponsal.)

## Municipio porteño conocerá planes sobre pavimentación

VALPARAISO.— Una reunión especial de Comité, que presidirá el Alcalde, Guillermo Winter, celebrará el jueves próximo la Municipalidad de este puerto, y cuya principal finalidad será conocer una detallada exposición que, sobre los planes de pavimentación para la ciudad, hará el Director General de ese Servicio, Guillermo Geisse.

El señor Geisse ha sido invitado, para el objeto indicado, por el jefe comunal.

Conforme a los proyectos estudiados por el Municipio, existe el propósito de destinar una inversión de 800 mil escudos para la ejecución de trabajos de pavimentación en la ciudad, cifra de la cual la Corporación edilicia aportaría alrededor de un 50 por ciento, siendo de cargo del Servicio la diferencia.

En la reunión de Comité, luego de escuchar la exposición del Jefe de Pavimentación, los regidores cambiarán ideas para fijar el orden de prioridad que se dará a las obras, que corresponden a un plan extraordinario.

## Bus se creyó "vacuno": trató de entrar a la fuerza al Matadero

VALPARAISO.— Un accidente, que afortunadamente no tuvo otras consecuencias que los daños materiales experimentados por el vehículo, y los causados en algunas dependencias del Matadero Municipal de Viña, ocurrió en las primeras horas de la mañana de ayer, al estrellarse contra un muro de dicho establecimiento un microbús del servicio Santa Inés, y que pertenece a la línea Expresos Viña del Mar.

Debido a una falla en el sistema de frenos, según declaró el chofer, el vehículo se precipitó velozmente por la calle Concón, cuya pendiente es muy pronunciada. Al llegar a la curva inferior, siguió de largo, hasta incrustarse prácticamente en el muro del Matadero, donde ocasionó daños de cierta consideración en algunas oficinas.



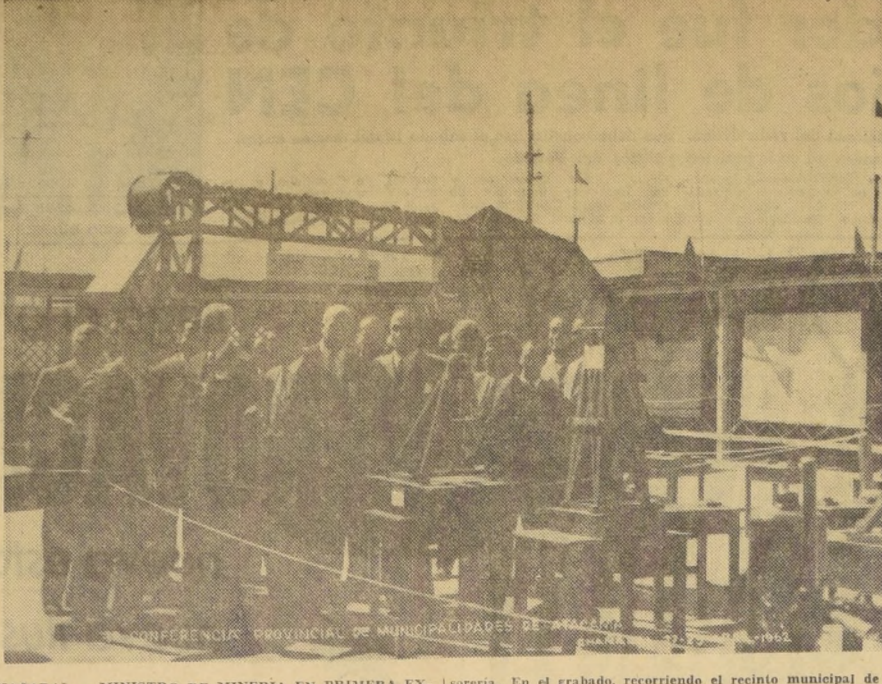
## Coro de la Univ. de Chile actuará en la Santa María

VALPARAISO.— En el Aula Magna de la Universidad Técnica Federico Santa María, se efectuará el jueves próximo, el Primer Concierto del Coro de Cámara de la Universidad de Chile de Valparaíso, luego de su regreso de Europa, donde cumplió una exitosa jira, que abarcó varios países.

Esta presentación es auspiciada por el Alcalde de Valparaíso, Guillermo Winter y señora, y por los regidores, quienes han invitado al acto a las más altas autoridades de la provincia, tanto civiles, como militares y eclesiásticas, y a personeros del ambiente artístico.

El Concierto se iniciará a las 19 horas del día indicado.






CHAÑARAL.— MINISTRO DE MINERIA EN PRIMERA EXPOSICION.— Gran éxito tuvo la Primera Exposición del Departamento de Chañaral inaugurada el viernes de la semana recién pasada en este puerto. En grandes fotografías y gráficos se mostraron las industrias y las principales necesidades del puerto y de la región, tales como la urgencia de pavimentar el camino de Chañaral a Pueblo Hundido (50 kilómetros), obra que podría financiarse con la sola aplicación de los ingresos de 8 días y medio del total que se percibe en aduana y tesorería. En el grabado, recorriendo el recinto municipal de la Exposición, aparecen el Ministro de Minería, Joaquín Prieto, conversando con el alcalde de Chañaral, Fernando Lemus Silva, junto al abogado Jorge Salamanca, al presidente del Centro para el Progreso de Chañaral, José Francisco Fuensalida Vergara; al gobernador del Departamento, Mario Salvago; al presidente del Senado, Hernán Videla Lira; el regidor chañaralino y ex alcalde, Luis Gaete Rolando, y otras personas. Se observan también instalaciones mineras a escala reducida y muestras de minerales.— (Enviado Especial).

# Noticiario del Gran SANTIAGO

## Conchalí

POBLACION MONTERREY. — El Deportivo Nueva Monterrey inaugurará sus canchas de fútbol con el nombre de "Campos Deportivos Luis Calderón", en la Avenida Monterrey al llegar a la carretera Panamericana, en reconocimiento a la brillante labor deportiva que ha desarrollado en esta comuna el conocido vecino y deportista de Conchalí, Luis Calderón Barra, que se perfila como uno de los candidatos a regidores que obtendrá una de las más altas mayorías.

**COMANDO PRO HABITACIONAL. — Presidido por Pablo Garrido y con asistencia de Zoila Contreras, Clara González, Nimis Vega, del Centro de Madres Luz y Sombra; Pedro Salinas y Francisco Venegas, de la Población San Martín; de Gustavo Ulloa y Adolfo Romero, de la Población San Cristóbal; Elsa Díaz y Julio Jara, de la Población Manuel Rodríguez; Hipólito González y Raúl Guerrero, de la Población Aránguiz Sur; de Pedro Arancibia, de la Población Gabriel Palma; Gustavo Oliva, de Población Einstein; de Margarita Elgueta, Clara Muñoz y Antonio Campos, de la Población Independencia; de Ernesto Zauritz y David Durán, de la Población Las Mercedes; Mario Vicencio y Manuel Navarro, de la Población Callejón Municipal; de María Mardones, del Centro de Madres del Sector Matadero, de Norma Aguilera y José Angel Ferrada, de la Población La Sagrada Familia; Rosa Villouta y Carlos Jofré, de la Población Unión Logroño, y del vicepresidente, Juan M. Hidalgo; el secretario, Carlos Miranda Melilla; del tesorero, Oscar Aliaga; del secretario de prensa, Enrique Mundaca; de los directores, Helia Durán, Abel Oliva, Ricardo Palma, María Araya y varios otros delegados, cuyos nombres se nos escapan, el Centro Pro Habitacional de Conchalí celebró reunión para tratar puntos relacionados con la concentración pública que se efectuará el sábado próximo.**

Después de elegir prosecretario a Carlos Jofré, el representante de Unión Logroño, se acordó instruir a todos los representantes de los Comités, para que se reúnan el viernes, a las 15 horas, en el Municipio de Conchalí, con el objeto de llevar todas las solicitudes de los postulantes a sitios que se encuentren listas, a las oficinas de la CORVI. Se acordó también que se harían acompañar del alcalde San Martín y del diputado doctor Héctor Lehuedé, con quienes se entrevistarían con el vicepresidente de la CORVI, Carlos Granifo, para hacerle entrega de las solicitudes y reiterarle la invitación para que concurra a la concentración del próximo sábado. Al mismo tiempo se acordó invitar a la concentración a los diputados Dr. Héctor Lehuedé y Mario Hamuy; al alcalde San Martín, y a los regidores Samuel Salas, Alfonso Ortega, Camilo Fontova y Exequiel Segundo Espinoza, y tomar medidas para que estas invitaciones les lleguen oportunamente a los regidores.



## RANCAGUA: Sólo 100 personas tuvo mitin de CUT

RANCAGUA.— La concentración convocada [illegible] la CUT en la Plaza de [illegible] Héroes en esta ciudad, [illegible] alcanzó a reunir cien personas.

Ante ese escaso público hablaron Rubén Escobar [illegible] los diputados Ricardo Valenzuela, democratacristiano, y Carlos Rosales, comunista, quienes cumplieron la consigna de no mencionar a Cuba ni a Fidel Castro en sus discursos. (Estrada, corresponsal.)

## Artesanía de Maule se expondrá en Santiago: 9 de julio

CAUQUENES.— En la [illegible] tendencia de Maule se constituyó un Comité para cooperar con la Sección de Investigaciones Folklóricas de [illegible] Universidad de Chile en [illegible] preparación de una Exposición de Artesanía de Maule que se realizará en Santiago durante los días 9 al 14 de julio próximo.

La recopilación de todo [illegible] material autóctono está a cargo de Raquel Barros Aldunate. Este material comprende los distintos aspectos de la artesanía, tales como [illegible] la música, vestimentas, [illegible] mentación y transportes [illegible] esta provincia.

Maule y Chiloé son las provincias que ofrecen un folklore más auténtico y novedoso. Para esta exposición se tiene asegurada ya la exhibición de más de 3 mil [illegible] de origen maulino. (Mario León, corresponsal.)

INFORMACIONES GREMIALES

# Con mensaje del Ministro del Trabajo y concentración se celebró el 1.o de Mayo

### En acto de la CUT los pobladores formaron el grueso de la manifestación. Estuvo ausente Clotario Blest.

Con la lectura por cadena radial del mensaje del Ministro del Trabajo a los trabajadores, en el cual destacó la importancia de este conglomerado en la vida económico-social del país y la actitud del Gobierno para asegurar a obreros y empleados el respeto a sus derechos, y una concentración organizada por la CUT en la Plaza de Artesanos, fue celebrado en Santiago ayer el Día del Trabajo.

CONCENTRACION. — Con todas las garantías del Gobierno y los permisos correspondientes, se llevó a efecto la concentración de la Central Unica de Trabajadores, cuyos efectivos —calculados aproximadamente en 4 mil personas— llegaron hasta la Plaza Artesanos, en columnas que partieron a las 9 horas desde Avenida Matta con Arturo Prat; Brasil con Alameda e Independencia con Panteón.

La mayor parte de la concentración estaba integrada por pobladores, entre los cuales se contaban numerosas mujeres y niños y algunos gremios que se presentaron con sus estandartes. La mayoría de los letreros, que portaban los manifestantes, se referían al problema habitacional.

ORADORES.— En la tribuna levantada en la Plaza Artesanos hicieron uso de la palabra Francisco Cazagne, subsecretario de la CUT provincial; Oscar Calvo, de la CEPCH; Mireya Baltra, por los suplementeros; Bayardo González, por la ANEF; Humberto Soto, por los gráficos y cerró el acto Juan Campos, presidente interino de la CUT, en atención a que su titular, Clotario Blest, se encuentra renunciado y que en esta oportunidad no tuvo tribuna.

Todos los oradores hicieron llamados a reforzar la unidad de los trabajadores en torno de la CUT y trabajar por la realización del 3er. Congreso de esta Central. Sólo algunas críticas, principalmente formuladas por el presidente de la CUT, se emitieron contra el Ejectuivo, olvidando intencionadamente la benéfica actitud que ha sostenido el Gobierno en procura de mantener la estabilización económica que ha beneficiado, justamente, a las clases más modestas de la población.

MARATON DE LOS TRABAJADORES.— Antes de iniciarse el acto de la concentración, a las 11 horas se dio la partida desde la Plaza de Artesanos a la Maratón de los Trabajadores que se realiza tradicionalmente en esta fecha, con participación de alrededor de 15 atletas para un recorrido de 7 kilómetros.

Los vencedores de esta prueba fueron Ricardo Vidal, de la Casa de la Moneda, que puso un tiempo de 27' 2; segundo, José Villera, de Refractarios de Lota, con 27' 5; tercero, Róbinson Barría, del Suplementeros, con 27' 35, y cuarto, Juan Morales, de Fanaloza, con 27' 35.

Cerca de las 14 horas se puso en la misma Plaza Artesanos término a la concentración, disolviéndose los manifestantes en perfecto orden y sin que se produjeran hechos dignos de mención, salvo aisladas discusiones de grupos entre los partidarios de Clotario Blest y algunos de los manifestantes.

## Meditan líderes de la CUT...



**Juan Campos, presidente interino de la CUT, —quien se opuso tenazmente a que participara Clotario Blest en la concentración de ayer—, profundamente inclinado parece golpearse el pecho en acto de voluntaria contricción. Junto a él, en similar posición, Oscar Calvo, dirigente nacional de la CEPCH. Nadie supo ayer en qué podían meditar tan profundamente ambos líderes, salvo sobre la escasa concurrencia del mitin. Esta profunda meditación les impidió conocer el tema de la intervención de Francisco Cazagne, de la CUT provincial, quien aparece frente a los micrófonos.**

## TRATAN DE EVITAR AUMENTEN DESPIDOS DE CARBONEROS

Hoy se harán nuevas gestiones en torno a evitar se produzcan despidos masivos de obreros en el mineral de carbón de Lota.

El Ministro del Trabajo [illegible] Previsión Social, Hugo Gálvez, [illegible] probablemente —según [illegible] anunció extraoficialmente [illegible] converse en la mañana [illegible] representantes patronales [illegible] la Compañía en procura de [illegible] solver esta situación.

Leopoldo Hermosilla, presidente del sindicato industrial [illegible] acompañado del diputado [illegible] presidente de la Federación [illegible] Minera, Galvarino Melo, dijo a LA NACION, que la Compañía [illegible] anunció el desahucio de [illegible] obreros para los primeros [illegible] del mes en curso, por [illegible] mas de la Empresa en la [illegible] cación del carbón.

Hace aproximadamente [illegible] mes, el Ministro Gálvez [illegible] la suspensión de los despidos [illegible] de obreros y la normalización de las jornadas en el mineral [illegible] mientras se realizaban estudios relativos a incrementar la [illegible] mercialización de este producto. El tiempo en que se [illegible] certó la suspensión de [illegible] dos, está prácticamente [illegible] do.

## MANUEL SEOANE REALIZA JIRA ELECTORAL A TACNA

**ARICA.— Después de visitar algunos lugares del sur del Perú, ha llegado a la vecina ciudad de Tacna el candidato a la Vicepresidencia del Perú, en las elecciones a realizarse dentro de 40 días, Manuel Seoane, ex Embajador en Chile.**

**Seoane, que postula en representación del Partido Aprista, se dirigió al pueblo tacneño en una concentración pública realizada anoche en el Centro Cívico, en la plaza principal de esa ciudad.**

ESTADIO CARLOS DITTBORN

El Consejero de la Junta de Adelanto Local, Víctor Idre, presentó una moción en el sentido de que el moderno y magnífico estadio ariqueño lleve el nombre de Carlos Dittborn, como un homenaje de Arica a la labor del desaparecido y destacado dirigente deportivo.

Asimismo, en la prensa local se ha solicitado que la Ilustre Municipalidad acuerde, en una próxima reunión, colocar el nombre de Carlos Dittborn a una calle de las nuevas poblaciones que se están construyendo.

ANIVERSARIO DE F. C. A LA PAZ

**Cuarenta y nueve años de existencia cumplirá el 13 del presente el Ferrocarril Arica-La Paz, preparándose para el efecto varios actos celebratorios. Actualmente, administra dicho importante servicio de transporte internacional, el ingeniero Jovino García.**

# CUADRAGESIMO OCTAVO SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

**LEY N.o 12.861, DE 7 DE FEBRERO DE 1958**

Nómina de Boletas Premiadas en el Sorteo efectuado el día 30 de abril de 1962, ante el Notario Público y de Hacienda, don Luis Azócar Alvarez, correspondiente a las emitidas en el **MES DE MARZO DE 1962.**

Todas las Boletas Premiadas fueron emitidas el día **24 DE MARZO DE 1962**

| NOMBRE DEL COMERCIANTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA | DIRECCION DEL NEGOCIO Comuna | Calle | N.o | Boleta Serie/N.o | PREMIO |
|---|---|---|---|---|---|
| **PROVINCIA DE TARAPACA:** | | | | | |
| Eduardo R. González ... ... ... ... ... ... | Arica | A. Prat | 390 | 29733 | E° 500 |
| Eduardo R. González ... ... ... ... ... ... | Arica | A. Prat | 390 | 29746 | E° 500 |
| Stand "Condorito" ... ... ... ... ... ... | Arica | Vicuña Mackenna | 925 | 10853 | E° 500 |
| Club de la Unión ... ... ... ... ... ... | Iquique | Luis Uribe | 225 | 34986 | E° 500 |
| Luis Calderón Quezada ... ... ... ... ... | Iquique | Mercado Municipal | | 20517 | E° 500 |
| **PROVINCIA DE ANTOFAGASTA:** | | | | | |
| Almacén "Tarapacá" ... ... ... ... ... ... | Taltal | Serrano | 727-739 | 81631 | E° 500 |
| Almacén "Tarapacá" ... ... ... ... ... ... | Taltal | Serrano | 727-739 | 81656 | E° 500 |
| Almacén y Dep. de Licores Darko Kosica ... | Tocopilla | Pinto esq. Sucre | | 9599-A | E° 500 |
| Almacén y Dep. de Licores Darko Kosica ... | Tocopilla | Pinto esq. Sucre | | 34160 | E° 500 |
| **PROVINCIA DE ATACAMA:** | | | | | |
| Guillermo Stein ... ... ... ... ... ... ... | Copiapó | Hacienda Toledo | | 7756 | E° 500 |
| Soc. Abastecedora de la Minería Ltda. ... | Vallenar | Domeyko | s/n. | 163357-B | E° 500 |
| **PROVINCIA DE COQUIMBO:** | | | | | |
| Tienda y Paquetería "La Ideal" ... .... | La Serena | A. Prat | 599 | 44436 | E° 500 |
| Tienda y Paquetería "La Ideal" ... .... | La Serena | A. Prat | 599 | 44461 | E° 500 |
| "La Batalla" ... ... ... ... ... ... ... | La Serena | A. Prat | 643 | 25033 | E° 500 |
| Botillería "Sáez" ... ... ... ... ... ... | La Serena | Avda. de Aguirre | 615 | 20467 | E° 500 |
| Café "Premier" ... ... ... ... ... ... ... | La Serena | Balmaceda | 547 | 73652 | E° 500 |
| Café "Premier" ... ... ... ... ... ... ... | La Serena | Balmaceda | 547 | 73677 | E° 500 |
| Antonio Duijsin ... ... ... ... ... ... ... | La Serena | Cordovez | 544 | 34913 | E° 500 |
| Relojería y Joyería "Suiza" ... ... ... | La Serena | Cordovez | 622 | 5257-A | E° 500 |
| **PROVINCIA DE ACONCAGUA:** | | | | | |
| María H. vda. de Lafón y Cía. ... ... ... | San Felipe | Riquelme | 99 | 079642 | E° 500 |
| María H. vda. de Lafón y Cía. ... ... ... | San Felipe | Riquelme | 99 | 079666 | E° 500 |
| **PROVINCIA DE VALPARAISO:** | | | | | |
| Almacén "El Faro" ... ... ... ... ... ... | Casablanca | Constitución | 502 | 06642 | E° 500 |
| Almacén "El Faro" ... ... ... ... ... ... | Casablanca | Constitución | 502 | 06645 | E° 500 |
| Almacén "Santa Luzmira" ... ... ... ... | La Calera | J. J. Núñez | s/n. | 04029 | E° 500 |
| Zapatería "Chamy" ... ... ... ... ... ... | La Calera | J. J. Pérez | 232 | 012519 | E° 500 |
| Almacén "Central" ... ... ... ... ... ... | Quilpué | Lautaro (Peñablanca) | 196 | 39480 | E° 500 |
| Almacén "La Granja" ... ... ... ... ... ... | Quilpué | Santa Rosa | 11 | 20599 | E° 500 |
| Servicentro "Esso" ... ... ... ... ... ... | Quillota | Maipú esq. Pinto | | 2710 | E° 500 |
| Fábrica y Camisería "Americana" ... ... | Valparaíso | Av. Argentina | 328 | 68686 | E° 500 |
| Fábrica y Camisería "Americana" ... ... | Valparaíso | Av. Argentina | 328 | 68764 | E° 500 |
| Fábrica y Camisería "Americana" ... ... | Valparaíso | Av. Argentina | 328 | 68767 | E° 500 |
| Farmacia "Marsella" ... ... ... ... ... ... | Valparaíso | Av. Argentina | 694 | 25082 | E° 500 |
| Farmacia "Marsella" ... ... ... ... ... ... | Valparaíso | Av. Argentina | 694 | 25152 | E° 500 |
| J. L. Marín y Cía. Ltda. ... ... ... ... | Valparaíso | Esmeralda | 931 | 2488 | E° 500 |
| Almacén y Tostaduría "La Andina" .... | Valparaíso | San Martín | 500 | 43044 | E° 500 |
| Almacén y Tostaduría "La Andina" .... | Valparaíso | San Martín | 500 | 43060 | E° 500 |
| Almacén y Tostaduría "La Andina" .... | Valparaíso | San Martín | 500 | 43067 | E° 500 |
| Almacén y Tostaduría "La Andina" ... ... | Valparaíso | San Martín | 500 | 43088 | E° 500 |
| Salón de Refrescos "San Carlos" ... ... | Valparaíso | Simpson | 363 | 05672 | E° 500 |
| "La Competidora" ... ... ... ... ... ... | Villa Alemana) | Av. Latorre | 17 | 8069 | E° 500 |
| Almacén y Bodega "Maturana" ... ... | Villa Alemana | Maturana | 1102 | 5131 | E° 500 |
| Farmacia "Venus" ... ... ... ... ... ... | Viña del Mar | Arlegui | 901 | 91066 | E° 500 |
| Farmacia "Venus" ... ... ... ... ... ... | Viña del Mar | Arlegui | 901 | 91087 | E° 500 |
| Farmacia "Venus" ... ... ... ... ... ... | Viña del Mar | Arlegui | 901 | 91091 | E° 500 |
| Farmacia "Venus" ... ... ... ... ... ... | Viña del Mar | Arlegui | 901 | 91164 | E° 500 |
| Hotel y Restaurant "Parker" ... ... ... | Viña del Mar | Av. Borgoño (Concón) | 23150 | 26661 | E° 500 |
| Hotel y Restaurant "Parker" ... ... ... | Viña del Mar | Av. Borgoño (Concón) | 23150 | 26675 | E° 500 |
| Panadería y Pastelería "Lagomarsino" .. | Viña del Mar | Plaza Vergara | 182 | 38608 | E° 500 |
| Casa "Juanita" ... ... ... ... ... ... | Viña del Mar | Valparaíso | 340 | 37193 | E° 500 |
| **PROVINCIA DE SANTIAGO:** | | | | | |
| Restaurant Nicolás Alvarez O. ... ... ... | Cartagena | Lo Abarca | | 0003677 | E° 500 |
| Salón de Refrescos "Galaxie" ... ... ... | Colina | Concepción | 250 | 05101 | E° 500 |
| J. y J. Barzelatto ... ... ... ... ... ... | Conchalí | Santiago Arcos | 2572 | 010872 | E° 500 |
| Ferretería Juan Copier O. ... ... ... ... | Las Condes | Manuel Barrios | 5018 | 831 | E° 500 |
| Club de Golf "Los Leones" ... ... ... | Las Condes | Presidente Riesco | 940 | 22372-B | E° 500 |
| Farmacia "Moderna" ... ... ... ... ... ... | Maipú | Av. Los Pajaritos | 1924 | 128156 | E° 500 |
| Farmacia "Moderna" ... ... ... ... ... ... | Maipú | Av. Los Pajaritos | 1924 | 128471 | E° 500 |
| Almacén "La Ruca" ... ... ... ... ... ... | Maipú | Las Catalpas | 2 | 08136 | E° 500 |
| Pastelería "Frank" ... ... ... ... ... ... | Ñuñoa | Av. Irarrázaval | 2862 | 093171 | E° 500 |
| Fuente de Soda Ana Filipovic de B. ... | Providencia | Av. Providencia | 2521 | 2867 | E° 500 |
| Fuente de Soda Ana Filipovic de B. ... | Providencia | Av. Providencia | 2521 | 2870 | E° 500 |
| Fuente de Soda Ana Filipovic de B. ... | Providencia | Av. Providencia | 2521 | 2872 | E° 500 |
| Pinturas Coralit Ltda. ... ... ... ... | Quinta Normal | Mapocho | 4448 | 89037-B | E° 500 |
| Pinturas Coralit Ltda. ... ... ... ... | Quinta Normal | Mapocho | 4448 | 89065-B | E° 500 |
| Farmacia "Chile" ... ... ... ... ... ... | San Antonio | Av. Centenario | 191 | 058055 | E° 500 |
| Farmacia "Chile" ... ... ... ... ... ... | San Antonio | Av. Centenario | 191 | 058059 | E° 500 |
| Farmacia "Chile" ... ... ... ... ... ... | San Antonio | Av. Centenario | 191 | 058075 | E° 500 |
| Farmacia "Castro" ... ... ... ... ... ... | San Bernardo | Barros Arana | 1143 | 14875 | E° 500 |
| Almacén Fernando Ramírez G. ... ... | San Bernardo | 1.o de Mayo | 645 | 016434 | E° 500 |
| Almacén Fernando Ramírez G. ... ... | San Bernardo | 1.o de Mayo | 645 | 016441 | E° 500 |
| Almacén Fernando Ramírez G. ... ... | San Bernardo | 1.o de Mayo | 645 | 016442 | E° 500 |
| Bazar "Las 3 BBB" ... ... ... ... ... | San Miguel | Michelson | 684 | 8227 | E° 500 |
| Auto Servicio "Del Indio" ... ... ... ... | Santiago | Ahumada | 13 | 100437 | E° 500 |
| Auto Servicio "Del Indio" ... ... ... ... | Santiago | Ahumada | 13 | 101059 | E° 500 |
| Auto Servicio "Del Indio" ... ... ... ... | Santiago | Ahumada | 13 | 101060 | E° 500 |
| Auto Servicio "Del Indio" ... ... ... ... | Santiago | Ahumada | 13 | 101269 | E° 500 |
| Emporio y Botillería Antonio Jáuregui ... | Santiago | Av. B. O'Higgins | 101 | 28868 | E° 500 |
| Librería "Atlántida" ... ... ... ... ... | Santiago | Av. B. O'Higgins | 1327 | 024542 | E° 500 |
| Alfonso Casanova Dighiero ... ... ... ... | Santiago | Av. B. O'Higgins | 1561 | 011437-B | E° 500 |
| Alfonso Casanova Dighiero ... ... ... ... | Santiago | Av. B. O'Higgins | 1561 | 011439-B | E° 500 |
| Alfonso Casanova Dighiero ... ... ... ... | Santiago | Av. B. O'Higgins | 1561 | 011446-B | E° 500 |
| Alfonso Casanova Dighiero ... ... ... ... | Santiago | Av. B. O'Higgins | 1561 | 011447-B | E° 500 |
| Librería y Juguetería "El Abuelo" ... ... | Santiago | Av. B. O'Higgins | 2907 | 78630-A | E° 500 |
| Tienda "La Paz" ... ... ... ... ... ... | Santiago | Avda. La Paz | 202 | 24064 | E° 500 |
| Tienda "La Paz" ... ... ... ... ... ... | Santiago | Avda. La Paz | 202 | 24067 | E° 500 |
| Tienda "La Paz" ... ... ... ... ... ... | Santiago | Avda. La Paz | 202 | 24074 | E° 500 |
| Depósito de Géneros Suc. Issa Pichara ... | Santiago | Bandera | 648 | 39680 | E° 500 |
| Patto Hnos. y Cía. ... ... ... ... ... ... | Santiago | Bascuñán Guerrero | 675 | 140904 | E° 500 |
| Patto Hnos. y Cía. ... ... ... ... ... ... | Santiago | Bascuñán Guerrero | 675 | 140948 | E° 500 |
| Patto Hnos. y Cía. ... ... ... ... ... ... | Santiago | Bascuñán Guerrero | 675 | 140982 | E° 500 |
| Patto Hnos. y Cía. ... ... ... ... ... ... | Santiago | Bascuñán Guerrero | 675 | 141020 | E° 500 |
| Patto Hnos. y Cía. ... ... ... ... ... ... | Santiago | Bascuñán Guerrero | 675 | 141028 | E° 500 |
| Suelería "El Carmen" ... ... ... ... ... | Santiago | Carmen | 1399 | 003467 | E° 500 |
| Botillería Juan Riveros S. ... ... ... ... | Santiago | Castro | 91 | 10393 | E° 500 |
| Almacén y Paquetería A. Quintiliani M. ... | Santiago | 5 de Abril | 3713 | 02972 | E° 500 |
| Farmacia "Jofré" ... ... ... ... ... ... | Santiago | 10 de Julio | 199 | 36271 | E° 500 |
| "Italnetta" ... ... ... ... ... ... ... ... | Santiago | 10 de Julio | 824 | 004309 | E° 500 |
| "Italnetta" ... ... ... ... ... ... ... ... | Santiago | 10 de Julio | 824 | 004311 | E° 500 |
| Café "Iris" ... ... ... ... ... ... ... ... | Santiago | 10 de Julio | 1401 | 49187 | E° 500 |
| Café "Iris" ... ... ... ... ... ... ... ... | Santiago | 10 de Julio | 1401 | 49189 | E° 500 |
| "Erpe" Mamfredo Sawicki ... .. .... ... | Santiago | Estado | 91 | 45056 | E° 500 |
| "Erpe" Mamfredo Sawicki ... .. .... ... | Santiago | Estado | 91 | 45079 | E° 500 |
| "La Innovación" ... ... ... ... ... ... | Santiago | Estado | 216 | 36124 | E° 500 |
| Juan Espinoza E. ... ... ... ... ... ... | Santiago | Feria Mun. Pto. | 191-A | 21380-A | E° 500 |
| "Al Paraíso del Chocolate" .. ... ... ... | Santiago | Huérfanos 713, Local | 19 | 67488 | E° 500 |
| "Al Paraíso del Chocolate" .. ... ... ... | Santiago | Huérfanos 713, Local | 19 | 67491 | E° 500 |
| Almacén Central "Yadrán" ... ... ... ... | Santiago | Manuel Rodríguez | 105 | 02016 | E° 500 |
| Almacén Central "Yadrán" ... ... ... ... | Santiago | Manuel Rodríguez | 105 | 02023 | E° 500 |
| Carnicería Enrique León F. ... ... ... | Santiago | Mapocho | 2298 | 03046 | E° 500 |
| Carnicería Enrique León F. ... ... ... | Santiago | Mapocho | 2298 | 03047 | E° 500 |
| Lacámara Bazo y Cía. ... ... ... ... ... | Santiago | Matucana | 1161 | 78342 | E° 500 |
| Fiambrería "Miraflores" . ... ... ... ... | Santiago | Miraflores | 314 | 06334 | E° 500 |
| Fiambrería "Miraflores" . ... ... ... ... | Santiago | Miraflores | 314 | 06336 | E° 500 |
| Sucesión Osvaldo Herrmann ... ... ... | Santiago | Monjitas | 825 | 26218-C | E° 500 |
| Calzados "Popular" ... ... ... ... ... ... | Santiago | Puente | 562 | 88210 | E° 500 |
| Depósito de Medias Hiza Hnos. . ... ... | Santiago | Rosas | 1148 | 46029 | E° 500 |
| Restaurant "Santa Rosa" ... ... ... ... | Santiago | San Alfonso | 38 | 20787 | E° 500 |
| Restaurant "Santa Rosa" ... ... ... ... | Santiago | San Alfonso | 38 | 20799 | E° 500 |
| Carrusel ... ... ... ... ... ... ... ... | Santiago | San Antonio | 242 | 0026794 | E° 500 |
| Carrusel ... ... ... ... ... ... ... ... | Santiago | San Antonio | 242 | 0026795 | E° 500 |
| Carrusel ... ... ... ... ... ... ... ... | Santiago | San Antonio | 242 | 0030650 | E° 500 |
| Antonio Gallastegui ... ... ... ... ... | Santiago | San Diego | 513 | 3850 Máq. Reg. | E° 500 |
| Radio "América" ... ... ... ... ... ... | Santiago | San Diego | 624 | 01870 | E° 500 |
| Tejidos de Lana "Siberia" ... ... ... ... | Santiago | San Diego | 1389 | 1083 | E° 500 |
| Calzados "Alonso" ... ... ... ... ... ... | Santiago | San Diego | 1975 | 37698 | E° 500 |
| Calzados "Alonso" ... ... ... ... ... ... | Santiago | San Diego | 1975 | 37704 | E° 500 |
| S. A. S. Estebanez Hnos. y Cía. .. .. .. | Santiago | San Pablo | 2912 | 780 Máq. Reg. | E° 500 |
| S. A. S. Estebanez Hnos. y Cía. .. .. .. | Santiago | San Pablo | 2912 | 1052 Máq. Reg. | E° 500 |
| S. A. S. Estebanez Hnos. y Cía. .. .. .. | Santiago | San Pablo | 2912 | 5282 Máq. Reg. | E° 500 |
| S. A. S. Estebanez Hnos. y Cía. .. .. .. | Santiago | San Pablo | 2912 | 5323 Máq. Reg. | E° 500 |
| Tejidos "Tricot" ... ... ... ... ... ... | Santiago | 21 Mayo esq. Monjitas | | 30470-D | E° 500 |
| Almacén "San Luis" ... ... ... ... ... | Talagante | Balmaceda esq. T. Herrera | | 2258 | E° 500 |
| **PROVINCIA DE O'HIGGINS** | | | | | |
| Casa "San Sebastián" ... ... ... ... ... | Graneros | Av. Compañía | 140 | 27971 | E° 500 |
| Barraca de Maderas "Rancagua" ... ... | Rancagua | Av. Cachapoal | 510 | 09533 | E° 500 |
| "Henry Store" ... ... ... ... ... ... ... | Rengo | Prat | 234 | 7698 | E° 500 |
| Farmacia "Nueva York" ... ... ... ... ... | Rengo | Prat | 264 | 081350 | E° 500 |
| **PROVINCIA DE COLCHAGUA** | | | | | |
| Club Social "San Fernando" ... ... | San Fernando | M. Rodríguez | 787 | 003475 | E° 500 |
| Farmacia "El Indio" ... ... ... ... ... | Santa Cruz | Casanova | 14 | 98838 | E° 500 |
| **PROVINCIA DE CURICO** | | | | | |
| Moisés Kuncar .. ... ... ... ... ... ... | Curicó | Prat | 441 | 004412 | E° 500 |
| Moisés Kuncar .. ... ... ... ... ... ... | Curicó | Prat | 441 | 004423 | E° 500 |
| **PROVINCIA DE TALCA** | | | | | |
| Casa "Selamé" ... ... ... ... ... ... | San Clemente | Huamachuco | 234 | 009867 | E° 500 |
| Restaurant "El Gran Ulises" ... ... ... ... | Talca | 1 Sur | 1738 | 04372 | E° 500 |
| Restaurant "El Gran Ulises" ... ... ... ... | Talca | 1 Sur | 1738 | 04391 | E° 500 |
| **PROVINCIA DE CONCEPCION** | | | | | |
| Lily Modas Ltda. ... ... ... ... ... ... | Concepción | Barros Arana | 737 | 7549 | E° 500 |
| Confitería "Bolívar" ... ... ... ... ... | Concepción | Barros Arana | 1055 | 937 | E° 500 |
| Planta Lechera de Chillán ... ... ... | Concepción | Carrera | 1301 | 2991 | E° 500 |
| Planta Lechera de Chillán ... ... ... | Concepción | Carrera | 1301 | 2996 | E° 500 |
| Depósito de Jabones Luis A. Cuevas F. | Concepción | Caupolicán | 677 | 9189 | E° 500 |
| Waldo Vivanco "Librería Colón" .. ... | Concepción | Freire | 763 | 286 | E° 500 |
| "Verónica" Regalos - Novedades ... ... | Concepción | Galería Adauy L. 8 y 9 | | 33084 | E° 500 |
| Bar "Splendid" ... ... ... ... ... ... | Concepción | Prat | 650 | 0004736 | E° 500 |
| Caprile Hnos. Ltda. . ... ... ... ... | Talcahuano | Bulnes | 115 | 31766 | E° 500 |
| Caprile Hnos. Ltda. . ... ... ... ... | Talcahuano | Bulnes | 115 | 31769 | E° 500 |
| Caprile Hnos. Ltda. . ... ... ... ... | Talcahuano | Bulnes | 115 | 31770 | E° 500 |
| Emporio y Fuente de Soda "Hispania" .. | Talcahuano | Colón | 175 | 4297-B | E° 500 |
| Emporio y Fuente de Soda "Hispania" .. | Talcahuano | Colón | 175 | 4298-B | E° 500 |
| Casa "La Victoria" ... ... ... ... ... | Talcahuano | Colón | 208 | 52514 | E° 500 |
| Bata S. A. C. ... ... ... ... ... ... ... | Tomé | Montt | 162 | 136292 | E° 500 |
| Bata S. A. C. ... ... ... ... ... ... ... | Tomé | Montt | 162 | 136354 | E° 500 |
| Bata S. A. C. ... ... ... ... ... ... ... | Tomé | Montt | 162 | 136416 | E° 500 |
| Sastrería Silvio Varela Z. ... ... ... ... | Tomé | Montt | 451 | 0610-2 | E° 500 |
| Sastrería Silvio Varela Z. ... ... ... ... | Tomé | Montt | 451 | 0611-2 | E° 500 |
| Almacén Tienda y Zapatería "El Negrito" | Yumbel | Monte Aguila | | 3151 | E° 500 |
| Almacén Tienda y Zapatería "El Negrito" | Yumbel | Monte Aguila | | 3152 | E° 500 |
| **PROVINCIA DE CAUTIN:** | | | | | |
| Farmacia "Cunco" ... ... ... ... ... ... | Cunco | Concepción esq. Llaima | | 066408 | E° 500 |
| Tienda y Almacén "Casa Pacheco" ... .... | Freire | Fresia | s/N.o | 11767 | E° 500 |
| Farmacia "Temuco" ... ... ... ... ... ... | Temuco | Montt esq. V. Mackenna | | 26471-A | E° 500 |
| Barraca de Fierro "El Record" ... ... ... | Temuco | Portales | 1238 | 25953-B | E° 500 |
| Barraca de Fierro "El Record" ... ... ... | Temuco | Portales | 1238 | 25959-B | E° 500 |
| Germán Mehr R. (Artex) ... ... ... ... ... | Temuco | Rodríguez | 1036 | 14631-B | E° 500 |
| Germán Mehr R. (Artex) ... ... ... ... ... | Temuco | Rodríguez | 1036 | 11951-C | E° 500 |
| Germán Mehr R. (Artex) ... ... ... ... ... | Temuco | Rodríguez | 1036 | 11972-C | E° 500 |
| Almacén "Casa Romero" ... ... ... ... | Villarrica | Epulef | 1101 | 10614 | E° 500 |
| Manuel Legassa ... ... ... ... ... ... | Villarrica | G. Urrutia | s/N.o | 016932 | E° 500 |
| **PROVINCIA DE VALDIVIA:** | | | | | |
| Rotisería "Sur" ... ... ... ... ... ... ... | La Unión | Comercio | 432 | 059539 | E° 500 |
| Rotisería "Sur" ... ... ... ... ... ... ... | La Unión | Comercio | 432 | 059559 | E° 500 |
| Rotisería "Sur" ... ... ... ... ... ... ... | La Unión | Comercio | 432 | 059565 | E° 500 |
| Rotisería "Sur" ... ... ... ... ... ... ... | La Unión | Comercio | 432 | 059579 | E° 500 |
| Rotisería "Sur" ... ... ... ... ... ... ... | La Unión | Comercio | 432 | 059600 | E° 500 |
| Cooperativa Sodimac Ltda. ... ... ... ... | Valdivia | Yungay | 430 | 1939-B | E° 500 |
| **PROVINCIA DE OSORNO:** | | | | | |
| Cecinas "Felco" ... ... ... ... ... ... ... | Osorno | Ramírez | 884 | 55279 | E° 500 |
| Cecinas "Felco" ... ... ... ... ... ... ... | Osorno | Ramírez | 884 | 55238 | E° 500 |
| Cecinas "Felco" ... ... ... ... ... ... ... | Osorno | Ramírez | 884 | 55295 | E° 500 |
| Cecinas "Felco" ... ... ... ... ... ... ... | Osorno | Ramírez | 884 | 55300 | E° 500 |
| Cecinas "Felco" ... ... ... ... ... ... ... | Osorno | Ramírez | 884 | 55302 | E° 500 |
| Cecinas "Felco" ... ... ... ... ... ... ... | Osorno | Ramírez | 884 | 55309 | E° 500 |
| Sabino Otero S. ... ... ... ... ... ... ... | Osorno | República | 698 | 27857-A | E° 500 |
| Sabino Otero S. ... ... ... ... ... ... ... | Osorno | República | 698 | 27860-A | E° 500 |
| **PROVINCIA DE LLANQUIHUE:** | | | | | |
| Carlos Hitschfeld ... ... ... ... ... ... | Fresia | San Carlos | s/N.o | 28149 | E° 500 |
| Farmacia "Chile" ... ... ... ... ... ... | Puerto Montt | Copiapó | 64 | 69250 | E° 500 |
| Farmacia "Chile" ... ... ... ... ... ... | Puerto Montt | Copiapó | 64 | 69353 | E° 500 |
| Farmacia "Chile" ... ... ... ... ... ... | Puerto Montt | Copiapó | 64 | 69330 | E° 500 |
| Café y Fuente de Sola "Copelia" .... | Puerto Varas | San José | 313 | 29885 | E° 500 |
| **PROVINCIA DE AYSEN:** | | | | | |
| Hotel Chible ... ... ... ... ... ... ... | Coyhaique | Morales | 423 | 2548 | E° 500 |
| **PROVINCIA DE MAGALLANES:** | | | | | |
| Alm. y Dep. de Lic. Margarita Corbett N. | Pto. Natales | Bories | 201 | 09999 | E° 500 |
| Fuente de Soda Ana Velásquez G. .. | Punta Arenas | Errázuriz | 432 | 307-A | E° 500 |
| Almacén y Tienda "Doimo Kovacic" | Punta Arenas | Maipú | 1098 | 21829 | E° 500 |
| Almacén y Tienda "Doimo Kovacic" | Punta Arenas | Maipú | 1098 | 21830 | E° 500 |
| Gran Emporio de Café Wilson, King y Cía. Ltda. ... ... ... | Punta Arenas | Sarmiento | 722 | 36996 | E° 500 |
| Gran Emporio de Café Wilson, King y Cía. Ltda. ... ... ... | Punta Arenas | Sarmiento | 722 | 37005 | E° 500 |
| Gran Emporio de Café Wilson, King y Cía. Ltda. ... ... ... | Punta Arenas | Sarmiento | 722 | 37006 | E° 500 |

## SORTEO ESPECIAL CAMPAÑA DE ESTABILIZACION DE PRECIOS

| NOMBRE DEL COMERCIANTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA | Comuna | Calle | N.o | Boleta Serie/N.o | PREMIO |
|---|---|---|---|---|---|
| **PROVINCIA DE VALPARAISO** | | | | | |
| Suelería "Galán" ... ... ... ... ... ... | Valparaíso | Avda. Francia | 523 | 7303 | E° 500 |
| Suelería "Galán" ... ... ... ... ... ... | Valparaíso | Avda. Francia | 523 | 26464 | E° 500 |
| Bregante Hnos. ... ... ... ... ... ... | Valparaíso | Pasaje Quillota | 17 | 252766 | E° 500 |
| Bregante Hnos. ... ... ... ... ... ... | Valparaíso | Pasaje Quillota | 17 | 252954 | E° 500 |
| Fábrica de Medias "Chaud" ... ... ... | Valparaíso | Victoria | 2351 | 60281 | E° 500 |
| **PROVINCIA DE SANTIAGO** | | | | | |
| Fuente de Soda "El Dom" ... ... ... ... | Ñuñoa | Irarrázaval | 1779 | 3219 | E° 500 |
| Fuente de Soda "El Dom" ... ... ... ... | Ñuñoa | Irarrázaval | 1779 | 3224 | E° 500 |
| Fuente de Soda "El Dom" ... ... ... ... | Ñuñoa | Irarrázaval | 1779 | 3226 | E° 500 |
| Jorge Hoyl G. ... ... ... ... ... ... | Providencia | Avda. Providencia | 2035 | 044558 | E° 500 |
| Emporio "Suizo" ... ... ... ... ... ... | Providencia | Avda. Providencia | 2114 | 31645 | E° 500 |
| "Messen's Sports" ... ... ... ... ... ... | Santiago | Estado | 43 | 07136 | E° 500 |
| Paquetería "Casa Navarro" ... ... ... .. | Santiago | Franklin | 1051 | 71757 | E° 500 |
| Paquetería "Casa Navarro" ... ... ... .. | Santiago | Franklin | 1051 | 71834 | E° 500 |
| Paquetería "Casa Navarro" ... ... ... .. | Santiago | Franklin | 1051 | **71850** | **E° 5.000** |
| Casa "El Cairo" ... ... ... ... ... ... | Santiago | Monjitas (Local 549) | 873 | 50212 | E° 500 |
| "La Feria de los Regalos ... ... ... ... | Santiago | Recoleta | 2384 | 28612 | E° 500 |
| Almacenes "El Rey Que Rabió" ... ... .. | Santiago | San Diego | 690 | 73631-B | E° 500 |
| Almacenes "El Rey Que Rabió" ... ... .. | Santiago | San Diego | 690 | 78648-B | E° 500 |
| Almacenes "El Rey Que Rabió" ... ... .. | Santiago | San Diego | 690 | 78987-B | E° 500 |
| Almacenes "El Rey Que Rabió" ... ... .. | Santiago | San Diego | 690 | **79079-B** | **E° 5.000** |
| Librería y Juguetería "San Diego" .. .. | Santiago | San Diego | 2019 | 054369 | E° 500 |
| "Diselec" ... ... ... ... ... ... ... ... | Santiago | San Pablo | 1115 | 173699 | E° 500 |

**Boleta que obtuvo el PREMIO MAYOR de E° 10.000.-**

| | Boleta N° | Fecha |
|---|---|---|
| S. A. S. ESTEBANEZ HNOS Y CIA. — SANTIAGO San Pablo 2912 — | 777 Máq. Reg. | 24—III—62 |

Además, todas las Boletas emitidas en cualquier día de **M A R Z O** y por cualquier negocio del país cuyo número sea **7 7 7** tienen un premio especial de E° 50.— cada una

**CADA VIVIENDA SORTEADA SE INDIVIDUALIZA INDICANDO LA CIUDAD DE SU UBICACION, EL NOMBRE DE LA POBLACION Y EL NUMERO DE ROL QUE EN ELLA LE CORRESPONDE.**

| Nombre del negocio o del comerciante emisor de la boleta | DIRECCION DEL NEGOCIO Comuna | Calle | N.o | Boleta N.o | Fecha | Ciudad | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **PROVINCIA DE COQUIMBO** | | | | | | | | |
| Tienda y Paquetería "LA IDEAL" | La Serena | A. Prat | 599 | 44450 | 24-III-62 | Chillán | Población "Chillán", rol | 3 |
| Tienda y Paquetería "LA IDEAL" | La Serena | A. Prat | 599 | 44455 | 24-III-62 | Santiago | Población "Clara Estrella", rol | 164 |
| **PROVINCIA DE VALPARAISO** | | | | | | | | |
| Almacén "LA GRANJA" | Quilpué | Sta. Rosa | 11 | 20580 | 24-III-62 | Santiago | Población "El Pinar" S. F. C., rol | 266 |
| **PROVINCIA DE O'HIGGINS** | | | | | | | | |
| Almacén JUAN VASQUEZ NUNEZ | Rancagua | Santa Ana | 0161 | 007068 | 24-III-62 | Santiago | Población "Clara Estrella", rol | 163 |
| **PROVINCIA DE LLANQUIHUE** | | | | | | | | |
| Farmacia "CHILE" | Puerto Montt | Copiapó | 64 | 69538 | 24-III-62 | Talcahuano | Población "Villa Pdte. Ríos", rol | 51 |

NOTA: La abreviatura "Máq. Reg." significa Vales de Caja emitidos por máquinas registradoras autorizadas.

Consulte mensualmente la nómina de Boletas Premiadas en la Inspección de Impuestos Internos más próxima a su domicilio.

Los poseedores de **BOLETAS PREMIADAS** podrán presentarse en cualquiera de las Oficinas de Impuestos Internos del país. En **SANTIAGO**, serán atendidos en el Departamento de Compraventas de esta Dirección, ubicado en el 7.o piso del Ministerio de Hacienda, Oficina 18. Para el cobro de los Premios Ordinarios y Especiales, sólo se requiere la exhibición de la cédula de identidad al día y el Rol del Contribuyente. La Dirección se reserva el derecho de no pagar aquellos premios que correspondan a Boletas ilegales, cuyo original no coincida con la copia en poder del contribuyente emisor o que estén adulteradas. Todas las Boletas emitidas en cualquier día del mes de marzo y por cualquiera firma comercial, industrial o agrícola del país cuyo número sea **7 7 7** están premiadas con E° 50 cada una.

Señor **COMERCIANTE, INDUSTRIAL o AGRICULTOR: CONSERVE** esta lista en su poder; tanto a Ud. como a algún cliente suyo puede serle útil. **EL PLAZO PARA COBRAR** los premios indicados en la presente nómina **VENCE EL 30 DE JULIO DE 1962.**

Con motivo del **CUARTO ANIVERSARIO DEL SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS** se llevará a efecto el **29 DE MAYO DE 1962** un Sorteo Extraordinario con el siguiente programa de premios: **UN PREMIO MAYOR DE** E° 20.000.—; dos Premios de E° 10.000.— cada uno; y doscientos veinte premios de E° 500.— cada uno. Además, se sortearán Cinco Viviendas Económicas y serán premiadas con E° 50.— todas las Boletas emitidas en cualquier día del mes de abril de 1962, cualquiera que sea el negocio que las haya emitido, y cuya numeración completa coincida con la Boleta que obtenga el Premio Mayor de E° 20.000.—

**DIRECCION DE IMPUESTOS INTERNOS**



# la mujer y su mundo



Hablemos Hoy de *Arreglos del Hogar*

## *Sugerencias para el arreglo del hogar*



Usted, señora dueña de casa, que pasa todo el día en su hogar, debe vivir en un lugar que no sea solamente cómodo, sino también atractivo.

Si los muebles son de estilo moderno y la habitación es demasiado grande, aparecerá más íntima si cubre las paredes con un papel de diseños grandes contrastados y se colocan cuadros de gran tamaño. En este caso, la alfombra será también de dibújos grandes o bien varias alfombras pequeñas, bien ubicadas.

Las lámparas de sobremesa tendrán pantallas llamativas sin mezclar colores que no armonicen. Hay que cuidar que no choquen los dibujos o estampados, si el empapelado tiene mucho colorido, no cometa el error de utilizar cortinas con estampado, ni muebles tapizados con telas demasiado recargadas de dibujos.

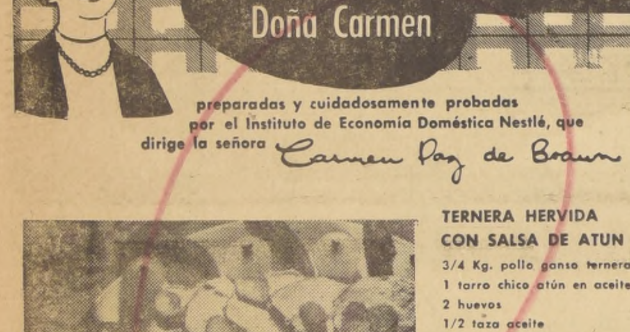
Déle importancia a los libros, éstos pueden cambiar el aspecto de un ambiente con sólo disponerlos artísticamente. No olvide que ninguna casa tiene calor de hogar si carece de biblioteca, por más pequeña que sea.

## EL COLORIDO EN LAS HABITACIONES

La decoración del hogar está tomando más colorido. No solamente las paredes y pisos toman un nuevo brillo, sino que estamos perdiendo la timidez en cuanto a usar matices brillantes de contraste en los tapices de muebles. La novedad en estos nuevos gustos por colores fuertes es la aparición de piezas de madera, como cofres, mesas y estantes, en todos los colores del arco iris.

En cuanto a los cofres, hay una verdadera tradición, tanto en los interiores de período formal como ocasional. Los habitantes de la Nueva Inglaterra provincial estaban muy apegados a los cofres, que servían como receptáculo para variados objetos y cosas, para guardar la ropa de cama y muchísimos otros usos, y se pintaban en azul brillante y rojo fuego. La silla tipo Hitchook, es otro renglón tradicionalmente de colorido y que ha vuelto a aparecer en estos días.

El interés en estilos italianos ha dado motivo a la reproducción de piezas en pastel para usarse en habitaciones formales. Para una decoración inglesa más convencional, cofres laqueados en el típico color rojo chino producen un colorido muy decorativo.




preparadas y cuidadosamente probadas por el Instituto de Economía Doméstica Nestlé, que dirige la señora *Carmen Paz de Braun*

### TERNERA HERVIDA CON SALSA DE ATUN

3/4 Kg. pollo ganso ternera
1 tarro chico atún en aceite
2 huevos
1/2 taza aceite
2 cucharadas Crema Nestlé
1 cucharadita mostaza
3 filetes anchoas
Cebollas, zanahoria
1 cucharada alcaparras
1 ramito verduras surtidas
2 o 3 cucharadas jugo limón
Sal, pimienta

Lave y cueza la carne en un litro de agua con un ramito compuesto (perejil, apio, orégano y 1 hoja de laurel) un casquito de cebolla, 1/2 zanahoria y sal al gusto. Una vez cocido, deje enfriar en su caldo.

SALSA: Pase juntos por cedazo el atún, los filetes de anchoas y la mitad de las alcaparras. Aparte prepare una mayonesa bien firme con las yemas, el aceite y 2 cucharadas de jugo de limón y sazone. Agregue a esta mayonesa la mezcla anterior, la Crema Nestlé y la mostaza, mezclando muy bien. Corte la ternera fría en tajadas no muy delgadas, cúbralas con una capa de esta salsa y decórelas con el resto de las alcaparras, bañándolas con jugo de limón. Sirva frío. Es preferible preparar esta carne de un día para otro.

### JAIVAS RELLENAS (para 6 personas)

6 jaivas
4 cucharadas Crema Nestlé
3 huevos
2 cucharadas cebolla picada fina
1 cucharada queso parmesano rallado
2 cucharadas pan rallado
2 cucharadas aceite
1 cucharadita perejil picado fino
1 cucharadita Salsa Inglesa
Sal, Pimienta

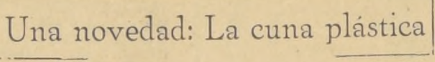
Cueza las jaivas en abundante agua hirviendo (deben quedar rojas 8 a 10 minutos). Deje enfriar y vacíe cuidadosamente la parte comestible, incluyendo patas y pinzas. Fría la cebolla en el aceite, agregue la comida de las jaivas, los aliños y resto de ingredientes; mezcle bien y rellene los caparazones lavados y escurridos. Colóquelos en una asadera y lleve a horno caliente hasta que cuajen (20 minutos más o menos). Sirva calientes.



### TORTA DE NUEZ

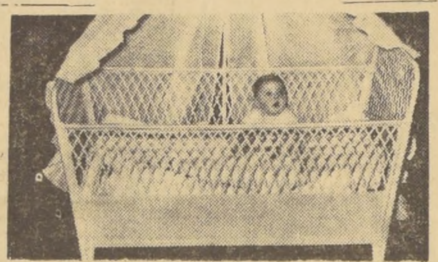
3 tazas harina cernida
1 1/2 taza azúcar flor cernida
4 cucharaditas de Imperial para Hornear
1/8 mantequilla
3 huevos
1/4 nueces molidas
1 taza jugo de naranjas
1 tarro Leche Condensada Nestlé hecho manjar
Ralladura de 1 naranja

Bata la mantequilla con el azúcar flor hasta que esté espumosa, agregue las yemas una a una sin dejar de batir, la harina cernida junto con Imperial para Hornear, alternando con el jugo de naranjas y la ralladura, las nueces molidas (dejando separadas 3 cucharadas) y por último las claras batidas a punto de nieve revolviendo suavemente. Vacíe esta mezcla a molde de torta bien enmantequillado y lleve a horno regular por 1/2 hora. Desmolde sobre paño cubierto de azúcar flor. Déjelo enfriar, divídalo en dos o 3 partes y rellénelo con abundante manjar blanco. Cubra los costados con manjar, espolvorée con nueces y encima cubra con azúcar flor cernida.



## Una novedad: La cuna plástica





Es una novedad que recién aparece en París. La cuna desarmable en material plástico que no posee ninguna pieza de metal y que tiene muchas ventajas. Para la mamá, es liviana, de bonito aspecto, desarmable para transportarla y fácil de limpiarla. Para la criatura es una cama resistente y de un agradable contacto.

## PRENDAS DE CUERO

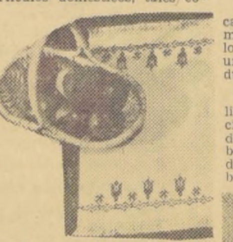
Las prendas de cuero han sido desde mucho tiempo atrás indispensables en el guardarropa femenino. Guantes, carteras, zapatos y aún sombreros eran realizados en este material, que ahora ha extendido su campo de acción.

Los grandes diseñadores emplean diferentes tipos de cuero para la confección de chaquetas y tapados, tanto deportivos como para noche, al igual que para sus creaciones en trajes de dos piezas.

Este año la cabritilla y la gamuza se usan también para vestidos de variados tonos pastel. Trajes deportivos, vestidos para calle y viaje y modelos de sport, se encuentran entre las creaciones que se impondrán en esta temporada.

## EL PUNTO DE CRUZ

Desde hace cientos de años el punto de cruz se ha empleado para bordar toda clase de artículos domésticos, tales como cubrecamas, almohadones, cojines y especialmente la mantelería.



Confeccionar un juego de carpetas individuales para la mesa de comedor, además de lo necesario y útil, constituye un entretenimiento para la dueña de casa.

En el grabado vemos un lindo modelo con la ampliación necesaria para que lo pueda hacer Ud. misma. Las combinaciones de color son: mandarino y verde almendro sobre una tela cruda.

## SECRETOS DE LA BUENA COCINERA

Cuando se está cociendo algo en el horno y éste está demasiado caliente, en vez de dejar la puerta abierta para enfriarlo es mejor meter dentro una vasija con agua. El vapor que se desprende será suficiente para evitar que se queme lo que se está cocinando.

Nunca debe pincharse la carne con un tenedor, pues pierde el jugo; para darle vuelta se emplea una cuchara de madera.

Para conservar las trufas cuando se sacan de las latas, deben ponerse en una tacita cubriéndolas con aceite.

El pan duro, bañado un momento en leche y puesto después al horno se pone tierno y tiene mejor gusto que el pan fresco.

Para que las pasas de uva no se vayan al fondo de las tortas o masas deben pasarse previamente por harina.





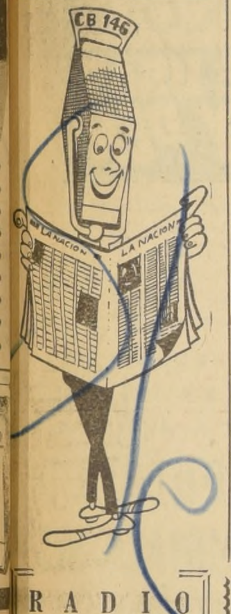


**VIAJERO.**— El lunes próximo regresa a Chicago, USA. lugar de su residencia, el joven chileno don Miguel Alarcón L., hijo del regidor don Ramón Alarcón D., y quien vino a visitar a sus familiares.

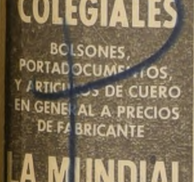








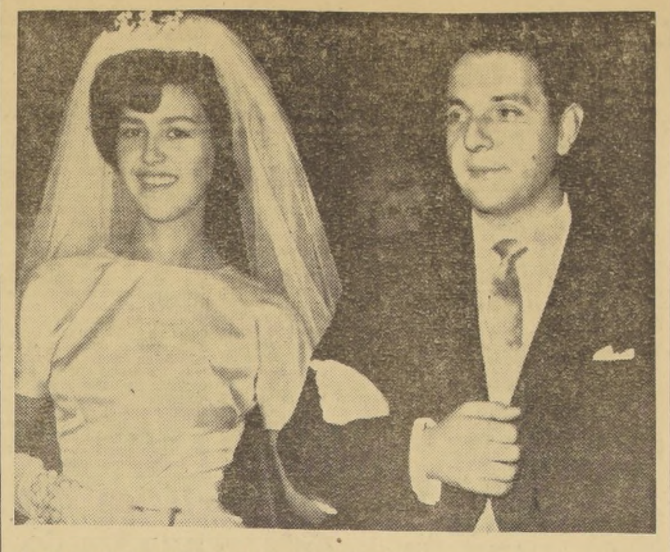






# CRONICAS SOCIALES

*Por LUCIA ARRIETA*



**MATRIMONIO FERNANDEZ LECAROS — MUNITA UNDURRAGA.**

María Eugenia Munita Undurraga y Osvaldo Fernández Lecaros abandonan la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, donde fue bendecido su matrimonio por Monseñor Ramón Munita Eyzaguirre, Obispo de San Felipe, en una hermosa ceremonia que fue presenciada por numerosas y elegantes familias de nuestra sociedad. Ambas madrinas lucían trajes largos; la madrina de la novia, Carmen Undurraga de Munita, un precioso modelo de raso en tono café y pequeño sombrero en tono bois de rose. Rebeca Lecaros de Fernández, con traje negro de escote en la espalda y sentador sombrero de plumas blancas.

Se encontraban, entre otras, en esta ceremonia, las señoras Carolina Errázuriz de Fernández, María Luisa Valdivieso de Valdes, María Luisa Valdés de Fernández, Blanca Luz Fernández de Prado, Marta Undurraga de Pérez; Eliana Fabres de Correa, Olga Lecaros de Undurraga, Luz Arrieta de Undurraga, Eliana Riesco de Fernández, Julia Fernández de Infante, Irene Valdés de Munita, Mónica Zegers de Tocornal, Eliana Fernández de Tocornal, Sara Lecaros de Lira, Inés Tagle de Larraín, Gabriela Santa María de Larraín, Olga Zañartu de Fernández, Luz María Balmaceda de Fernández, Luz García-Huidobro de Undurraga, Paz Correa de Noguera, Marta Noguera de Valdivieso, Amelia Lira de Somarriva, Inés Villalobos de Fernández, Adriana Pretot de Undurraga, Anita Morandé de Bañados, María Undurraga de Clark, Sofía León de Fernández, María Angélica Fernández de Ruiz-Tagle, Ignacia Fernández de Antúnez, Paz Fernández de Valdés, Rosita Undurraga de Veloso, Patricia Fernández Lecaros, Isabel Fernández Errázuriz, Eugenia Correa Fabres, Eugenia Llona Rodríguez, María Angélica Clark Undurraga, Pilar Fernández León, Isabel Noguera Lecaros, Magdalena Labbé Canales, Olga Undurraga Lecaros, Carmen Luz Munita Undurraga, Mariana Fabres Vial.

**DESFILE DE MODELOS DE LA LINEA ITALIANA.**— Organizado por la Turris Eburnea de Turín, se lanzará en Santiago la línea de la elegancia cristiana de otoño e invierno 1962, en una presentación excepcional de un grupo de jóvenes de la sociedad de Turín, dedicadas a esta obra.

La Turris Eburnea ha tenido gran suceso en sus presentaciones en España, Portugal, Bélgica, Montecarlo y Japón, países en los que más de un millón de damas los ha presenciado.

Esta presentación, que por primera vez se realizará en América con todo el equipo venido especialmente desde Italia, es presentado por el Canónigo Michele Peyron y cada una de las modelos dará las explicaciones respectivas sobre el significado de la moda y los vestidos que lucen. En esta capital la Turris Eburnea realizará dos desfiles de modelos el lunes y el martes de la próxima semana, de 19 a 21 horas. Las jóvenes de Turín tienen como objetivo difundir estos modelos entre las juventudes de los países que visitan. Permanecerán algunos días en Santiago y luego partirán a Buenos Aires, Sao Paulo y Río de Janeiro, en donde también harán presentaciones de sus modelos.

Como la Turris Eburnea no es una casa de modas que comercie con sus trajes, estos modelos se pueden copiar, pero no se venden.

Los desfiles de Santiago serán auspiciados por la Embajada de Italia y se realizarán los días y horas indicados en la residencia de la Embajada, Avenida Miguel Claro 1359, a favor de las obras de la beneficencia italiana y de las Obras Sociales de Cáritas-Chile. Las entradas pueden solicitarse a los teléfonos 42239, 484266, 460378, 491807, 498221 y 44015.

**OSCAR PRIETO MONTENEGRO.**— Hondamente conmovida me permito escribir estas cuatro líneas en recuerdo del amigo y compañero que hace pocas horas nos ha abandonado, emprendiendo el viaje sin retorno, dejando a su madre, esposa y amigos sumidos en una profunda pena.

Con la simpatía que lo caracterizaba, supo granjearse el cariño de todos cuantos tuvieron la suerte de conocerlo. Supo cultivar la amistad en todo el sentido de la palabra; todo el mundo era para él bueno, mirado bajo el espejo de su alma. Amigo que acudiera a él golpeado por adversidades del destino, encontraba siempre un consuelo, un apoyo moral, y al mismo tiempo, estaba listo para servirlo en todo cuanto él pudiera. Nunca de sus labios salieron palabras en contra de nadie, sino que al contrario, con su espíritu humorista, siempre tenía una broma, un chiste, una salida oportuna que provocaba la risa de quien iba desmoralizado a consultarlo.

Fue un hijo como hay pocos, sentía veneración por su viejita, como familiarmente denominaba a su madre, por quien sentía un cariño entrañable; y como esposo y padre dejará un recuerdo imborrable en el duro camino de la vida.

R. C. C.

*Apuntes de Cármen Merino*

# "CUASIMODO" EN TALAGANTE

**El domingo recién pasado, varios pueblos vecinos a Santiago celebraron la fiesta de "Cuasimodo", reviviendo la antigua tradición chilena. Tal vez las dos fiestas de mayor importancia se efectúan en Talagante y Colina, donde la "quema de Judas", "correr a Cristo" y la comunión a los enfermos mezclan el criollismo y la religión.**

—oOo—

Desde Santa Ana hasta Talagante, las puertas de las humildes casas de los pequeños agricultores, de los inquilinos y entradas a los parques de los fundos, se encuentran decoradas con guirnaldas de flores y papeles multicolores. Ninguna escapa de poner un adorno en la reja o muro que da al camino pavimentado, y en la reja de la puerta.

—oOo—

**Algunas ostentan un pequeño altar, hecho al aire libre, en el pedazo de tierra que da a las orillas del pavimento. En ellos han colocado algún cuadro u oleografía del santo que más veneran. Esta es la señal para que el sacerdote se detenga en su camino, y dé ahí la comunión a algunos de los habitantes de la casa.**

—oOo—

La misa de las 10 de la mañana, en la Parroquia de Talagante, es el punto de partida para la ceremonia del Cuasimodo. La costumbre establece que ahí se quema una efigie de Judas que ha sido rellenada con estopas y papeles. Una lluvia pertinaz impidió el domingo pasado la tradicional quemada del traidor de Jesús.

—oOo—

**Cerca de un centenar de ciclistas han adornado sus bicicletas en las más variadas formas. Entre los rayos de las ruedas han pasado papeles de colores combinados con gusto, que les da la impresión de ser discos multicolores. Sobre el manubrio algunos colocan un cuadro de santo que adornan con papeles de colores o flores del mismo material. Cada ciclista hace personalmente su ornamentación, de ahí que no hay dos iguales.**

—oOo—

Una bicicleta con tiras de papel plateado y rojo, de dos dedos de ancho cada una, es realmente espectacular. El manubrio tiene rosas hechas de papel que repiten los mismos colores. La imagen de una santa o virgen, enmarcada y con vidrio, está en medio, también rodeada de enormes flores de papel rojo y plateado. Cada flor, cada tira de papel ha sido puesta con proligidad y amor.

—oOo—

**Un grupo igualmente numeroso de huasos siguen detrás de los ciclistas. Los caballos enjaezados con tejidos de lanas multicolores, casi cubren totalmente las cabezas de los animales, dejando sólo a la vista los ojos, nariz y boca. De las orejas caen las puntas del adorno que las cubre. Las de colores vistosos, en las que no faltan el tricolor nacional.**

—oOo—

Entre los huasos va el coche descubierto en que el sacerdote, vestido con su casulla dorada y con las hostias para la comunión, expuestas en la custodia dorada, que lleva entre sus manos. El coche, conducido por una pareja de caballos profusamente adornados, tiene las ruedas y el carruaje cubierto con ramas de sauces verdes.

**A paso de marcha, el desfile de ciclistas, huasos y carruajes pasa por el camino pavimentado que une Santiago con San Antonio. Por la ciudad, va lentamente. La totalidad de los huasos lleva una bandera de la patria, firmemente asida en la mano derecha. Al acercarse a alguno de los altares que encuentran en el camino se produce un desbande de los jinetes. Todos galopan para tener el honor de ser el primero que planta la bandera chileno en el lugar donde se detendrá el carruaje, y descenderá el sacerdote con la comunión.**

—oOo—

"Cabeza cubierta, pero sin sombrero", es la consigna para los acompañantes de la procesión. Esto ha sido solucionado por un pañuelo que se amarran a la cabeza, por medio de dos puntas que se anudan atrás. El resto cae sobre la espalda del ciclista o jinete, ondeando con el viento de la caminata. Los pañuelos son casi todos de seda, de colores vistosos. Algunos tienen impreso un retrato del Sagrado Corazón, en la tela. El resto del vestuario es el traje corriente, de uso diario; pero limpio y planchado.

—oOo—

**Los kilómetros que separan a Talagante de Sta. Ana, donde termina la procesión, son recorridos entre carreras de los huasos y el paso tranquilo de los ciclistas. Multitudes de curiosos se acumulan en las orillas del camino, para admirar la caravana. Los pocos extranjeros que conocen esta ceremonia aprovechan para tomar fotografías en colores del espectáculo, que es interesante y llamativo. El resto de los observadores son de la zona, y los automóviles que se dirigen a los balnearios vecinos de la costa se detienen para presenciar la curiosa ceremonia.**

—oOo—

"No pertenecemos a ninguna cofradía ni organización especial" —nos manifiesta un ciclista—. "Es solamente la devoción de cada uno, que nos hace todos los años seguir esta procesión. Algunos han hecho mandas, pero, por ejemplo, yo vengo por pura devoción..." Durante varios días, incluso semanas, estuvo pensando e ideando cómo adornar su bicicleta, y debió viajar hasta Santiago para comprar los elementos necesarios. El día anterior había sido enteramente dedicado a embellecer su vehículo, en colaboración con toda su familia.

—oOo—

**Antes de llegar a Santa Ana, no se encontró ninguna demostración de procesión de Cuasimodo. Después de Talagante, continúan los adornos y altares, hasta casi llegar al estero de El Paico. Pero de menor categoría e ingenio. En Colina, los huasos llegan el día anterior y esperan durmiendo al aire libre cerca de la iglesia esa noche, para ocupar el lugar que deben tomar en la procesión. Si durante el camino que recorren para Cuasimodo hay "aros", es para tomar alguna bebida en las casas donde los convidan "a tomar un trago para la tierra del camino". Los más amistosos tienen más invitaciones. También en Colina hay precedencia de determinados fundos para ocupar los primeros lugares de la procesión. Terminan generalmente estas fiestas religiosas con corridas a caballo "a la chilena", topeaduras y amansaduras de caballos.**





## COMUNISTAS LIBRARON TIROTEO CON LA POLICIA DE CARACAS

CARACAS, 1.o— (UPI). — Venezuela celebró hoy el "Día del Trabajo" con calma, aunque comunistas y extremistas provocaron incidentes aislados en esta capital y se trabaron en intenso tiroteo con la policía en uno de los centros tradicionales de choques en Caracas.

Los extremistas, sin embargo, no intentaron perturbar el acto principal de la jornada, un desfile organizado por los sindicatos obreros que apoyan al Gobierno, en el que participaron alrededor de 100.000 personas.

En la caravana figuraron reinas de belleza, carrozas adornadas y grupos con banderas y cartelones, que recorrieron 15 cuadras del centro de la ciudad hasta la Plaza del Silencio, donde hablaron varios oradores.

Durante toda la mañana, camiones cargados con policías y fuerzas de la Guardia Nacional con equipo de combate recorrieron las calles, mientras la capital era sobrevolada por helicópteros y aviones militares.

**LOS INCIDENTES**

Los incidentes comenzaron en la zona del Panteón Nacional, monumento donde se encuentra la tumba del libertador Simón Bolívar, lugar escogido por los comunistas para realizar su tradicional acto del "Día del Trabajo", pero vedado anoche por resolución gubernamental. Las autoridades ofrecieron como sede de la concentración la Plaza de la Candelaria que, a su vez, fue rechazada por los comunistas.

En lugar de un acto organizado, los extremistas realizaron "manifestaciones relámpago", apedrearon algunos vehículos e incendiaron diez, incluidos cuatro ómnibus.

En algunos lugares aislados de la capital se escucharon disparos lejanos de armas de fuego, pero el choque más grave comenzó a las diez de la mañana en el barrio obrero 23 de Enero, centro tradicional de incidentes, y se prolongó hasta mediodía.

En ese distrito se había iniciado una concentración comunista no autorizada y al intervenir la policía para disolverla, parte de la concurrencia se apoderó de un edificio de 15 pisos, en un bloque donde viven millares de personas, desde el que atacaron a la fuerza de 150 policías y miembros de la Guardia Nacional.

Por lo menos tres policías resultaron heridos. Dos al ser alcanzados por balas y un tercero al estallar una bomba Molotov lanzada por los comunistas contra un camión policial. Cerca de mediodía, después de haber hecho ambas partes centenares de disparos de ametralladoras, fusiles y revólver, se ordenó a 120 miembros de la policía, con equipo de combate, que asaltaran y ocuparan el edificio, acción que originó una intensificación del tiroteo.

Desde azoteas y balcones próximos otras fuerzas policiales protegieron el asalto.

El tiroteo terminó finalmente alrededor de mediodía, cuando los comunistas huyeron a través de edificios vecinos. La policía, sin embargo, logró la captura de unas 30 personas, en su mayoría jóvenes con camisas rojas.

No se informó sobre las bajas sufridas por ambos bandos en este choque.

# Fidel Castro aseguró ayer que la revolución cubana no ha fracasado

**Dijo que los sacrificios son consecuencia de la victoria sobre el imperialismo. Atacó a Estados Unidos, Argentina, El Salvador y Guatemala.**

LA HABANA, 1.o de mayo (UPI).— El Primer Ministro, Fidel Castro, presidió hoy el desfile del "Día del Trabajo", afirmando que "donde domina el imperialismo los obreros no pueden reunirse hoy".

En su discurso, Castro fustigó a los Gobiernos de la Argentina, Guatemala y El Salvador, diciendo que el primero de esos países está sometido a un Gobierno militar reaccionario, el segundo a una "feroz tiranía y El Salvador es gobernado por una extraordinaria fuerza de la oligarquía".

La fecha fue observada en La Habana con el más rápido y mejor organizado de todos los desfiles celebrados desde que Castro llegó al poder.

La manifestación se inició exactamente a las ocho de la mañana y concluyó a mediodía, cuando la última de las unidades de "Defensa Papulor", formado por milicianos y el Ejército, pasó frente al palco presidencial, en la "Plaza de la Revolución", donde se hallaban Castro y los miembros del Gabinete.

En la marcha participaron sindicatos obreros con cartelones en los que se leían los 80 lemas oficiales proclamados hace algunos días. También desfilaron carrozas alegóricas, que exponían temas relacionados con la paz, la producción, la defensa y la fecha observada. Frente al palco presidencial pasaron, además, milicianos y soldados armados con ametralladoras de mano de fabricación checoslovaca, bomberos y unidades de la Cruz Roja.

Castro fue el encargado de abrir y clausurar la ceremonia. Inició el desfile con el himno comunista "La Internacional" y luego tuvo a su cargo el discurso principal del acto, que duró poco más de una hora.

Los compases de "La Internacional" también resonaron en la "Plaza de la Revolución", donde se corearon sus estrofas con el acompañamiento de una banda militar.

Un grupo de "pioneros", el cuerpo de los "Niños Revolucionarios", entregó ramos de flores a los miembros de las misiones extranjeras que presenciaban el acto, en ceremonia similar a la que es usual en las concentraciones de países comunistas, y 20.000 obreros formaron una gigantesca bandera cubana con pañuelos rojos, blancos y azules.

Algunos de los manifestantes llevaban cartelones reclamando la "Independencia de Puerto Rico" y otros saludaban a los "guerrilleros de Venezuela, Guatemala, Nicaragua y Ecuador".

**DISCURSO DE CASTRO**

MIAMI, 1.o de mayo (UPI). — Fidel Castro dijo hoy a los cubanos que había que comprender que "los sacrificios significan la victoria de nuestro pueblo sobre el imperialismo, y no el fracaso de la revolución".

El Primer Ministro cubano defraudó un tanto a las expectativas de los observadores que esperaban un resumen general de la situación del país y los logros de la "revolución socialista" en un largo discurso, pero el jefe revolucionario sólo habló durante una hora y cinco minutos.

Todas las dificultades que enfrenta la revolución cubana fueron achacadas por Castro al Gobierno de los Estados Unidos y a sus diferencias con esa nación dedicó todo el peso de su discurso.

Sin embargo, después estableció un agudo contraste entre los países de América Latina y Cuba, para describir un cuadro obrero halagador en "Cuba socialista".

**EL RACIONAMIENTO**

Sobre el estricto racionamiento de alimentos, Castro dijo:

"Como no nos iban a imponer sacrificios, si Cuba era una colonia yanqui. Ellos, que son los que nos han interpuesto tantos obstáculos, pregonan ante el mundo que no son producto de la agresión yanqui, de la guerra no declarada yanqui".

Luego agregó que "pregonan que nuestros sacrificios son consecuencias del fracaso de la revolución, para engañar al mundo, pero no dicen que aunque ahora hay una distribución (racionamiento), hay mucho más consumo, porque hay grandes masas que ahora tienen un bocado que llevarse a la boca".

Aunque todo el peso de las dificultades de Cuba las achacó al Gobierno de los Estados Unidos, sin embargo, hizo la admisión de "que en parte, es producto de nuestras deficiencias y de nuestras inexperiencias".

Castro sacó la conclusión que "los sacrificios significan la victoria de nuestro pueblo sobre el imperialismo; sacrificio no es, pues, fracaso; sacrificio es triunfo, es victoria".

Dramáticamente dijo a la multitud que "si no queremos volver a ser esclavos, y no lo volveremos a ser jamás, los que tienen cuerpos para llevar yugos que se los pongan, pero el precio de la libertad lo pagaremos al precio que sea".

## Terroristas de la OES atacaron con granadas a mujeres y niños

ARGEL, 1.o (UPI). — El Ejército autorizó hoy la libre circulación del tránsito en el sector céntrico de la ciudad de Orán, con la advertencia implícita de que al primer indicio de conflicto, volvería a ocupar la zona.

El domingo pasado el Ejército tomó enérgicas medidas en el sector referido y prohibió el tránsito. Ayer, las patrullas se mantuvieron activas todo el día en la zona. Pero hoy apenas se han visto soldados o vehículos militares. Sólo quedan algunas barricadas en las calles y destacamentos de la "fuerza local" musulmana en el límite con los suburbios habitados por musulmanes.

Sin embargo, un vocero oficial dijo en rueda de prensa que otros siete batallones, aproximadamente de cinco mil hombres, estaban en camino hacia Orán para reforzar las fuerzas del general Joseph Katz, que se calculan actualmente en unos 12.000 hombres. Se aclaró que no hay el proyecto de llevar a cabo una "operación espectacular" en Orán, y que el orden se mantendría a base de incursiones en los distritos sospechosos y con una sistemática inspección de las personas detenidas.

A pesar de que la calma parecía prevalecer en las ciudades argelinas, en el puerto oriental de Bone y en el [illegible] cano de Philippeville se registraron ataques de [illegible] de "Argelia Francesa" [illegible] Organización del Ejército Secreto (OES). A las [illegible] mañana los terroristas [illegible] raron tres granadas de [illegible] un nutrido grupo de [illegible] res musulmanes que se [illegible] nían a iniciar en Bone [illegible] bores del día, hiriendo [illegible] de ellos. Dos están graves.

**ATAQUE A MUJERES Y NIÑOS**

Por la tarde, 14 musulmanes resultaron heridos en Philippeville, en otro ataque [illegible] granadas contra hombres, mujeres y niños que estaban en fila para entrar en un [illegible]

Los gendarmes ocuparon posiciones en las terrazas [illegible] alto edificio que domina [illegible] muelles de Bone, donde [illegible] lugar la agresión, y realizaron registros en edificios sospechosos de europeos en busca de los responsables del atentado.

A las 6.30 de la tarde el [illegible] do de víctimas del día [illegible] día a seis muertos y 42 [illegible] dos, lo cual elevó el total del año a 4.081 muertos y [illegible] heridos.

# Novedad soviética del 1.o de Mayo se habría rehabilitado a Voroshilov

MOSCU, 1.o mayo (UPI).— (Por Robert Korengold).— El Mariscal Rodión Malinovsky, Ministro de Defensa de la Unión Soviética, afirmó hoy que el Presidente norteamericano John F. Kennedy "no vacilaría en iniciar una guerra atómica preventiva" contra la Unión Soviética y el bloque de países soviéticos.

El condecorado Mariscal, en el discurso que pronunció con motivo de la celebración del Primero de Mayo antes de que comenzara el desfile de tres horas del poderío militar y de cohetería de Rusia, previno que "los soldados soviéticos siempre estarán listos para aplastar al agresor que se atreva a atacar".

Esta fue la única afirmación que quebró el tema de "Paz y Progreso" que caracteriza la celebración soviética.

Lo que más sorprendió a los observadores occidentales fue la aparente rehabilitación del ex Presidente Kliment Voroshilov, a un lugar de honor entre la jerarquía del Kremlin, después de haber caído en desgracia por apoyar al "grupo antipartidista" en 1957.

En fotografías, así como en imágenes aparecidas en las pantallas de televisión, pudo notarse la presencia de Voroshilov junto al Primer Ministro Nikita Khrushchev y a los miembros del Presidium, sobre el mausoleo de Lenin que constituyó la plataforma desde la que presenciaron el desfile.

Malinovsky no dijo cuándo fue que el Presidente Kennedy amenazó con recurrir a la "guerra preventiva". Afirmó empero que las potencias occidentales obstruyen las proposiciones soviéticas de desarme y recurren a nuevas pruebas en lugar de prohibirlas.

Los rusos no exhibieron en el desfile de hoy equipo militar nuevo realmente sorprendente. Los observadores notaron un cañón automático que puede ser transportado por vía aérea, así como lo que parecían tres pequeños proyectiles antitanques montados sobre camionetas.

**EL CASO VOROSHILOV**

En la celebración del aniversario de la revolución soviética, en el mes de noviembre último, Voroshilov fue públicamente humillado al no ser incluido en la "lista de honor", debiendo presenciar el desfile desde la plaza, mezclado entre la multitud.

A pesar de que los periodistas, desde su palco, no pudieron ver directamente a Voroshilov sobre el mausoleo, algunos observadores lo vieron en las pantallas de televisión. Un estudio ulterior de fotografías permitió comprobar sin lugar a dudas que Voroshilov estaba junto a "los grandes" del Kremlin.

El 18 de marzo último, Voroshilov fue reelecto al Soviet Supremo y recientemente retuvo su banca en el Presidium.

Otra nota de misterio la dio hoy el Primer Ministro Nikita Khrushchev, cuando llamó a su lado al Ministro de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko que presenciaba el desfile desde otro palco reservado a Ministros y altas autoridades, celebrando ambos una conversación privada.

El discurso de Malinovsky y el desfile fueron transmitidos por televisión mediante una cadena especial a los países comunistas de Europa oriental llegando asimismo a Londres y otras capitales de Europa occidental.

## SEGNI Y SARAGAT DISPUTAN HOY PRESIDENCIA DE ITALIA

ROMA, 1.o— (UPI).— Dirigentes políticos celebraron hoy conferencias de último momento para determinar la estrategia que seguirán en las elecciones presidenciales, en que los partidos del Gobierno presentarán dos candidatos.

Ambas Cámaras Legislativas celebrarán reunión conjunta mañana para elegir al sucesor del Presidente Giovanni Gronchi para un período de siete años.

Los candidatos oficiales son el Ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Segni, demócratacristiano, y Giuseppe Saragat, socialdemócrata. Ambos pertenecen a la coalición oficial, así como los cinco candidatos de avenencia que podrán ser elegidos. El candidato triunfante probablemente deberá su victoria a los comunistas o a la extrema derecha.

Los perdedores, por su parte, atribuirán su derrota a una "traición", creando una situación que de ninguna manera beneficiará el equilibrio del Gobierno de "centro-izquierda" presidido por el Primer Ministro Amintore Fanfani.

Los cuatro partidos políticos de la coalición, que se llevan bastante de acuerdo con respecto a la legislación de carácter social, están en abierto desacuerdo acerca del nombre del nuevo Presidente.

Los socialdemócratas designaron a Saragat, calificándolo de "genuinamente de centro-izquierda", por ser anticomunista y apoyar la reforma social.

Los demócratacristianos, ansiosos por ganar la presidencia, pero temerosos de cometer un error, sólo ayer se pronunciaron a favor de Segni, después de negociaciones muy secretas.

# Berlín occidental reiteró su fe en la reunificación de Alemania

**750 mil personas asistieron a actos del Primero de Mayo en el sector oeste. Desfile militar en el lado comunista.**

BERLIN, 1.o— (UPI).— Un millón de berlineses se concentraron hoy en manifestaciones rivales del Día del Trabajo en lados opuestos de la "muralla de vergüenza" que divide la ciudad. No hubo incidentes en esta fecha, el más tranquilo Día del Trabajo registrado aquí hasta ahora.

Unos 750.000 berlineses occidentales asistieron a la mayor manifestación anticomunista de su historia de la postguerra en la plaza frente al antiguo edificio del Reichstag, y a sólo 150 metros de la muralla comunista, bajo el lema "la libertad no conoce murallas". No hubo desfile en Occidente.

**PODERIO MILITAR ROJO**

Sin embargo, en Berlín oriental, los comunistas hicieron desfilar su poderío militar en violación de los acuerdos de las cuatro potencias de ocupación, y declararon una vez más que Berlín occidental "debe ser y será una ciudad libre y desmilitarizada, sobre la base de un tratado de paz alemán".

El desfile militar rojo, que duró media hora y fue seguido por horas de marcha de agrupaciones comunistas frente a la tribuna, tuvo como punto culminante la presencia de unos veinte cohetes antiaéreos de dos etapas, de fabricación rusa, a los que se identificó como "del mismo tipo que derribó al piloto de avión U-2, Gary Powers".

En Berlín occidental, 750.000 alemanes aplaudieron cuando el general Lucius D. Clay, representante personal del Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy, reiteró que EE. UU. cumplirá su promesa de defender la ciudad, y cuando el alcalde de Berlín, Willy Brandt, manifestó:

"Nadie nos inducirá a reconocer o garantizar la muralla" (de Berlín).

La concentración de Berlín occidental fue mucho mayor que la efectuada en la zona comunista, a la que, según se afirma, asistieron 250 mil personas.

Una parada de 25 minutos fue el punto culminante de los festejos de Berlín oriental. Soldados y marinos comunistas desfilaron seguidos por tanques, coches blindados, transportes anfibios, cañones Howitzer y antitanques y cohetes soviéticos.

"Estos son del mismo tipo del cohete que derribó al piloto espía de aviones U-2, Gary Powers", dijo el maestro de ceremonias comunista a la multitud.

Para los observadores occidentales, los cohetes parecían similares a los primeros proyectiles tipo Nike de Estados Unidos.

Brandt dijo que la muralla comunista "no es una frontera. Es infamia. Quien la acepte, acepta la vergüenza".

Predijo que el jefe comunista de Berlín oriental, Walter Ulbricht, "se sofocará en la muralla".

Clay, que se retirará como representante de Kennedy y regresará a Estados Unidos el domingo próximo, dijo:

"Al igual que nosotros tenemos confianza en vosotros, debéis también tenerla en nosotros".

Prometió regresar a Berlín tan pronto se le necesite.



## Policía impidió asumir cargo a Gobernador peronista de B. Aires

LA PLATA, BUENOS AIRES, 1.o de mayo —(UPI)— Andrés Framini, el dirigente peronista elegido gobernador de la provincia de Buenos Aires en las elecciones anuladas del 18 de marzo, se presentó a la Casa de Gobierno Provincial para hacerse cargo de la gobernación, pero una fuerza policial le impidió entrar.

Framini, que fue elegido por más de un millón de votos, ordenó al escribano público que lo acompañaba que levantara el acta correspondiente.

Se presentaron con Framini su compañero de fórmula y vicegobernador electo, Dr. Marcos Anglada, el presidente del Partido Conservador Popular, Dr. Vicente Solano Lima, el dirigente del Sindicato de los Metalúrgicos y miembro del Consejo Peronista Supremo, Augusto Vandor, y otras personas.

El gobernador-electo y sus acompañantes se dirigieron a la sede regional de la Confederación General del Trabajo, a la que tampoco pudieron entrar por impedírselo otra fuerza policial.

La policía entró anoche a la citada sede de la CGT, y la clausuró. Asimismo dispersó, sin dar lugar a actos de violencia, a la multitud que se había reunido en la plaza San Martín frente a la casa de Gobierno.

Framini y su grupo se dirigieron entonces a una residencia particular en la Calle 36 habiéndose anunciado que hoy celebrará una conferencia de prensa.

**TOTAL ACTIVIDAD EN LA CAPITAL**

BUENOS AIRES, 1.o — (UPI)— La capital argentina parecía hoy una ciudad muerta, con las calles casi desiertas.

Los trenes mantienen servicio de día feriado, pero viajan casi vacíos. En una de las terminales del ferrocarril de Retiro, un marino de la Prefectura Marítima sostenía en una mano un fusil ametralladora mientras con la otra acariciaba a un gato. Pocas personas estaban visibles en el amplio salón. La cantina de refrescos de un extremo de la estación era el único de las docenas de quioscos y establecimientos que abrió sus puertas.

Pocos omnibuses y alguno que otro taxímetro constituían la única señal de tránsito en las amplias avenidas de la capital, y las luces que regulan el movimiento de vehículos parecían algo absurdo por innecesarias.

En una extensión de kilómetros de la parte comercial de la ciudad, ni una sola tienda abrió sus puertas. De todas maneras no había parroquianos.

No se publicaron hoy los diarios, pero esto es lo corriente en la fecha. Las radioemisoras sólo transmitían programas grabados.

Todos los cafés, bares y restaurantes cerraron sus puertas, pero personal reducido preparó menús breves en hoteles. Los teatros y cinematógrafos estaban cerrados.

Todos los ferrocarriles se detuvieron durante 15 minutos al mediodía en señal de saludo al Día Internacional del Trabajo.

Aunque diez mil hombres armados se mantenían en estado de alerta como medida de precaución, no había otros indicios de medidas especiales de seguridad.

Hasta el mediodía no se había dado cuenta de incidentes o sucesos de violencia, excepto que un policía, José María Risso, resultó herido al tratar de interrogar a los ocupantes de un vehículo en Zañartu y Miró. Los desconocidos abrieron fuego sobre el policía y desaparecieron.







### DEFUNCIONES —

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

**ANA ACEVEDO VDA. DE REYES**
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará, a las 10.30 horas, en la Parroquia San Antonio de Padua (Carmen N.o 1553), saliendo el cortejo desde dicha Parroquia, a las 11 horas, en dirección al Cementerio General.

La familia.

✝ Ha fallecido la señora

**ZORKA ZLATAR VDA. DE FRANULIC**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará, a las 10.30 horas, en la Parroquia Santa Ana (Catedral 1547).

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

**AVELINO GONZALEZ GONZALEZ**
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Sánchez Colchero N.o 3418 (Santa Rosa, Paradero 6), a las 16 horas.

La familia.



## Sastre español pasó a cuchillo a toda la familia

MADRID, 1.o (UPI).— Un sastre de 44 años de edad dio muerte a su esposa y a sus cinco hijos, y luego pidió a sus vecinos que llamaran a un sacerdote para confesarse.

Cuando comprobó que en lugar de un sacerdote los vecinos llamaron a la policía, José María Ruiz Martínez intentó suicidarse, hiriéndose de gravedad.

Ruiz Martínez apareció en el balcón de su residencia poco después de las ocho de la mañana, con el cadáver de uno de sus hijos en sus brazos. "Los he matado a todos para que no sufran más", gritó a sus vecinos. "Llamen, por favor a un sacerdote. Quiero un confesor".

Los cinco hijos del sastre, que tenían de tres a 14 años de edad, fueron muertos con un gran cuchillo. Cuando la policía entró al departamento, Ruiz estaba moribundo, tendido en el suelo, junto al cadáver de su mujer, que tenía 37 años.

Ni la policía ni los vecinos pueden explicarse los motivos del dramático suceso. Según los vecinos, Ruiz Martínez no tenía problemas económicos. Era propietario de un comercio y reunía buenos ingresos.



GOL CHILENO, de lanzamiento penal, marcado por Tobar, con recio impacto bajo, a los 21' del segundo tiempo. El grabado muestra el instante preciso de la conquista del tanto; a su ejecutor y a su vencido. La pelota, anidada en un rincón de las mallas del arco germano.

EN MATCH POBRE Y BRUSCO:

## La Selección "B" ganó a Munster, 2 a 1

**Hubo abundancia de reciedumbre y mala intención. Fue expulsado Bensmann. Le costó a los suplentes obtener el triunfo. Se les observó marcada diferencia de capacidad: en relación a los titulares. Tobar (de penal) y L. Sánchez, marcaron los goles, en el segundo tiempo. Haeckel anotó, a los 3', el de Preussen Munster.**



**SELECCION "B", que derrotó a Preussen Munster, por 2 a 1. El equipo de suplentes se vio —individualmente— muy por debajo de la capacidad de los titulares. (De su labor colectiva no es posible dar un juicio tomando en cuenta su escaso trabajo en conjunto). Godoy, se vio inseguro; (estuvo enfermo); Lepe, tuvo algunas pifias; Ortiz no está en la cuerda de juego profundo; Rodríguez, buen valor en la zaga; Valdés, cumplió conforme a su capacidad; Cruz, firme y tieso ante los malintencionados germanos; Moreno, de labor opaca; Musso, nada positivo realizó; Campos, fuera de formas no lució; Tobar, el mejor y más batallador del ataque; Bello, junto a Tobar, descolló en la labor ofensiva. Soto, que entró a reemplazar a Campos, se movilizó más que aquél, pero sin consistencia. L. Sánchez y Fouillioux, levantaron la calidad de fútbol.**

Cancha: Estadio Nacional.
Pagaron: 10.417 personas.
Recaudación: Eº 13.623.
Arbitro: Domingo Massaro, mal.
Guardalíneas: Carlos Robles y Sergio Bustamante.
SELECCION NACIONAL "B" (2 goles): Godoy; Valdés, Lepe y Rodríguez; Cruz y Ortiz: Moreno, Musso, Campos, Tobar y Bello. Entrenador, Fernando Riera.
PREUSSEN MUNSTER (1 gol): Eiteljorge; Kania, Tybussek y Drewes; Schulz y B. Pohlschmidt; Bensmann, M. Pohlschmidt, Beyer, Doerr y Kaeckel. Entrenador, R. Hans Schneider.

CAMBIOS: (segundo tiempo) en la Selección: Soto por Campos, a los 25'; L. Sánchez por Moreno, pasando Musso de puntero y Leonel de interior izquierdo, corriéndose Tobar al costado derecho; 33', Fouillioux por Musso; en Munster, Schwertner por Tybussek.

EXPULSADO (2.o tiempo): 44', Bensmann, por foul descalificado a Rodríguez.
GOLES: (primer tiempo): 3', **Haeckel**, de cabeza, al tomar un rechazo de Godoy ante impacto de Pohlschmidt, luego de "pifia" de Cruz y falla de Lepe; (segundo tiempo): 21', **Tobar** (penal), con recio impacto bajo, por haber sujetado Kania a Bello; 35', **L. Sánchez**, con fortísimo disparo arrastrado, desde la entrada del área grande, luego de tiro libre servido por Cruz. (La pelota pegó primero en un poste.)

En un match sin ninguna calidad, de escaso interés, nutrido de jugadas bruscas y mal intencionadas, la Selección "B" derrotó merecidamente a Preussen Munster, por 2 a 1. El primer tiempo, que fue mucho mejor que el segundo, terminó con ventaja de 1 a 0, para los germanos; score en discordancia con lo que había acontecido en la cancha. Pues el equipo rojo jugó mucho más en campo adversario, presionando insistentemente la valla germana, que se salvó en varias oportunidades, en forma providencial. En cambio, Munster, en uno de los dos ataques de real peligro que llevó, consiguió el único gol de los 45' iniciales. Fue en este primer tiempo donde se vio algo de fútbol, aportado en gran porcentaje por el representativo nacional —el que, salvo indecisiones iniciales (que le costaron un gol)— le dio buen trato a la pelota; faltándole, eso sí, una línea delantera menos estática y más positiva. La carencia de estado físico y futbolístico de Campos, la parsimonia de Moreno —aparejada por el mal período que atraviesa— y la escasa penetración de Musso, dejaron entregado a Tobar y Bello todo el peso ofensivo. Y, como para mal de males, Ortiz no se erigió nunca en apoyador positivo, el saldo en ataque, fue al debe.

Preussen Munster, sin superar su actuación cumplida ante la Selección "A", mejoró en la marcación y aprovechó lagunas defensivas del rival, para verse algo más en el ataque de contragolpe. La inseguridad de Godoy en la valla, producto del precario estado físico que ostentaba (por la enfermedad a la garganta que lo había afectado previo al match), unido a su poca experiencia internacional, crearon —junto a indecisiones de Lepe—, algunos momentos de peligro para el pórtico nacional. Con todo, el 1 a 0 del primer tiempo, fue injusto para la Selección.

Como partido de fútbol —si así debe llamarse el que se disputó en el Estadio Nacional—, sólo puede hacerse un análisis de su primer tiempo. Porque en la segunda fracción, de todo hubo, menos de fútbol.

En el juego recio —y a veces malintencionado— de los germanos, cayó el equipo de casa, presentándose una brega llena de ripios, en la que las acciones bruscas superaron muy largo al fútbol. Esto, con la complacencia del árbitro Massaro, quien nunca tuvo la energía suficiente, para frenar los excesos. (Sólo al final vino a ubicarse en su lugar, al expulsar al puntero Bensman.) Pero mucho antes debieron haber salido unos dos jugadores de cada equipo. La riña que a cada momento afloró, exigió un arbitraje más enérgico. En esto de "dar", los alemancitos se las traen. Y con aquello que son fuertes, pero ¿no malintencionados?, hacen de las suyas. (Dónde termina el juego fuerte y leal de los europeos, y dónde comienza su malintención será un problema serio de dilucidar para los sudamericanos en el Mundial.)

Lo malo fue que la Selección cayó ayer en el juego de los germanos, donde indudablemente tenían que perder por físico y por inexperiencia, para atacar más al cuerpo del adversario que a la pelota.

De entrada, a los 45' finales, el equipo chileno logró el empate mediante un penal, dando nueva sensación de indiscutible superioridad futbolística sobre el tieso e ingenuo cuadro rival, (que basa sus posibilidades de éxito en una defensa poblada y en el contragolpe). Pero fue necesario que ingresaran L. Sánchez y Fouillioux para que la Selección concretrara en cifras sus merecimientos a la victoria. (Que bien pudo obtener por medios menos discutibles, como fueron el de conseguir un gol de penal, y que al Munster se le haya anulado un tanto que pareció legítimo.)

Y en el particular, resalta lo más importante del saldo que dejó la actuación de la Selección "B", en los preparativos para el Mundial. Fue notorio y fácil advertir la diferencia individual que se observa entre los titulares y los suplentes. Salvo Tobar, o Moreno —en buenas condiciones—, no se vislumbró que elemento podría en determinado momento entrar al cuadro "A". Donde mas se observa esta marcada diferencia de capacidades, es en el eje del equipo. Ayer, el team "B" no tuvo apoyador de la fluidez, brillo y efectividad de Eladio Rojas. (Ortiz está lejos de entrar en su cuerda.) Habrá que desear que más adelante los suplentes se acerquen a la capacidad de los titulares, para establecer que tenemos plantel para el Mundial y no once escasos jugadores para afrontarlo. Estos partidos amistosos internacionales tendrán que servir para ello.

**Manuel Emilio Cossa**

4 tantos a 2:

## UNION VENCIO A SAN ANTONIO

CANCHA: Estadio Municipal de San Antonio.
PAGARON: 1.203 personas.
RECAUDACION: Eº 738 45 centésimos.
ARBITRO: Raúl Romero, bien.
SAN ANTONIO UNIDO (2): Canales; Guerra, Valdés y Acevedo; Araya y Menadier (A. Soto); Vásquez, Díaz, Orellana, Pino y Muñoz. Entrenador: Rolando Torino.
UNION ESPAÑOLA (4): Nitsche; Beltrán, Aguilera y Oliver; Cortés y Luco; Ramírez (Meneses), Gill (Ramírez), Abello, Félix Landa y Becerra (Body).
GOLES: En el primer tiempo, Pino, a los 4, y Orellana, a los 40; en el segundo, autogol de Araya, a los 2; Meneses, a los 4; F. Landa, a los 40, y Body, a los 43.

Dado el carácter de amistoso que tuvo el match, bien poco se les pudo exigir a los conjuntos de San Antonio y Unión, protagonistas de una brega de escaso brillo y calidad.

Luego de un primer tiempo donde el cuadro local sacó una ventaja de 2-0, levantó el team visitante, alzándose con el triunfo más por las torpezas de la confiada defensa rival que por sus propios medios. El juego se hizo siempre sin control, y por largo rato las acciones se mantuvieron en el centro del campo. — (MARCIAL GONZALEZ, corresponsal.)

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL — COPA JULES RIMET · CHILE · 1962

## JUAN GOÑI, VOZ DE CHILE ANTE LA FIFA

**El organismo máximo lo designó para reemplazar a Carlos Dittborn. Satisfacción por iniciativa para conceder una pensión a la familia del infortunado dirigente. Siguen llegando condolencias desde todo el mundo: "Fue un propulsor generoso y caballeresco del Campeonato" dice Enzo Ardigó, revista Goles, de Buenos Aires.**

■ Juan Goñi, conforme a la extructura que tiene el Comité Ejecutivo del Campeonato Mundial de Fútbol, asumió, según informarámos en su oportunidad, el cargo de presidente de la entidad, vacante con el fallecimiento de Carlos Dittborn. De esta manera, el presidente de la Federación Chilena de Fútbol toma el mando total del fútbol del país, fundamentalmente, en su proyección internacional, ya que la Asociación Central permanece, naturalmente, bajo el timón de Antonio Labán.

■ Ayer, el nuevo y dinámico timonel del Comité recibió otra distinción. La FIFA lo designó miembro de la Comisión de Organización de la FIFA del VII Campeonato Mundial de Fútbol, en reemplazo del dirigente desaparecido. De esta manera Chile mantiene un importante cargo dentro del organismo máximo.

■ Entretanto, la noticia de que el Gobierno había aceptado patrocinar la iniciativa legal para concederle una pensión a la familia de Carlos Dittborn, señora Juana Barros, fue acogida con satisfacción en todos los medios del deporte chileno.

Las autoridades de la subsede de Arica, por su parte, entrevistaron a Juan Goñi para participarle su sugerencia de denominar Estadio Carlos Dittborn al nuevo y flamante campo de juego de la ciudad septentriona construido, en parte, gracias a la iniciativa y apoyo generoso del deportista fallecido.



**TITO MARTINEZ: Está en Santiago finiquitando los detalles de la transmisión de televisión que hará exclusivamente para Argentina así como de la filmación del Campeonato del Mundo en carácter de exclusivo. Expresó también su consternación por el desaparecimiento de Carlos Dittborn.**

■ La Oficina de Prensa del Comité Ejecutivo del Campeonato del Mundo continuó recibiendo ayer cables de condolencia por el fallecimiento de Carlos Dittborn, en comunicaciones que revelan la consternación que produjo en todo el mundo el inesperado deceso del dinámico pionero de la Copa Rimet 1962. Consignamos a continuación algunas de esas comunicaciones:

"Lamentamos profundamente por irreparable pérdida, Radio Rivadavia, de Buenos Aires."

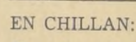
"Profundamente emocionado por la desaparición de don Carlos Dittborn quiero hacerle llegar las sinceras expresiones de condolencia de esta Embajada que interpreta el sentimiento nacional peruano y que rinde conmovido homenaje a la memoria de quien fue dinámico propulsor de la amistad peruano-chilena stop muy atentamente Juan Miguel Bakula, Encargado de Negocios del Peru."

"Revista goles adhiere duelo provocado por desaparición de Carlos Dittborn, propulsor generoso y caballeresco del Campeonato Mundial de 1962, respetuosamente Enzo Ardigo, director (Revista Goles, Buenos Aires)."

"Con profunda emoción y tristeza hemos conocido óbito queridísimo Carlos Dittborn noticia que llénanos dolor no sólo por tratarse figura señera fútbol chileno e internacional, sino por nuestra antigua profunda amistad personal punto Justamente hoy celebra partido entrenamiento equipo español y nuestros jugadores rendirán homenaje preclaro dirigente desaparecido punto Rogamos acepten sentidísima manifestación de pesar y duelo por inesperada pérdida que a todos nos contrista afectuosamente. Real Federación Española de Fútbol."

"Consternado por triste noticia trágica por hombre trabajador con excepcional abnegación desde 1955 y no poder sobrevivir al acabamiento de su obra falleciendo repentinamente un mes antes del comienzo del Campeonato Mundial stop Ruégoles recibir mi más sentida condolencia y sincero pésame. Jacques Kimche (Cónsul chileno en Lausanne, Suiza.)"

**JUAN GOÑI: Tomó el mando en el Comité Ejecutivo del Mundial y llevará su voz a la FIFA.**



"Acompáñalos irreparable pérdida gran amigo Carlos Dittborn. Cañedo (Presidente Federación Mexicana de Fútbol."

"Ante irreparable pérdida hago llegar mis condolencias. José María Muñoz (Relator Argentino)."

Del país llegaron condolencias de: Consejo Provincial de Deportes de Ñuble, presidente Club Deportivo Centella, de Bulnes,; Asociación Atlética de Arica, Comité Subsede de Viña del Mar y Club Everton, de Viña del Mar.

## EL PUEBLO DECLARO A DITTBORN "HEROE DEL DEPORTE NACIONAL"

La muerte del esclarecido dirigente que hiciera ofrenda de su vida por que su patria fuera sede de un Mundial de Fútbol, ha tocado también el corazón de los humildes.

El nombre de Carlos Dittborn Pinto es recordado con unción profunda por nuestro noble pueblo. Y no se contentan con pronunciarlo o evocarlo en rueda devota. Hasta nuestra mesa de trabajo continuamente siguen llegando cartas y más cartas, testimonios escritos de su sincero aprecio por el gran chileno que se fue. Aportan ideas, expresan sentimiento.

Aquí damos algunas:

"Sábado 28 de abril de 1962. Sr. Director del diario LA NACION. Presente. Sr. Director: Un grupo de deportistas de la Población Prat, de Ñuñoa, pertenecientes a los clubes deportivos "Maltería de Ñuñoa" y Sociedad Deportiva y Cultural "Horizontes", consternados al saber la noticia del sensible fallecimiento del que hemos declarado Héroe del Deporte Nacional, señor Carlos Dittborn, queremos lanzar la idea, que ojalá encuentre acogida, en el sentido de que se le construya al ilustre extinto un monumento a "full time", a fin de que el Padre del Campeonato Mundial de Fútbol, esté también presente en el Estadio Nacional, en el acto inaugural del torneo.

Que algún organismo estatal o deportivo se lance de inmediato a la tarea de levantar ese monumento a la persona del Sr. Dittborn, para que en bronce y con un brazo levantado en actitud de saludo, reciba a las delegaciones que habrán de participar en el Campeonato, en el mismo recinto de nuestro primer campo deportivo. Dejamos esta idea en sus manos y nos despedimos de Ud. cordialmente, en nombre de todos los socios de nuestro club. René González Durán, presidente; Juan Vallejos, secretario."

Y otra misiva, esta vez poética. La firma Jorge Enrique Pino Mora, de Colina. Damos de ella un fragmento:

"Murió un visionario con sus sueños nobles. Murió un deportista
que no practicaba. Era Carlos Dittborn.
Era, por lo tanto, un Mundial de Fútbol.
Era nuestro orgullo, por lo grande, el suyo,
dejó en el esfuerzo, siempre lo que pudo
sin fijarse en nada, ni en tiempo
y distancia, ni amor ni nostalgia.
... ... ... ... ... ... ... ... ...
... ... ... ... ... ... ... ... ...
Y llegó la hora que estaba fijada
y juntó su vista, enfrió su espalda,
nunca tanta pena será más amarga,
nunca habrá un silencio más frío y helado."

**CARLOS DITTBORN, iniciando junto a su esposa, uno de los viajes que le demandó el Mundial. El pueblo llora ahora al gran líder del Campeonato.**

## Trasandino superó 3-2 a Unión Calera

CANCHA: Estadio Trasandino de Los Andes.
PAGARON: 1.313 personas.
SOCIOS: Trasandino 427; Unión Calera 0.
RECAUDACION: Eº 567,20.
ABITRO: Peter Strand.

TRASANDINO (3): Pulgar; Logan, Barraza y Sánchez; Pérez y Varas; Páez, Guerra (Paredes), Campos (Leal), Espinoza y Cuevas. Entrenador: Julio Varela.
UNION CALERA (2): Pérez; Vásquez, Zuleta y Córdova; García y Tapia; Hidalgo (Sandoval), (Farías), Silva, Ocaranza, Orlando y Torres. Entrenador: Oscar Andrade.
GOLES: (primer tiempo): A los 24' GUERRA: Trasandino 1 x 0. A los 34' OCARANZA: U. Calera 1 x 1 y a los 38' ESPINOZA: Trasandino 2 x 1.
Segundo tiempo: A los 20' OCARANZA: U. Calera 2 x 2 y a los 33' PAREDES: Trasandino 3 x 2.

Un encuentro rápido, ganoso y entusiasta, pero carente de calidad, animaron estos dos conjuntos. Pese a ello, la brega resultó interesante, ya que ambos elencos lucharon con redobladas energías para superarse y hacer inclinar a su favor, la balanza del triunfo. Prevaleció, en este sentido, la acción recia y viril, pero no mal intencionada, viéndose mejor, defensivamente, el cuadro vencedor que tuvo en el veterano Barraza a su más alto exponente y, ofensivamente al conjunto visitante, dónde el centrodelantero Ocaranza opacó por completo al brasileño Orlando, resultando el mejor hombre del cuadro calerano.

UNO A UNO:

## NO PUDIERON SUPERARSE COLO COLO Y LA SERENA

CANCHA: Estadio de La Portada.
PAGARON: 5.243 personas.
RECAUDACION: Eº 3.351 30 centésimos.
ARBITRO: René Bulnes, mal.
LA SERENA (1): Veloso; Poblete, Riquelme y Araya (Espinoza); Echeverría y Figueredo; González (Egaña), Pérez (Aravena), Verdejo, Torres y Carvajal. Entrenador: Pedro Areso.

COLO COLO (1): Valencia; Peña (Muñoz), Antezana y González (Pérez); Montalva y Guevara; Ramírez (Orellana), Hormazábal, Apud (Portillo), Valdés y Rivas (Bustamante). Entrenador: Hernán Carrasco.
GOLES: En el segundo tiempo, Rojas, a los 5 minutos, abrió la cuenta. Empató Valdés, a los 31, al servir un lanzamiento penal, en una jugada confusa que el público reprobó.

No pudieron superarse ayer, en La Portada, La Serena y Colo Colo, y no pudo ninguno de ellos quedarse con el integro del borderó, que era el premio especial que tenía el cotejo.

Este, en líneas generales, no fue bueno, desde el punto de vista técnico. Los excesivos cambios en ambos cuadros restaron armonía a la faena colectiva, y le dieron al lance un tinte más individual que de conjunto.

Tomando en consideración las mayores posibilidades que tuvo el cuadro local y el mayor trabajo desarrollado por Valencia que su colega Veloso, la paridad final fue algo generosa para el equipo albo, que en varios pasajes fue dominado claramente.

Sin embargo, la buena labor de los defensas extremos albos, entre los que descolló el backcentro Antezana, ayudado muy bien por Valencia, hizo estéril esta relativa primacía acuñada por el cuadro serenense, que en su aspecto general tuvo en los debutantes, Veloso, Echeverría y José Torres, tres buenos valores. (OSCAR DORADO, diario "El Día", La Serena.)

## DESCANSO PARA SELECCIONADOS

Los seleccionados están de descanso desde anoche, y hasta hoy a las 20 horas. Luego del encuentro del equipo "B" con Munster, entrenaron en el Estadio Nacional los jugadores (titulares) que no actuaron en el partido con los germanos. Todos deberán recogerse hoy a su concentración en Las Condes. Mañana, el plantel titular entrenará —en un match amistoso— en la tarde, con la cuarta especial de Universidad Católica, en la Escuela Juan Pinto para su encuentro del próximo domingo frente a Zaragoza. Los suplentes jugarán un amistoso el viernes, preparándose para el match del 9, con los españoles.

EN CHILLAN:

## San Luis derrotó a Ñublense 2 por 1

**Adolfo Rodríguez, entrenador del equipo local, fue sacado en Radiopatrulla del estadio.**

CANCHA: Estadio Seminario, Chillán.

PAGARON: 679 personas. Socios de Ñublense, 195.

RECAUDACION: 322 escudos 45 centésimos.
ARBITRO: Jorge Abarca, mal.

EQUIPOS: **Ñublense** (1). Venzano; Mamani, Urquiola (González, y Muñoz; Abarca y Acuña; Oteiza, Campos (Riveros), Otiga, Lagos (Balza) y Mejías. Entrenador, Adolfo Rodríguez. **San Luis** (2). Gálaz; Velasco, Castillo y Mena; Silva y Cubillos; Millas, Mercury, Alvarez, Ríos y Rojas. Entrenador, René Quitral.

Sólo el primer tiempo del encuentro entre Ñublense y San Luis, de Quillota, gustó a los aficionados que se dieron cita en el Estadio Seminario de Chillán. Hubo algunas acciones de calidad y los tres goles del partido fueron anotados en este lapso. A los 3' Millas abrió el marcador, al aprovechar una salida en falso del meta Venzano, y Ríos aumentó tres minutos después, con tiro de distancia. El descuento para el local lo consiguió Abarca, a los 17'. En los minutos finales del segundo tiempo, el mismo Abarca fue expulsado del campo, al parecer, por insultar al referí del mismo nombre de pésimo desempeño. Adolfo Rodríguez, el entrenador del conjunto local, fue sacado en Radiopatrulla del Estadio, luego de protagonizar un violento cambio de golpes con un aficionado, que no estuvo de acuerdo con los cambios ordenados por el coach.

## U. SAN FELIPE 2, MAGALLANES 1

CANCHA: Estadio Municipal de San Felipe.
ARBITRO: José Luis Silva.
EQUIPOS:
UNION SAN FELIPE (2): Carvajal; Figueroa, Ibaceta, Alvarez; Ramos, Cruz; Moyano, Villagrán, Cárdenas, Bracamontes y Alvarez.
MAGALLANES (1): Larraín: Serra, Farías, Villegas; Molina, Ampuero; Gutiérrez, Solar, Millán, Rosales y Orellana.

No gustó este partido amistoso jugado en la tarde en San Felipe, ya que ambos cuadros mostraron absoluta falta de calidad, que trataron de reemplazar con relativo entusiasmo. Juego desordenado en general, de un ir y venir monótono de la pelota, fue superado en algunos minutos por los locales, lo que explica el opaco triunfo obtenido. Incluso sin que el debutante Bracamontes luciera sus recursos, por razones obvias.

S. A. DE BASQUETBOL:

# Equipos de Chile y Perú se enfrentan esta noche

**Equipo nacional tiene la primera chance para adjudicarse el clásico del Pacífico. Paraguay doblegó a Argentina que cumplió su mejor presentación del torneo.**

Esta noche en Asunción se enfrentan los quintetos femeninos de básquetbol de Chile y Perú, en un match correspondiente al IX Campeonato Sudamericano que se está cumpliendo en el Estadio Comuneros, de la capital de Paraguay. Las chilenas, actuales campeonas sudamericanas, llegan a este compromiso en calidad de invictas, luego de superar con comodidad a Uruguay y Ecuador. Perú, por el contrario, sólo ha logrado una victoria en tres confrontaciones, ganó a Uruguay, el equipo más débil del certamen.

Mañana se inicia en el Gimnasio Nataniel la rueda final del Campeonato de Tanteo, organizado por la Asociación Santiago. Los ocho equipos finalistas jugarán una rueda por doble eliminación. Ellos son: Unión Española, Colo Colo, Sirio, Ferroviario, Universidad Técnica, Readi, Luis Marambio y Palestino. El equipo que se clasifique campeón representará al básquetbol chileno en el certamen internacional que organizará la Federación, del 26 de junio al 2 de julio próximo.

Paraguay, uno de los equipos favoritos para adjudicarse el título de Campeón Sudamericano, derrotó antenoche a Argentina por 64 puntos a 49, luego de una brega intensamente disputada. Al finalizar el primer tiempo las guaraníes tenían una leve ventaja de 3 puntos a su favor, 24-21. Edith Nunes, primera figura del cuadro local, anotó 25 puntos, pasando a la cabeza de las scorer. Amelia Sattien fue la mejor de Argentina y cuando ella bajó su rendimiento, víctima del cansancio, Paraguay aseguró el match. La Settien fue reserva en el Sudamericano disputado hace dos años en Santiago y ahora es pilar en el quinteto trasandino.

En otro partido, el más bajo de los disputados hasta ahora, Ecuador doblegó a Uruguay 51 por 34. Esta ha sido la primera victoria de las ecuatorianas. En el primer tiempo, Uruguay anotó un solo doble, lo convirtió Olga Torres, al finalizar la etapa inicial, que terminó 10-15.



LA FORMACION TITULAR de Chile en sus dos primeros compromisos del Campeonato Sudamericano ha sido: Irene Velásquez, Onésima Reyes, Ismenia Pauchard, Blanca Carreño y Sonia Pizarro,

# A 49,30 METROS CLAVO LA JABALINA MARLENE AHRENS

**Con animación se disputó ayer la última etapa del torneo "Carlos Strutz", en el agradable Estadio Manquehue, que en esta forma se abrió por primera vez para un torneo oficial, y que continuará haciéndolo en próximos eventos, según lo declarado por los personeros del club alemán.**

**En un clima especialmente favorable para el atletismo, con instalaciones apropiadas (canchas de lanzamientos, fosos y también pista), el campo de Vitacura está llamado a convertirse de nuevo en un recinto de solaz para nuestros especialistas. Como lo fue en una época feliz, el Sport Verein de Avenida Margarita, en Providencia.**

**MARLENE** — Así lo demostraron los competidores en su desempeño, y como se preveía, en primer lugar, Marlene Ahrens, recuperándose después de su positivo trabajo de pesas, y usando su impulso habitual, clavó la jabalina a 49.30 metros en su cuarto ensayo, después de tres

**Junto con los 49.54 metros de Gevert, en disco, fueron las mejores marcas de la etapa final del "Carlos Strutz".**

anteriores muy regulares. En esta forma amagó su record sudamericano de 50.38 metros, que habrá de quebrar seguramente este año, cuando logre la plenitud de sus condiciones. La observamos, incluso, más elástica de acción y con tendencia a mejorar su velocidad. Todo reflejando la preparación a que está sometida bajo la dirección de Víctor San Martín, en fuerza, y de Walter Fristch, en estilo. Y como "se sentía" en su ambiente, además, y sobre su habitual peso de entrenamiento, ahí están las cifras para colocarla lejos como la mejor especialista del continente.

**GEVERT EN DISCO.—** Parejo estuvo también Dieter Gevert en sus tentativas de quebrar el record chileno de esta prueba de 50.07 metros de Hernán Haddad. Desde la iniciación de sus tiros, se vio entre 48 y 49 metros. Finalmente, las huinchas anotaron como el mejor al tercero, de 49.54 metros, que pese a su esfuerzo posterior, no pudo mejorar. Pero dejando la impresión, otra vez, que lo conseguirá con un día más apropiado, y sin las molestas ráfagas que dificultaron en parte este excelente rendimiento y mayor dosis de energías en el golpe final.

**OTROS RESULTADOS.—** Armind Oswald corrió los 1.500 metros con paso firme pero suelto, en 4'01.2", mejores que la marca del reciente Nacional, y Francisco Allen en 4'19.6" buenos para su preparación de los 3.000 metros steeplechase; Cristián Errázuriz y Mario Rosentock salvaron 1.76 metro; Julio Lagos (Iq), 44.61 metros con el disco de 1,5 ms. para juveniles, y Patricio Etcheverry 56.75 la jabalina, menores, que la semana pasada, superando al joven Walter Iben integrante de los nuevos valores de calidad que presentó Manquehue, y que registró 52.18 metros, y a Daniel Soto (UC), con 50.21 metros, superando su marca del Nacional. En juveniles de este lanzamiento, ganó Arno Lagies (Manq), con promisorios también 47.72 metros.

**FIGUEROA, 9 PRUEBAS DEL DECATLON.—** Con 5.072 puntos finalizó Hernán Figueroa parte del decatlón, en ejemplar demostración de interés por el atletismo y pese a sus 38 años. Ayer, saltó 1.76 en alto, lanzó la jabalina a 49.66 metros y anotó 55.5 en 400 metros. Pero no corrió los 1.500 metros.

**DAMAS.—** Siguiendo a Marlene en jabalina, Smiliana Desulovic, Alicia Garrido y Cecilia Reyes, registraron 37.42, 33.81 y 33.76 metros, mejorando sus marcas del Nacional. No hubo más pruebas femeninas.

**FESTEJO.—** Después del torneo el Club Carlos Strutz, en formación, ofreció un almuerzo en el Casino del Manquehue, con asistencia del presidente de la FEDACHI y personeros del Manquehue, además de atletas del club y jurados. Lo ofreció Hans Conrads, quien hizo un emotivo recuerdo del maestro Strutz. También hablaron Carlos Binder, por la entidad dueña de casa, Horacio Walper, director de atletismo del Manquehue Hans Scheel, que se dirigió a los nuevos atletas en alemán, y la ex figura del disco Waldo Schonfield, que lo hizo festivamente.

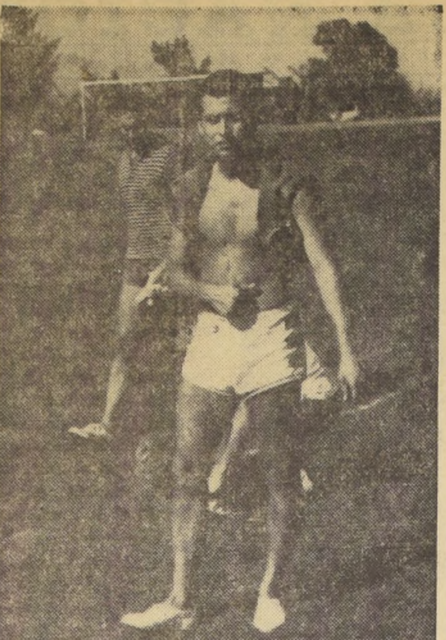
## Chileno corrió en Maratón de Boston

Gonzalo Alcaíno, un atleta chileno, ahora estudiando astronomía en EE. UU., participó en la reciente Maratón de Boston, que ganó el finlandés Eric Okanen, clasificándose 61.o con el tiempo de 3 horas 9 minutos y 50 segundos.

Así lo comunicó a su club, Atlético Santiago, en el que actuó hace 4 años, como semifondista solamente, acompañando recortes de la prensa que atestiguan este sorpresivo desempeño. Es la primera vez que un atleta nacional lo hace en la difícil y agotadora prueba.

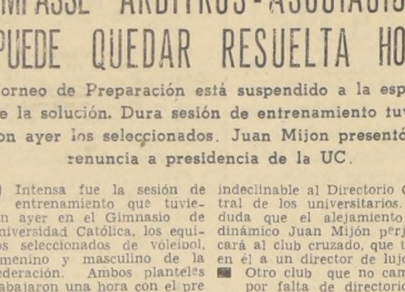
Alcaíno, que es arquitecto y ha viajado por todo el mundo casi, intentó inscribirse en la Maratón de Roma de 1961, no haciéndolo por motivos reglamentarios.





ENRIQUE SANCHEZ, reserva de la Selección de vóleibol, ha progresado notoriamente en su juego y hace peligrar la chance del titular Alberto del Valle, que hasta hace poco era número puesto en cualquier equipo nacional.

VOLEIBOL:



# IMPASSE ARBITROS-ASOCIACION PUEDE QUEDAR RESUELTA HOY

**Torneo de Preparación está suspendido a la espera de la solución. Dura sesión de entrenamiento tuvieron ayer los seleccionados. Juan Mijon presentó la renuncia a presidencia de la UC.**

Intensa fue la sesión de entrenamiento que tuvieron ayer en el Gimnasio de Universidad Católica, los equipos seleccionados de vóleibol, femenino y masculino de la Federación. Ambos planteles trabajaron una hora con el preparador físico Gustavo Graef y una hora también con sus entrenadores, Karín Cordal las damas y Alfredo Aceituno los varones. Lento pero seguro es el progreso que se observa entre las jugadoras seleccionadas, las que se están esforzando, con evidente sacrificio para llegar al máximo evento voleibolístico continental en la mejor de las formas.

El cuadro masculino sigue en un plano de entrenamiento que le permitirá ir subiendo el rendimiento a medida que se aproxime la fecha del magno certamen. Todos los integrantes de la selección ya están en el ritmo de juego ideal y no se advierten altibajos en su formación, ya sea la titular o la de los suplentes.

Varios clubes tienen dificultades internas, por falta de directores o entrenadores. Universidad Católica esta desde hace algunos días sin presidente, ya que el titular, Juan Mijón, presentó su renuncia indeclinable al Directorio Central de los universitarios. Sin duda que el alejamiento del dinámico Juan Mijón perjudicará al club cruzado, que tenía en él a un director de lujo.

Otro club que no camina, por falta de directorio, es Vida Sana. Sus socios no se ponen de acuerdo para elegir una nueva mesa directiva y menos en conseguir los servicios de un entrenador para los diversos equipos representativos. El año pasado fueron campeones de Santiago, con Hernán Duarte, pero este año no contarán con él, por razones económicas.

Esta noche se reúne en la sede social del Club Universidad de Chile, el Cuerpo de Arbitros de la Asociación Santiago. La citación tiene como punto único de la tabla, el problema jueces para los partidos del Torneo de Preparación. Este certamen tuvo que ser suspendido, por no haber un número suficiente de jueces para dirigir los diferentes encuentros.

La próxima sesión de entrenamiento de los seleccionados nacionales, será mañana jueves en el Gimnasio de la Asociación Cristiana de Jóvenes. Las damas trabajarán de 19 a 21 horas y los varones de 21 a 23. La práctica consistirá solamente en jugar varios sets entre los equipos A y B.

AJEDREZ:

## Pachman superó a Miguel Najdorf

LA HABANA, 1.o— (UPI). —El ajedrecista checoslovaco Ludman Pachman venció anoche en 48 jugadas al argentino Miguel Najdorf, en la segunda rueda del Torneo Internacional "Capablanca" que se efectúa aquí.

El argentino Carlos Guimard, por su parte, hizo tablas con el yugoslavo Svetozar Gligoric en 23 movidas.

Otros resultados de la segunda ronda:

Boris Spassky (URSS) derrotó a Rogelio Ortega (Cuba) en 38 jugadas, por tiempo; Víctor Ciocaltea (Rumania) a Boris de Grieff (Colombia), en 38; Irving Hag (Hungría) a José Luis Alvarez (Uruguay), en 30; Wolfgang Pietszch (Alemania Oriental) a Eleazar Jiménez (Cuba), en 44; Zdravko Milev (Bulgaria) hizo tablas con Alexander Mantanonic (Yugoslavia) en 15.



LA MEJOR DEL CONTINENTE: Marlene Ahrens, que ayer confirmó seguir siendo, y por amplio margen, la mejor jabalinista sudamericana, al lanzar 49,30 metros, mejorando su reciente marca del torneo nacional, y con claros progresos de acción.

# El brasileño Nascimento ganó a Zulueta y desafió a Giné

**El reto por el título Sudamericano de los livianos fue homologado por la Confederación. Por puntos superó el paulista al cubano en un combate realizado recién en el Estadio de Iberapuera. Se firmó el contrato de la pelea Yapura-Stevens. Entrenamiento completo de Silva, Rubio y los argentinos Canistra y Páez. Asociación Santiago designó el equipo que irá el sábado a Valparaíso. Sparrings no le aguantaron la mano a Jofré.**




NARCISO PAEZ: Será el oponente que tendrá Nibaldo Rubio, en la reunión del viernes próximo.

Quedó resuelto y firmado el contrato de la pelea que el viernes 11 deben hacer Cornelio Yapura y Godfrey Stevens. En el curso de estos días se firmará el combate entre Hugo Rambaldi y Abelardo Sire, que ya anunciamos, y que se realizará en la semana siguiente, vale decir, el viernes 18.

Sebastián Nascimento, campeón brasileño de los livianos, asistido por su manager habitual, Ricardo Pino, ganó por puntos al cubano Orlando Zulueta, en un combate realizado recién en el Estadio Iberapuera, de Sao Paulo, Brasil.

La victoria del paulista —importante, por los buenos antecedentes del cubano— le abrió campo para desafiar por el título sudamericano de la categoría al argentino Jaime Giné.

El desafío, cursado oficialmente, fue homologado por la Confederación Sudamericana, quedando por fijarse la fecha en que se realizará el combate.

Mientras esto ocurre en el extranjero, en el ambiente local se preparan los peleadores que actuarán en la velada del viernes venidero, y los que les corresponderá intervenir en las ruedas siguientes.

Ayer, en la tarde, en el Gimnasio del Club Comercio Atlético, trabajaron los cuatro actores de los combates principales de la velada del viernes. Junto con Silva, Cannistra, Páez y Nibaldo Rubio, estuvieron también en el gimnasio Raúl Roldán, que viajará a Chuquicamata a enfrentar a David Ossandón, Hugo Rambaldi y Domingo Rubio.

El trabajo de ring se hizo por equipos. Los dos Rubio y Luis Silva, por un lado, y por el otro los argentinos, incluyendo en éstos a Nunzio Cannistra, que es italiano, pero radicado hace tiempo en Mendoza.

En la mañana, como es corriente en la etapa de preparación, todos los peleadores salieron a correr, como medio de fortalecer las piernas. También, luego de trabajar en el ring, hicieron gimnasia con varios rounds de sombra y puching ball. En general, el estado físico de todos ellos es bastante bueno.

Al margen de las confrontaciones de Silva y Cannistra y Nibaldo Rubio-Páez, fijadas a diez asaltos, el programa se completará con 6 vueltas entre Guillermo Romero y Hugo Gutiérrez, y 4 entre Evaristo Ojeda y Pablo González.

Además, es muy posible que como único combate amateur se cotejen en la velada, Alfredo Rojas, campeón nacional de los gallo, y Mario Molina, el buen aficionado de San Bernardo.

Esto, siempre y cuando se solucionen ciertos problemas reglamentarios que impedían la pelea.

La Directiva de la Asociación Santiago celebrará mañana jueves, a las 20.30 horas, en su sede, una amplia reunión en la que pondrá en conocimiento de los delegados de los clubes afiliados a ella diversos acuerdos aprobados recientemente.

SONORA, México, 1.o (UPI).— El púgil mexicano Gaspar Ortega venció anoche por nocáut técnico en el sexto asalto a su compatriota Bernardo Vélez, en un combate del peso mediano.

La Asociación Santiago designó el equipo que irá a Valparaíso el sábado próximo a enfrentar a un conjunto porteño. La nómina formada por campeones de los barrios y novicios, es la siguiente: Minino: Héctor Correa; Mosca: Mario Figueroa; Gallo: Vicente Vidal y José Velásquez; Pluma: Alejandro Díaz; Liviano: Moisés Pavez y Carlos Troncoso; Mediomediano Ligero: René Gajardo y Jorge González; Mediomediano: Jaime Alvarez, y Mediano ligero: Víctor Ortiz.

SAN FRANCISCO, 1.o (UPI).— El campeón mundial de peso gallo, Eder Jofré, de Brasil, que defenderá el viernes su título frente al californiano Herman Márquez, derribó ayer a su sparring partner sobre una rodilla.

Jofré fue superado en estilo durante los primeros dos rounds, por Ronnie Pérez, pero le derribó con un tremendo golpe de izquierda en el cuarto y último asalto de la sesión de práctica.

Mientras tanto, Márquez hizo cuatro rounds con su sparring partner Mike Galo. Márquez, invicto en su carrera profesional, estremeció a Galo con una serie de golpes de ambos puños.

NUEVA YORK, 30 (UPI) — Filadelfia ha sido descartada como posible sede de la pelea entre Floyd Patterson y Sonny Liston, el próximo septiembre, por el campeonato mundial de la categoría pesada, según informó hoy el abogado de Patterson, Julius November.

Filadelfia es la ciudad donde reside Liston, pero November informó haber hablado con el campeón ayer, en Highland Mills, y dijo que la ciudad está definitivamente descartada.

En vista de que Nueva York no ha concedido licencia a Liston para el encuentro, el abogado citó otras ciudades: Chicago y Los Angeles, y, aún, Baltimore. También dijo November que hay posibilidades de que el encuentro pueda efectuarse en la ciudad de Seattle.

## Una reunión tiene hoy la Asociación de Entrenadores

La Asociación de Entrenadores de Fútbol, tendrá hoy miércoles, a las 20 horas, una importante reunión, a la que se recomienda asistan la totalidad de los asociados.

La convocatoria de la sesión consulta las siguientes materias a tratar: 1.o Congreso Mundial de Entrenadores; 2.o Tesorería, y 3.o Asuntos varios.

EN EL TENIS LOCAL:

# MARIA L. SOTO GANO SINGLES DE HONOR

**La flamante campeona doblegó a Silvia Baeza, 6-1 y 6-4. Otros resultados del Torneo "Aurelio Lizana". Programa del sábado 5.**

En las canchas del Club Santiago se disputaron ayer 10 encuentros, correspondientes a la sexta y antepúltima jornada del Campeonato de Tenis "Aurelio Lizana". En el cotejo principal, María Luisa Soto hizo suyo el título del singles honor, al imponerse a Silvia Baeza, por 6-1 y 6-4.

En los demás encuentros, se registraron los siguientes resultados:

G. de Morales-J. del Pedregal a M. Valbuena-R. Renard, 6-4 y 6-4; C. Calvo-C. Corbalán a E. Lizana-J. Torreblanca, 6-1 y 6-0; E. Brogle a B. Edwards, 6-3 y 11-9; J. Froimovich a R. Renard, 6-3 y 6-3; J. Letelier a B. Gildemeister, 2-6, 10-8 y 6-0; G. Pamparana a H. Eben, 6-4, 2-6 y 7-5; Fillol-Achondo a Echávarri-Agost, 6-4 y 6-1; Durán-Corbalán a Froimovich-Koifmann, 3-6, 6-3 y 6-3; y Malatesta-Cobos a Girón-Ayala, 6-1 y 6-1.

El programa del sábado, penúltima fecha del torneo, agrupa los siguientes partidos:

14.30 horas: Brogle-Wolff con Castaño-Del Pedregal.

15 horas: Final Dobles Damas, Escalafón Nacional: A. Cornejo-S. Barrios con H. Jacobs-M. Herceg.

Final Singles Damas, Escalafón Nacional: C. de Fernández con A. Salazar.

Final Dobles Varones, Escalafón Nacional: J. Tort-G. L. A. Ossandón con L. Cornejo-J. Pinto.

Semifinales Dobles Varones, Honor: C. García-G. Vargas con A. Pfister-R. Guzmán; I. Morizón-R. Squirrell con C. Philippi-A. Oyarzún.

15.30 horas: Semifinales Singles Damas, Segunda Categoría: M. San Martín con M. Sultán; L. Musalem con V. Baverthal.

Semifinales Singles Varones, Segunda Categoría: M. Letelier con G. Pamparana; J. Froimovich con E. Brogle.

16 horas: Final Dobles Mixtos, Segunda Categoría: G. de Morales-J. del Pedregal con C. Calvo-G. Corbalán.

# FUTBOL EN EL Mundo

Por sexta vez en el historial de la Copa de Europa, el cuadro de Real Madrid se encontrará en el cotejo final. Antes de hoy, donde tendrá como rival a Benfica, en sensacional encuentro que se hará en Amsterdam, lo hizo en 1956 ante Stade de Rheims, ganando 4-3; en 1957 con Fiorentina, triunfando 2-0; en 1958, con Milán, ganando 3-2; en 1959, con Stade de Rheims, imponiéndose por 2-0; y en 1960, con Eintracht Frankfurt goleando 7-3. En este último triunfo, el cuadro "merengue" formó así: Domínguez; Marquitos, Santamaría y Pachin; Vidal y Sarraga; Canario, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.

Sólo el año pasado Real Madrid no estuvo en la final. En su lugar lo hizo Barcelona, que fue vencido por Benfica, en cancha de Berna, por 3-2. Los catalanes, campeones de 1960, eliminaron a los madrileños en la segunda vuelta preliminar, empatando a 2 tantos en el primer cotejo y venciendo por 2-1 en el segundo.

La alineación más probable de Benfica en el difícil encuentro de hoy, será la siguiente: Pereira; Joao, Germano y Cruz; Augusto, Eusebio, Aguas, Coluna y Simoes. Este mismo cuadro actuó en las semifinales ante 1 FC Nurnberg, a quien doblegó por 1-3 y 6-0. Real Madrid hizo otro tanto con Juventus, eliminándolo por 1-0, 0-1 y 3-1.

LONDRES, 1.o— (UPI).— Los partidos de fútbol de primera división de la Liga




ESCUDO de Benfica, frecuente campeón de Portugal y actual poseedor de la Copa de Europa.

Inglesa disputados hoy se definieron así:

Arsenal dos, Everton, tres.

Aston Villa dos, Cardiff, dos.

SERRA NEGRA, Brasil, 1.o mayo (UPI).— La Selección Brasileña de fútbol hizo ayer en esta ciudad serrana una práctica que comprendió tres fases.

En la primera, la Selección "B" empató con el Club Ferroviario, de Sao Paulo, sin goles.

También sin goles terminó la segunda, entre las Selecciones "A" y "B".

Finalmente, la Selección "A" venció a Ferroviario por dos goles a cero.

Los tres encuentros duraron 45 minutos cada uno.

## 33 inscritos en el Circuito Barrancas

La Asociación de Volantes de Chile, organizadora del Circuito Ilustre Municipalidad de Barrancas, segunda prueba automovilística de velocidad de la temporada, acordó llevar a efecto hoy miércoles, a las 19 horas, en su sede social de calle Dieciocho 373, el sorteo y clasificación de series, de los pilotos que habrán de intervenir en dicha competencia.

El Circuito Automovilístico I. Municipalidad de Barrancas se realizará el domingo 6 de mayo en curso, a las 14 horas, teniendo por escenario las principales calles y avenidas de la comuna de Barrancas.

Hasta el sábado pasado habían anotado su inscripción para tomar parte en esta competencia mecánica, los siguientes corredores: Bartolomé Ortiz, Eduardo Kovacs (p), Peter Kube, Sergio Neder, Jaime Vergara, Rafael Peralta, Mario Martínez, Eduardo Alarcón, Eduardo Kovacs (hijo), Hugo Tagle, Germán Mayo, Italo Ozzano, Luis Briceño, Fernando Ampuero, Javier Zulaika, Juan Gac, Juan Castillo, Hans Kauert, Oscar Muñoz, Orlando Salinas, Gerardo Carreño, Claudio de Toro, Edgardo Nuemann, Gastón Urquides, "Blue Bird", Oscar Utreras, Humberto Valdés, Juan Castillo, Alfredo Sáez, Roberto Ortiz, Hernán Mermann, Patricio Farías y "Corre Caminos".

Las inscripciones permanecerán abiertas hasta las 16 horas de hoy.

## Dos triunfos del Compañía Chilena de Electricidad

Con dos significativos triunfos cerró el Deportivo Cía. Chilena de Electricidad su actuación en la segunda fecha del Torneo Oficial de Fútbol de la Asociación Comercial de Deportes.

Esta jornada se cumplió en el Estadio Chilectra, y en el primer cotejo de la reunión el equipo de segunda división de los eléctricos superó por 3 a 0 al de igual categoría de Duncan Fox. En el lance de fondo, Cía. Chilena de Electricidad aventajó por 2 a 0, con su primer equipo, a Duncan Fox, tras una interesante confrontación de superioridades. Después de un primer tiempo sin goles, este encuentro alcanzó su máxima expresión en la etapa decisiva, en donde los dueños de casa, ensamblando mejor sus líneas ofensivas, abrieron primero la cuenta a los 28 minutos, por intermedio de Cárcamo, concretándola nuevamente este mismo jugador, a los 30 minutos, con bonito gol de media-chilena.

Los equipos, en este cotejo, alinearon: CIA. CHILENA DE ELECTRICIDAD (azules): Rojas; Latorre, Carlón y Peralta; Rodríguez y Babarovic; Madrid, Cari, Cárcamo, J. Gutiérrez y Reyes. DUNCAN FOX (rojos): Lavín; Bobadilla, Tapia y Martínez; Canales y Sanhueza; Santander, Campos, Uolanco, Moya y Millas.

# REAL MADRID O BENFICA

**"Merengues" y portugueses se toparán hoy en cancha de Amsterdam, por la final de la VII Copa de Europa. Di Stefano ha estado en todas las deficiones. El cuadro madrileño tratará de recuperar el trofeo que hizo suyo cinco veces consecutivas. Sigue preparación de selecciones brasileña y colombiana.**

BOGOTA, 1.o de mayo (UPI).— Los titulares de la Selección colombiana al Campeonato Mundial de Fútbol que se realizará próximamente en Chile, vencieron hoy por un gol a cero a otro equipo integrado también por jugadores seleccionados.

El partido, en el Estadio de "El Campin", fue en homenaje y a beneficio del guardavallas de la Selección colombiana, Efraín "Caimán" Sánchez, que en esta fecha cumplió quince años como jugador profesional de fútbol.

GLASGOW, Escocia, 1.o de mayo (UPI).— Un médico corrió anoche a toda velocidad una distancia de 30 yardas por la cancha del Hampton Park, cuando el guardameta uruguayo Roberto Sosa se desplomó pesadamente presa de gran dolor durante una práctica para el partido que sostendrán mañana con la Selección de Escocia.

El extremo derecho Willie Piritz hizo un tiro desde siete yardas de distancia y Sosa recibió el balón en el vientre y cayó derrumbado a la entrada de la valla.

Las autoridades de su equipo se alarmaron y comenzaron a gritar y a correr hacia él con el doctor Roberto Masliah, que es el médico oficial del equipo.

El partido fue detenido y los compañeros de Sosa se reunieron muy excitados en torno suyo. Sin embargo, a los pocos momentos Sosa se puso de pie frotándose el estómago y asegurándole al jefe de los preparadores, Corazo, que estaba bien.

La práctica prosiguió, pero Sosa siguió oprimiéndose el vientre con una mano. Los latinoamericanos tienen a dos de sus hombres lesionados y tuvieron que solicitar un jugador escocés para la práctica de esta noche. Se trata de Nial Hopper, de 26 años, ala derecho amateur internacional, oriundo de Queens Park.

# PRIMER TRIUNFO DE PELAGIO EN 1.500 METROS

# VUELVE HECTOR PILAR

El gran jinete fue ayer a las carreras y se ve pletórico de salud. Va a Antofagasta.

ENCONTRAMOS ayer a Héctor Pilar en el recinto de automóviles del Club Hípico.

Nos extrañó ver al gran jinete con tan saludable aspecto, cuando todos los rumores lo hacían poco menos que postrado en cama, con guateros y medicinas. ..

La charla se hilvanó con mucha facilidad. Pilar es un antiguo amigo de LA NACION y no teníamos necesidad de preámbulos:

—¡Cómo le va, don Héctor!

—Aquí estamos, reponiéndonos....

—¿Pero no estaba en El Tabo?

—Sí, pero eso fue hace algunas semanas. Ahora vengo llegando de Arica. Fui a reponerme por el clima. En Santiago está haciendo mucho frío.

—¿Cuándo vuelve a las pistas?

—Creo que en un mes más. No tengo apuros. La semana próxima parto a Antofagasta a "invernar". Me han invitado y me siento mejor en el norte. Los fríos no me convienen por el momento.

—¿Cómo se siente?

—Estupendamente bien. Ustedes me ven. Estoy haciendo ejercicios y además no he subido mucho de peso.

—¿Lo operaron del diafragma...?

—Sí. La segunda operación fue de una hernia diafragmática. Estaba almorzando un día cuando sentí un gran dolor. Yo sabía que tenía esta hernia, de tal manera que estoy contento que se haya terminado...

—Por supuesto que no volveré a intentar... Si me accidento otra vez, que sea en la pista...

—¿Por qué está tan alejado del ambiente?

—Bueno, he estado descansando. Al Club Hípico he venido de escapada al corral de don Augusto Breque. Yo he aprendido a conocer el ambiente y para no dar motivos, no me he aparecido... ¡Si hasta por muerto me han dado, señor! Y aquí me ven, gozando de las delicias de este sol...

—¿Algo más?

—Mucho más... Ya conversaremos. Esta desgracia que he sufrido me ha servido para conocer a mis verdaderos amigos. No tengo rencores, pero ha habido gentes que se han portado maravillosamente conmigo. En cambio.... Bueno, así es la vida. Quisiera enviar por intermedio de LA NACION, un cordial saludo a todos los hípicos y decirles, que pronto estaré de vuelta en la pista.

Y seguimos conversando con Pilar a pesar de la oposición de un "compadre" El eficiente jinete vuelve a la actividad. Esta es la gran noticia. Una noticia grata y que, sinceramente, esperábamos .



HECTOR PILAR, uno de los mejores jinetes chilenos, vuelve a las pistas. Dentro de poco empezará a correr otra vez

## Y ES EL QUINTO DE SU CAMPAÑA.

Su primer triunfo en 1.500 metros obtuvo PELAGIO, en la prueba central de la tarde. Es el quinto que obtiene en su campaña, que en total suman dieciocho actuaciones. Todas sus victorias las ha obtenido en esta pista, la del Club Hípico.

En su triunfo de ayer valió mucho la acertada conducción que le dispensó Sergio Vera, jinete con quien también, en el mes de diciembre, había obtenido su última victoria, sobre Fiestero.

Vera lo trajo al fondo, sin exigirlo, y siempre por la línea interior. En la curva lo sacó a tercera línea, para por allí buscar el camino de la victoria, que lo obtuvo con una atropellada que no le habíamos visto hacía tiempo.

Cuando se dio la largada, fue Cónclave quien se ubicó en el lugar de privilegio. Tres Flores quedó en su siga, delante de Gregory Peck, Victoria Eugenia, Temperley, Cara Linda y Pelagio. Al llegar al poste de los 1.300 metros —es decir, en la primera curva del recorrido—, Victoria Eugenia se vio que acortaba distancias. Lo mismo hacía, adelante, Tres Flores, que ya al llegar a los 1.100 metros estaba en el primer lugar. La escoltaba Cónclave, a tres cuartos de cuerpo. Gregory Peck, encima de ellos.

Al girar la curva, Cónclave, siempre por el lado interior, pasó al primer puesto y trató de escaparse, pero Tres Flores no lo dejó. Victoria Eugenia se abrió, buscando pista firme al parecer. Por el medio cargó Gregory Peck. Desde atrás se vio que acortaba distancias Pelagio.

Donde comienzan las tribunas, Cónclave actuaba con tranco firme. Se pensó que no sería alcanzado, pese a que Gregory Peck arremetía. Mas ambos animales comenzaron a decaer, y fue Tres Flores, que venía a la expectativa, quien pasó al frente. Sus parciales se entusiasmaron, mas fue por breves instantes, pues de atrás, con su cabeza levantada, pero muy "sacudida" por Vera, arremetía Pelagio, que metros antes de la meta dominó la situación y se llevó el triunfo por tres cuartos de cuerpo. Tres Flores, al ser segunda, postergó por medio largo a Cónclave. Cuarta Victoria Eugenia, a medio cuerpo; quinto Gregory Peck, a 1 cuerpo, sexto, Temperley, y última Cara Linda.

Tiempo para los 1.500 metros: 1.29 3|5.

# El jinete Carlos Pezoa fue suspendido por catorce días

Labor de los Comisarios del Club Hípico.

PRIMERA CARRERA.— Se multó en E° 5 y se suspendió por 16 días a los jinetes R. Neira y R. Medel, por no concurrir a correr Mequema y Ofelita, que fueron conducidas por O. Hermosilla y L. A. Marchant, respectivamente.

Reclamó R. Jaque (Lilea) contra E. Castillo (Smile), por desviar su línea en las últimas distancias. Casual.

En esta carrera se ordenó el retiro de Mequema, por desmontar a su jinete al dirigirse al punto de partida, el que sufrió contusiones de carácter leve.

El jinete J. M. Aravena no cumplirá sus compromisos de hoy por encontrarse afectado de dorsalgia, según consta en certificado del Médico Oficial del Hipódromo Chile.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamó C. Pezoa (Doraya) contra D. Reyes (Pepa de Oro), por huasquear al entrar a tierra derecha a su potranca. Se multó en E° 5 al jinete D. Reyes por huasquear en forma desordenada.

Dio cuenta J. M. Baeza (Galga Final), que la yegua se fue de punta en la curva y se abría en la tierra derecha. Se notifica a su preparador que la adiestre para correr.

TERCERA CARRERA.— Reclamó C. Sepúlveda (Ambar) contra C. Pezoa (Diferencia), por cargar en la curva. Se multó en E° 10 al jinete C. Pezoa.

CUARTA CARRERA.— Reclamaron: A. Núñez (Miss Holmbush) contra G. Jorquera (Mal Pagá), por cargar a los 150 metros corridos; éste contra J. M. Baeza (Tadea), por el mismo motivo; S. Vera (Mocosa) contra D. Reyes (Monette), por cruzar a los 100 metros corridos; éste contra C. Pezoa (Espaciosa), por cargar al entrar a tierra derecha, y L. A. Marchant (Orbea) contra S. Vera (Mocosa), por cruzar en las primeras distancias. Casuales. Se notifica al preparador de Espaciosa que la adiestre para correr.

Dio cuenta M. Yáñez (Hija Negra) que la yegua corrió asustada. Se notifica a su preparador que la adiestre para correr.

QUINTA CARRERA.— Se multó en E° 5 y se suspendió por 16 días al jinete Iván Sandoval por no concurrir a correr Juan Fernández, el que fue conducido por G. Jorquera.

Reclamaron: F. Arredondo (Casalis) contra R. Jaque (Ebanista), por cargarlo en la partida, y E. Araya (Cualquier Cosa) contra G. Jorquera (Juan Fernández), por cargar en todo el sector de la curva. Casuales.

Dio cuenta J. Amestelly (Tamalera) que la yegua no le respondió en el curso de la carrera.

Se llamó al jinete S. Escudero respecto a la conducción de Beaumarchais y también al preparador Vicente Polanco. El jinete declaró que el caballo venía cambiando de mano durante la carrera. Se multó en E° 5 a S. Escudero, por no presentarse a dar cuenta, y se suspendió por 30 días a Beaumarchais, debiendo presentar su preparador Certificado Veterinario para inscribirlo. El preparador no quedó conforme con la carrera.

SEXTA CARRERA.— Reclamaron: C. Sepúlveda (Antonina) contra C. Pezoa (Almahue), por cargar a la altura de los 800 metros; éste contra S. Sepúlveda (Antonina) y S. Vera (Platino), por cargar a 500 metros de la meta. Se suspendió por 14 días a C. Pezoa y se multó en E° 5 a C. Sepúlveda.

Dio cuenta R. Valenzuela (Imperioso) que su caballo mañoseó al partir y que posteriormente se encajonó. Se suspendió por 30 días a Imperioso, por indócil.

Se presentó el preparador Abel Muscatt a manifestar su disconformidad con la carrera de Almahue, ya que se encuentra en muy buenas condiciones; exhibió el juego hecho.

SEPTIMA CARRERA.— El juez de partida notifica al preparador de Skittish que lo adiestre para partir de los cajones; además, multó en E° 5 al jinete S. Vera, por estar desprevenido en la partida.

El juez de peso informó que J. Castro (Reumén), llegó con 600 gramos de más.

OCTAVA CARRERA.— Reclamó A. Núñez (Tres Flores) contra C. Sepúlveda (Cónclave), por abrir en las últimas distancias. Casual.

Dio cuenta R. Parodi (Cara Linda), que fue molestado por Pelagio en la tierra derecha.

Se presentó el preparador Arturo Proschle a manifestar su disconformidad con la carrera de Cara Linda, ya que se encuentra en muy buenas condiciones.

NOVENA CARRERA.— Reclamaron: M. Yáñez (Codorniz) contra J. Martínez (Every), por cruzar a la altura de los 1.300 metros; éste contra aquél, por abrirlo a los 200 metros corridos; R. Jaque (Encino) contra J. Amestelly (Amambay), por cargar en la partida; y E. Saavedra (Royal Flush) contra M. Yáñez (Codorniz), por cargar en las primeras distancias. Casuales.

Dieron cuenta: R. Valenzuela (Abydos), que fue molestado por otro competidor a los 150 metros corridos, y P. Muñoz (Bravío), que fue molestado por Abydos al entrar a tierra derecha.

Se multó en E° 3 a los jinetes M. Yáñez, S. Escudero y J. Martínez, por salir a la cancha sin estribar. En E° 5 a R. Gatica, y J. Amestelly, por el mismo motivo y ser reincidentes.

DECIMA CARRERA.— Reclamó J. Caro (Delia) contra A. Núñez (Soplido), por cargarlo en la partida. Casual.

Dio cuenta A. Núñez (Soplido), que su caballo cambiaba de mano en el curso de la carrera.

UNDECIMA CARRERA.— Dio cuenta P. Ulloa (Raspador), que se encajonó al entrar a tierra derecha, lo que fue comprobado. También dio cuenta A. Orellana (Porcia), que la yegua llegó sentida de una mano al término de la carrera.

Las suspensiones de los jinetes rigen a contar del lunes 7 de mayo próximo; la de los caballos a contar del día 2 del presente.

DUODECIMA CARRERA.— Reclamó F. Arredondo (Belarmina) contra J. L. Silva (Last Dream), por cargarlo en la curva. Casual.

Dio cuenta J. Caro (Marilita), que partió desmejorado, lo que fue comprobado por el juez respectivo.

El juez de partida notifica a los preparadores de Mino, María y Sabina, que los adiestren para partir de los cajones.

También dio cuenta F. Arredondo (Belarmina), que le tocó correr encajonado en el curso de la tierra derecha.





# SALAS Y MARTINEZ: TRES TRIUNFOS DE CADA UNO

Estadísticas de preparadores y jinetes.

A un punto de José González, quedó ayer Juan Melero en la estadística de preparadores. Entre los jinetes, Fernando Toro sigue acumulando victorias aunque ayer fueron Juan Martínez y Héctor Salas los que obtuvieron tripletas. Estadísticas al día:

JINETES:

| | | |
|---|---|---|
| 1.o | F. Toro | 63 |
| 2.o | A. Núñez | 32 |
| 3.o | J. Miranda | 27 |
| 4.o | G. Jorquera | 23 |
| 5.o | C. Pezoa | 21 |
| 6.o | C. Astorga | 21 |
| 7.o | H. Salas | 20 |
| | S. Vera | 20 |
| 9.o | R. Jaque | 19 |
| 10.o | E. Soto | 17 |

PREPARADORES:

| | | |
|---|---|---|
| 1.o | J. González | 24 |
| 2.o | J. Melero | 23 |
| 3.o | G. Sarmiento | 21 |
| | J. Cavieres | 21 |
| 5.o | J. Castro R. | 15 |
| | D. Sandoval | 15 |
| | J. Suárez | 15 |
| 8.o | G. Urquidi | 14 |
| 9.o | O. Urbina | 13 |



## HIPODROMO CHILE Resultados GENERALES

1a. carrera.— 1.200 metros.— Condicional

1.o BLUE FOG (4), 56 kilos; por Blue Boy y Niágara del Stud "Renaico". Jinete: Matías Alquinta .. 4696
2.o Bermeo (3), 55,4; J. Pérez .. .. 4708 1,15
3.o Pamelito (8), 54; F. Guzmán .. 6965 0,76
4.o Gaucho (6), 56; U. Gaete .. .. 4103 1,32
5.o Ivanale (7), 56; G. Jorquera .. 1346 4,03
6.o Pizzicato (9), 56; S. Véliz .. .. 1420 3,82
7.o Tío Coto (15), 54,1; R. Jaque .. 1050 5,17
8.o Teatino (14), 54; R. Neira .. .. 2667 2,04
9.o Baden (1), 55; L. A. García .. 1745 3,11
10.o Quiet (11), 56; C. Pezoa .. .. .. 29863 0.18
11.o Romántico (10), 56; I. Sandoval 4376 1,24
12.o Braveador (5), 56,1; J. Martínez 4961 1,09
13.o Berceo (2), 52; P. Bravo (P. Mal) 1809 3,00
14.o Sakhalin (12), 56; E. Soto (P. Mal) .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. 3644 1,49

73353

GANADA por pescuezo, el 3.o a 5 cuerpos, el 4.o a 4 cuerpos, el 5.o a pescuezo, el 6.o a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.14 2|5.
No corrió: Storm Cloud (13).
Preparador: Pedro Bagú.
DIVIDENDOS: Ganador E° 1,16; placés E° 0,38; 0,34 y 0,27.
DIVIDENDOS VIÑA: Ganador, E° 1,29; Placés, E° 0,32; 0,36 y 0,29.

DESARROLLO: En las primeras distancias, Guacho actuaba al frente; más atrás, Pamelito, que pasó al frente, seguido ahora de Blue Fog, Bermeo, Tío Coto y Baden. En tierra derecha, Blue Fog pasó a la punta y triunfó muy bien.

2a. carrera.— 1.200 metros.— Condicional

1.o MANCHEGO (8), 56 kilos, por Admiral Terek y Mesana del Stud "Talismán". Jinete: Héctor Salas .. .. .. .. .. .. .. .. .. 18470
2.o Atila (1), 55,1; L. A. García .. 2493 2,93
3.o Lavoisier (7), 56; G. Farfán .. 4346 1,66
4.o Lavandero (6), 54; R. Jaque .. 5057 1,44
5.o Rucanahuel (13), 52; L. Hevia 6946 1,05
6.o King of Sea (5), 52,3; N. González .. .. .. .. .. .. .. .. .. 794 9,19
7.o Scapin (14), 56; E. Soto .. .. .. 1701 4,29
8.o Monte Nevado (9), 56; I. Sandoval .. .. .. .. .. .. .. .. 1662 4,39
9.o Chinchorrito (2), 56,1; M. Díaz 10924 0,67
10.o Tanteo (15), 52; P. Bravo .. .. 4366 1,67
11.o Hasta la Vista (3), 56,1; J. Aravena .. .. .. .. .. .. .. .. 1158 6,30
12.o Paso al Rey (12), 56; F. Toro .. 16588 0,44
13.o Papelucho (11), 53,9; J. Gómez 21337 0,34
14.o Hill Boss (4), 56,2; L. E. Toledo 2757 2,65

98599

GANADA por 4 1|2 cuerpos, el 3.o a 5 cuerpos, el 4.o a 1|2 cabeza; el 5.o a 2 1|2 cuerpos, el 6.o a 1 cuerpo y el 7.o a 1 cabeza.
Tiempo: 1.14.
No corrió: Nativo (10).
Preparador: Jorge Inda G.
DIVIDENDOS: Ganador, E° 0,39; Placés, E°, 0,19; 0,52 y 0,44.
DIVIDENDOS Viña: Ganador, E° 0,38; Placés, E° 0,18; 0,92 y 0,67.

DESARROLLO: Manchego y Chinchorrito se disputaron la punta, seguidos de Atila, Lavandero, Rucanahuel, Paso al Rey y Lavoisier. No hubo mayores variaciones y en tierra derecha Manchego se mantuvo al frente y triunfó con amplitud.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

1.o MI REY (12), 55 kls.; por Monterey y Factually; del stud "Virginia"; jinete, Héctor Salas .. .. . 20850
2.o Maestro Pepe (9), 55,3; J. Pérez . 11501 0,64
3.o Abandón (1), 55; E. Araya .. . 11096 0,66
4.o Derroche (5), 53; R. Neira .. .. 1009 7,26
5.o Arrugado (2), 53; R. Jaque .. ... 3314 2,21
6.o Helmer (8), 54; L. A. García ... 1932 3,79
7.o Matafuego (11), 55,8; L. E. Toledo 2706 2,71
8.o Maktub (10), 55; F. Toro .. .. 23227 0,32
9.o Bolívaro (3), 55; J. Martínez ... 15695 0,47
10.o Decret (4), 55; M. Alquinta .. .. 1575 4,65
11.o Gran Viento (7), 55; G. Farfán . 815 8,98
12.o Gaban (6), 54; D. Cerda .. .. .. 820 8,93
13.o Reyezuelo (13), 55; I. Sandoval .. 1705 4,29
14.o Sangre Joven (14), 55,2; E. Contreras ... ... ... ... ... ... ... 2689 2,72

98934

GANADA por 2 1|2 cuerpos; el 3.o a 1|2 cuerpo; el 4.o a 8 cuerpos; el 5.o a 1 3|4 cuerpo; el 6.o a 1 cuerpo, y el 7.o a 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.20.
Corrieron todos.
Preparador: Luis Alvarez B.
DIVIDENDOS: E° 0,35 y 0,16; 0,17 y 0,22.
En Viña: E° 0,40 y 0,19; 0,28 y 0,30.

DESARROLLO: Derroche salió al frente, seguido de Abandón, Maktub, Mi Rey, que luego pasó al segundo lugar. En los 600 metros, Mi Rey avanzó al primer lugar, y en tierra derecha aumentó sus ventajas para adjudicarse la victoria con comodidad.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

1.o FIDELIO (8), 55 kls.; por Filibustero y Ladymaid; del stud "Víctor Hugo"; jinete, Eduardo Soto . 8227
2.o Paldahue (10), 55; F. Toro .. ... 19830 0,38
3.o Petit Gris (11), 55; L. Camus ... 12276 0,61
4.o Calivorano (4), 53; S. Escudero .. 6898 1,09
5.o Cuyapo (5), 54; L. A. García .... 35201 0,21
6.o Alocado (2), 55; G. Farfán .. .. 2225 3,39
7.o Acorde (1), 55; J. Toro .. .. .. 1862 4,05
8.o Freviro (9), 55; J. Martínez .. . 1352 5,58
9.o Sonético (12), 55; A. González ... 7015 1,07
10.o Beribal (3), 55; H. Olguín .. .. 349 21,61
11.o Winchester (13), 55,1; E. Contreras ... ... ... ... ... ... ... 5478 1,38
12.o Wu (14), 53; R. Neira .. .. .. 882 8,55
13.o Estorbo (7), 53; H. G. Arancibia 321 23,49

101916

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 1|2 cuerpo; el 4.o a 3 1|2 cuerpos; el 5.o a 2 1|2 cuerpos; el 6.o a 1 3|4 cuerpo, y el 7.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.20 2|5.
No corrió: Diablo Rojo (6).
Preparador: Carlos Santos.
DIVIDENDOS: E° 0,92 y 0,21; 0,16 y 0,19.
En Viña: E° 0,89 y 0,18; 0,23 y 0,16.

DESARROLLO: Petit Gris salió al frente, seguido de Alocado, Calivorano, Acorde, Cuyapo, Fidelio y Paidahue. Con 2 cuerpos entró a tierra derecha Petit Gris. De inmediato avanzaron Fidelio y Paidahue. Triunfó Fidelio muy bien.

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— 7a. serie.

1.o PORTUGALETE (1), 56,5 kilos, por Monty II y Raulita, del Stud "Talismán". Jinete, Raúl Medel 16480
2.o Espargelina (14), 50,9; L. A. García ... ... ... ... ... ... ... 10429 1,00
3.o Baldón (7), 54,7; S. Véliz ... ... 6088 1,71
4.o Madonna (17), 48; J. Amestelly . 2854 3,66
5.o Totoral (15), 49,6; L. Hevia .. . 2170 4,81
6.o Taladro (13), 51,5; R. Jaque .. .. 14036 0,74
7.o Mencionada (3), 56; R. Sagardía 1939 5,38
8.o Bajita (16), 48,5; J. Monardes . 999 10,44
9.o Miss Amores (18), 45,5; Hugo Pilar ... ... ... ... ... ... ... 7599 1,37
10.o Samuel (9), 53,1; F. Guzmán .. (2317) (0,90)
11.o Magreb (10), 53; J. Baeza .. ... 17078 0,61
12.o Mazal (4), 55,5; J. Pérez ... ... (1034) (2,90)
13.o Mardita (8), 53,5; R. Neira .. .. (9329) (0,90)
14.o Abedul (11), 52,6; J. Adasme ... 21442 0,49
15.o Nereidita (12), 51,6; S. Escudero 4604 2,27
16.o Magalito (6), 55; J. Gómez .. .. 19481 0,54
17.o Tiburona (5), 50,5; E. Vásquez . (2562) (2,90)
18.o Coral (2), 56; V. Espinoza .. ... 534 19,54

140975

GANADA por cabeza; el 3.o a 2 cuerpos; el 4.o a cabeza; el 5.o a 6 cuerpos; el 6.o a 4 cuerpos, y el 7.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.19 3|5.
Corrieron todos.
Preparador. Pedro Valderrama.
DIVIDENDOS: Ganador, E° 0,63; placés, E° 0,30; 0,31 y 0,46.
VIÑA: Ganador, E° 0,80; placés, E° 0,35; 0,26 y 0,77.

DESARROLLO: Madonna tomó la vanguardia, seguido de Baldón, Totoral, Portugalete, Abedul y Mencionada. Con un cuerpo ingresó a la faja decisiva Madonna; por los palos, avanzó Portugalete, que a 200 metros pasó adelante y se defendió bien de Espargelina, a la que venció sin apelación.

SEXTA CARRERA.— 950 metros.— Handicap.

1.o LA UNICA (11), 48,2 kilos, por Campesino y Miss Bacardi, del Stud "Porvenir". Jinete, Artemio González ... ... ... ... ... ... 1509
2.o Traluñe (15), 45,5; J. Amestelly . 10904 1,09
3.o Ernesto (6), 54,6; F. Toro .. .. 44277 0,27
4.o Frágil (10), 50,6; R. Neira .. .. 9164 1,30
5.o Vamos (9), 51,2; E. Soto .. .. .. 9542 1,25
6.o Olimpic (13), 47,5; S. Allende ... 9705 1,23
7.o Dark Brown (3), 56,5; L. E. Toledo ... ... ... ... ... ... ... 5544 2,15
8.o Peladilla (7), 51,5; J. Martínez . 33080 0,36
9.o Afanosa (2), 57; I. Sandoval .. 1601 7,46
10.o Pericles (8), 51; L. Camus .. .. 13083 0,91
11.o Record (12), 48,2; S. Escudero .. 4211 2,83
12.o Flor de Oriente (4), 55; R. Jaque 5636 2,12
13.o Huaso Segundo (1), 58; R. Silva 10187 1,17
14.o Happy Boy (5), J. Aravena .. .. 2884 4,14

161327

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 1|2 cabeza; el 4.o a 1 1|2 cuerpo; el 5.o a 1 3|4 de cuerpo; el 6.o a 1 cuerpo, y el 7.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 0.58 2|5.
No corrió: Airada (14).
Preparador: Agustín Gutiérrez.
DIVIDENDOS: Ganador, E° 7,91; placés, E° 1,14; 0,30 y 0,18.
VIÑA: Ganador, E° 5,50; placés, E° [illegible] y 0,17.

DESARROLLO: Ernesto, con su habitual [illegible] tomó el mando y se distanció hasta 3 [illegible] bre Frágil, Traluñe, Huaso Segundo, Vamos [illegible] Unica. En tierra derecha, Ernesto se [illegible] frente, pero a 100 metros del disco surgió [illegible] te avance La Unica, que triunfó con alto [illegible]

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— [illegible] Especial.

1a. CANDOROSA (8), 52 kilos; por Mío Sea y Grandota, del Stud "Albeza". Jinete: Artemio González .. .. .. .. .. ..
2a. Sardiniere (5), 54,8; E. Araya ..
3a. Rectory Girl (3), 55; H. Salas ..
4a. Americanista (1), 55; C. Pezoa ..
5a. Qué Será (7), 53; F. Toro .. ..
6a. Payada (6), 53; C. Ojeda .. ..
7a. Free Life (9), 52,7; I. Sandoval .
8a. Mascarade (4), 54; E. Soto ..
9a. Matalinda (2), 55; O. Olivares .

GANADA: por 3|4 cuerpo, la 3a. a [illegible] la 4a. a 2 cuerpos, la 5a. a 1 3|4 [illegible] 6a. a 3|4 cuerpos y la 7a. a 3|4 [illegible]
Tiempo: 1.30 4|5.
Corrieron todas.
Preparador: Octavio López.
DIVIDENDOS: 0,89 y 0,23; 0,18 y [illegible]
En Viña: 0,84 y 0,27; 0,15 y 0,18.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— [illegible] Serie.

1.o ITALO ROMANO (8), 54,5 kilos; por Atophan y Navidad, del Stud "Primicia". Jinete: Juan Martínez .. .. .. .. .. .. .. ..
2.o Snipe (9), 52; G. Jorquera .. ..
3.o Turlupín (10), 48,5 J. Toro .. ..
4.o Dollinco (5), 53,5; C. Ojeda ..
5.o Vergonzoso (13) 49; C. Sepúlveda
6.o Fleuret (1), 59,5; I. Sandoval .
7.o Granadino (12), 48,1; D. Cerda .
8.o Saltarello (6), 55,5; O. Olivares .
9.o Ambiguo (2), 59,1; L. E. Toledo
10.o Winston (14), 48,1; S. Allende .
11.o Falsete (4) 56; G. Farfán ..
12.o Huarello (11), 49,6; R. Neira ..
13.o Coherencia (7), 55; E. Araya .. ..
14.o Cocotero (3), 58; E. Soto .. ..
15.o Greenwich (15) 45,7; N. Vásquez .. .. .. .. .. .. .. .. ..

GANADA: por 1|2 pescuezo, el 3.o [illegible] cuerpos, el 4.o a 2 cuerpos, el 5.o [illegible] cuerpos, el 6.o a 1 3|4 cuerpos, 7 [illegible] 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.24 2|5.
DIVIDENDOS: 0,55 y 0,20; 0,46 y [illegible]
En Viña: 0,49 y 0,26; 0,55 y 0,38.

DESARROLLO: Vergonzoso, primero, y [illegible] pe fueron los punteros en las primeras [illegible] cias. Más atrás, Dollinco, Saltarello, Hua[illegible] lupin, Greenwich, Ambiguo y penúltimo [illegible] mano, que poco a poco se fue colocando [illegible] apurar en tierra derecha y vencer muy [illegible] la meta a Snipe.

NOVENA CARRERA.— 1.800 metros.— [illegible]

1.o REGRESO (11), kilos; por Light Craft y Utopía; del Stud "Santa Emma"; jinete, Fernando Meneses .
2.o Proeza (13), 50,7; H. Salas ..
3.o Monteagudo (6), 53; G. Farfán ..
4.o Década (10), 51; G. Saavedra ..
5.o Gran Patria (4), 54; L. Camus ..
6.o Piperacina (7), 52; J. Martínez ..
7.o Intuición (12), 50; Hugo Pilar ..
8.o Ana Patricia (16), 49; C. Sepúlveda
9.o Sagitario (1), 54,5; F. Toro .. ..
10.o Temucana (18), 48; J. Amestelly ..
11.o Quenequén (17), 48; S. Allende ..
12.o Telémaco (14), 50; A. Mera .. ..
13.o Chañal (2), 54,1; R. Medel .. ..
14.o Bully (15), 9,5; J. Toro .. .. ..
15.o Salima (8), 52; R. Neira .. ..
16.o Gran Visir (9), 51,5; N. Vásquez
17.o Foulard (3), 54; J. Adasme ..
18.o Guante Blanco (5), 53; C. Ojeda .

GANADA por 3 1|2 cuerpos; el 3.o a [illegible] pos; el 4.o a 1|2 cuerpo; el 5.o a [illegible] el 6.o a 1|2 pescuezo, y el 7.o a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.19.
Corrieron todos.
Preparador. Luis A. Contreras.
DIVIDENDOS: E° 0,78 y 0,28; 0,30 y [illegible]
En Viña: E° 1,83 y 0,51; 0,34 y 0,30.

DESARROLLO: Ana Patricia "picó" al [illegible] guido de Proeza, Regreso, Temucana, Gr[illegible] Salima, Monteagudo y Telémaco. En tierra [illegible] avanzó muy bien Regreso, que pasando [illegible] se distanció de sus rivales para vencer [illegible]

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— [illegible]

1.o PICHINGAL (7), 53,5 kilos; por Trois Moulins y Queen; del Stud "Mi Petita"; jinete, Fernando Toro .. .. .. .. .. .. .. .. ..
2.o Siempre Magallanes (10), 50,3; G. Farfán .. .. .. .. .. .. .. ..
3.o Para Todos (4), 55; L. Camus .. ..
4.o Curipeumo (9), 51,5; A. Gonzáles .
5.o A la Carga (13), 49,1; H. Basay ..
6.o Petite Fleur (3), 55,5; J. Toro ..
7.o Náutico (5), 54; J. Adasme ..
8.o Bobby (16), 45,1; J. Amestelly ..
9.o Giróscopo (12), 50,1; R. Neira ..
10.o Beau Brummel (1), 56; S. Véliz ..
11.o Nanmarú (8), 52,6; M. Alquinta ..
12.o Spartanera (15), 47,2; S. Allende
13.o María Alicia (14), 49,1; F. Meneses
14.o Castañar (6), 53,5; I. Sandoval ..
15.o Tantiby (2), 56,1; C. Ojeda .. ..

GANADA por 6 cuerpos; el 3.o a [illegible]
Tiempo: 1.23 3|5.
No corrió: Frontal (11).
Preparador, Juan Salas.
DIVIDENDOS: E° 0,30 y 0,16; 0,24 y [illegible]
En Viña: E° 0,42 y 0,17; 0,23 y [illegible]

DESARROLLO: Pichingal tomó el m[illegible] pocos metros, seguido de Spartanera, [illegible] Giróscopo, Siempre Magallanes, A la Ca[illegible] tañar. En tierra derecha, el puntero au[illegible] ventajas y triunfó con comodidad.

UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— [illegible]

1.o PISHUINCO (12), 51,5 kls.; por Trek y Salmodia; del stud "Santa Ely"; jinete, Gustavo Farfán ..
2.o Camée (10), 52; S. Allende ..
3.o Mollendo (18), 49; A. Gonzáles ..
4.o Royal Brian (7), 53,5; C. Ojeda .
5.o Ambos Mundos (9), 52; S. Allende
6.o Rey de Reyes (2), 54,5; R. Medel
7.o Jalapa (4), 50; H. Basay .. ..
8.o Chambeco (13), 51; J. Aravena ..
9.o Como El (16), 49,5; V. Espinoza
10.o Sensato (5), 54,1; E. Soto .. ..
11.o Cucalón (1), 54,7; I. Sandoval ..
12.o Treble Misión (15), 50,1; R. Neira
13.o La Pasarela (17), 59; L. Gutiérrez
14.o Contumelia (6), 50; J. Amestelly
15.o El Cuco (8), 52,6; M. Alquinta .
16.o Nogalero (14), 51; H. Olguín ..
17.o Rose Mary (11), 52,2; L. A. García ... ... ... ... ... ...

GANADA por 2 cuerpos; el 3.o a [illegible] el 4.o a 2 cuerpos; el 5.o a 3|4 [illegible] 6.o a 1 1|2 cuerpo, y el 7.o a 1 [illegible]
Tiempo: 1.20.
No corrió: Nizam (3).
Preparador: Luis Contreras A.
DIVIDENDOS: E° 1,38 y 0,38; 0,3[illegible]
En Viña: E° 0,70 y 0,29; 0,27 y [illegible]

DESARROLLO: Pishuinco tomó el m[illegible] pocos metros; tras el puntero actuaban [illegible] sión, La Pasarela, Molendo, Como El, [illegible] bos Mundos y Camée. En tierra derecha [illegible] ro se defendió muy bien del avance de [illegible] que venció por dos cuerpos.

DUODECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— [illegible]

1.o COTERIA (17), 49,6 kls.; por Amasis y Chance; del stud "Centauro"; jinete, Neftalí Vásquez ..
2.o Alazán (16), 50,6; L. A. García .
3.o Cumbanchero (8), 53,1; M. Alquinta ... ... ... ... ... ...
3.o Taguapire (10), 52; L. Camus ...
5.o Africander (7), 56; I. Sandoval .
6.o Lázaro (6), 51,5; J. Aravena ..
7.o Compresor (3), 54,1; V. Espinoza
8.o Pendenciera (2), 48,6; L. Gutiérrez ... ... ... ... ... ...
9.o Gagarin (13), 49; H. Basay .. ..
10.o Nacarada (4), 54; F. Toro .. ..
11.o Bembel (12), 51,2; B. García
12.o Royal Dancer (11), 51,5; L. Hevia
13.o Orgulloso (9), 53; E. Soto .. ..
14.o Brazilian (5), 53,5; J. Adasme ..
15.o Impasable (18), 49; A. Gonzáles .
16.o Superunda (1), 54,5; C. Ojeda ..
17.o Puente Verde (15), 50; S. Allende

GANADA por 3 cuerpos; los 3.os a [illegible] pos, en empate; el 5.o a 3 cuerpos [illegible] pescuezo, y el 7.o a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.18 2|5.
Corrieron todos.
Preparador: Enrique Valenzuela.
DIVIDENDOS: E° 0,38 y 0,19; [illegible]
En Viña: E° 0,65 y 0,24; 0,2[illegible]

DESARROLLO: Alazán tomó la delantera [illegible] de Taguapire, Cumbanchero, Ender[illegible] Africander y Lázaro. El puntero [illegible] esa posición hasta los 600 metros. [illegible] Cotería pasó al frente y se desprendió [illegible] val. Con suma facilidad repitió la [illegible] que Valenzuela.

# Candorosa en estrecho final

## POR 3|4 DE CUERPO GANO A SARDINIERE.

CANDOROSA, una hija de Mío Sea y Grandota, por Licencioso, logró el triunfo en la prueba central del programa palmeño sobre la distancia de 1.500 metros y reservada a yeguas no ganadoras de pruebas clásicas y especiales.

La pupila del Stud Albeza venció en estrecho final a Sardiniere y los mejores aplausos fueron para los jinetes de los dos primeros: Artemio González y Enrique Araya, que actuaron con singular acierto.

DESARROLLO. — Sardiniere y Candorosa picaron bastante bien, pero Mascarade, con su característica rapidez, no tardó en tomar la punta, poniendo claro margen sobre Candorosa, Free Life, Rectory Girl y Sardiniere. Ultima venía Americanista.

En los 900 metros, Mascarade traía dos cuerpos sobre Candorosa, con Rectory Girl en el tercer puesto y Sardiniere más atrás, a cuatro cuerpos. Luego se veían a Free Life, Payada, Qué Será, Matalinda y Americanista.

No hubo mayores variaciones en el tramo de entrecodos, pero tan pronto llegaron a la recta, Candorosa se alistó para la lucha final, dejando atrás a Mascarade, mientras Sardiniere atropellaba abierta, y luego venían Rectory Girl y Americanista, avanzando mucho esta última.

A 200 metros, Candorosa traía una ventaja clara sobre Sardiniere, pero ésta seguía presionándola. Sin embargo, no fue capaz de darle alcance y cayó derrotada por 3|4 de cuerpo; 3a. Rectory Girl, a 4 cuerpos; 4a. Americanista, que avanzó mucho; 5a. Qué Será, a dos cuerpos; 6a. Payada, a 1 3|4 cuerpo; 7a. Free Life, a 3|4 de cuerpo; 8a. Mascarade, a igual distancia, y 9a. y última Matalinda. Para la distancia la ganadora puso 1.30 4|5.

## Resultados GENERALES CLUB HIPICO

**PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1.o | SMILE (10), 55 kilos; por My Chum y Super Cole, del Stud "Willito". Jinete: Emig. Castillo | 3020 | |
| 2.o | Lilea (6), 51; R. Jaque | 10530 | 0,32 |
| 3.o | Cadore (3), 53; C. Pezoa | 3920 | 0,82 |
| 4.o | Dactilógrafa (5), 53; S. Vera | 15280 | 0,21 |
| 5.o | Pachamanca (8a.), 53; J. García | 5320 | 0,99 |
| 6.o | Certosa (a.), 53; G. Jorquera | —— | 0,82 |
| 7.o | Talabartera (11), 53; O. Muñoz | 4380 | 0,74 |
| 8.o | Black Hill (2), 53; E. Guajardo | 1890 | 1,71 |
| 9.o | Precisamente (9), 51; G. Monetta | 670 | 4,81 |
| 10.o | Ofelita (9), 51; L. Marchant | —— | 0,99 |
| 11.o | Prevenida (6a.), 51; J. Baeza | —— | 0,32 |
| 12.o | Casinera (4), 49; N. González | 330 | 9,76 |
| 13.o | Barriguita (1), 50; L. Hevia | 800 | 4,03 |
| | | 43570 | |

GANADA: por 1 cuerpo y ventaja apreciable, el 4.o a 2 cuerpos, y el 5.o a 3|4 de cuerpo
Tiempo: 1.20.
Preparador: E. Castillo.
No corrieron: Mequema Tsushima y Welden
DIVIDENDOS: 1,07 y 0,22; 0,15 y 0,22.
En Viña: 1,06 y 0,29; 0,27 y 0,48.

DESARROLLO.— Lilea, seguida por Pachamanca, Barriguita y Dactilógrafa quedaron al frente. Al fondo, Ofelita. En la curva se colocó Smile, quien salió a buscar a Lilea, que se había escapado al frente. Decayó la puntera y pasó al frente Smile, que se llevó el triunfo.

**SEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1.o | BELLE PRINCESSE (3), 51; por Country Life y Koqueta, del Stud "Inesita". Jinete: R. Valenzuela | 4830 | |
| 2.o | Aleación (1), 52; A. Núñez | 10390 | 0,46 |
| 3.o | Penisla (11), 53; J. Martínez | 570 | 8,45 |
| 4.o | Maclovia (10), 52; G. Jorquera | 2100 | 2,29 |
| 5.o | Dorabella (5), 52; S. Vera | 11780 | 0,41 |
| 6.o | Longa (9), 52; H. Salas | 2920 | 1,65 |
| 7.o | Doraya (6), 52; C. Pezoa | 17680 | 0,27 |
| 8.o | Risa Franca (14), 52; C. Sepúlveda | 860 | 5,60 |
| 9.o | Tempestuosa (15), 51; D. Cerda | 4490 | 1,07 |
| 10.o | Playa Chica (13), 52; U. Gaete | 700 | 6,83 |
| 11.o | Pepa de Oro (12), 52; D. Reyes | 2470 | 1,95 |
| 12.o | Licenciatura (8), 50; R. Jaque | 2560 | 1,88 |
| 13.o | Bykova (4), 50; G. Saavedra | 320 | 15,05 |
| 14.o | Ventisca (16), 52; R. Gatica | 1820 | 2,65 |
| 15.o | Antiparra (2), 52; M. Yáñez | 650 | 7,41 |
| 16.o | Galga Fina (7), 50; J. Baeza | 1020 | 4,73 |
| | | 65160 | |

GANADA: por 3 cuerpos y 1 cuerpo, el 4.o a 1 cuerpo, y el 5.o a 1|2 cabeza.
Tiempo: 1.6 2|5.
Preparador R. Allen.
Corrieron todas.

DIVIDENDOS: E° 1 y 0,34; 0,26 y 1,21.
En Viña: 0,78 y 0,28; 0,24 y 1,53.

DESARROLLO.— Maclovia salió adelante, Pepa de Oro y Doraya, más atrás. En la curva, por el lado interior se deslizó Belle Princess, hembra que, después de luchar algunos metros, pasó al frente cuando quedaban 200 metros y se llevó un fácil triunfo.

**TERCERA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1.o | (10) MALVINAS, 50; por Calificado y María Fe; del Stud "Paldahue"; jinete, R. Jaque | 13770 | |
| 2.o | (4) Dala, 52; S. Vera | 2880 | 1,98 |
| 3.o | (3) Bocaflorida, 52; A. Núñez | 5880 | 0,96 |
| 4.o | (6) Etiology, 52; O. Muñoz | 1780 | 3,17 |
| 5.o | (9) Maggy Rouff, 52; R. Valenzuela | 1750 | 3,23 |
| 6.o | (15) Royal Marine, 52; J. Martínez | 18640 | 0,30 |
| 7.o | (11) Megere, 52; L. Paredes | 1750 | 3,22 |
| 8.o | (1) Amazona, 52; U. Gaete | 1810 | 3,13 |
| 9.o | (13) Qué Monada, 50; J. Baeza | 8340 | 0,68 |
| 10.o | (5) Diferencia, 52; C. Pezoa | 8620 | 0,65 |
| 11.o | (8) Kosuka, 52; G. Jorquera | 1590 | 3,53 |
| 12.o | (12) Misota, 52; H. Salas | 1510 | 3,73 |
| 13.o | (14) Rascada, 51; D. Cerda | 590 | 9,55 |
| 14.o | (7) Ischia, 52; M. Yáñez | 710 | 7,94 |
| 15.o | (2) Ambar, 52; C. Sepúlveda | 6610 | 0,85 |
| | | 76230 | |

GANADA por ventaja apreciable y pescuezo; el 4.o a 1|2 pescuezo, y el 5.o a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.07 2|5.
Preparador, J. Melero.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E 0,41 y 0,21; 0,45 y 0,29.
En Viña: 1,46 y 0,39; 0,46 y 0,30.

DESARROLLO: Etiology salió al frente. Bocaflorida y Diferencia, más atrás. En otro grupo, Dala y Royal Marine. A continuación Malvinas. Ultimas: Rascada, Maggy Rouff y Megere. En la recta, a 350 metros, Etiology estaba dos cuerpos al frente. Allí cargaron Dala y Bocaflorida. En los metros finales, por dentro, se agregó Malvinas, que, en la raya, sacó mínima diferencia a su favor.

**CUARTA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1.o | (12) PRESUNTUOSA, 50; por Shearwater y Presumida; del señor A. Goecke; jinete, G. Saavedra | 10000 | |
| 2.o | (5) La Tucana, 52; U. Gaete | 18870 | 0,41 |
| 3.o | (9) Monette, 52; D. Reyes | 660 | 11,75 |
| 4.o | (16) Varada, 51; R. Jaque | 3970 | 11,96 |
| 5.o | (11) Orita, 52; J. Martínez | 7060 | 1,10 |
| 6.o | (2) Estela, 52; R. Valenzuela | 2790 | 2,78 |
| 7.o | (8) Mocosa, 52; S. Vera | 14770 | 0,53 |
| 8.o | (6) Mal Pagá, 52; G. Jorquera | 13560 | 0,57 |
| 9.o | (15) Tetrarquía, 52; J. Caro | 4970 | 1,55 |
| 10.o | (14) Tagarela, 52; C. Sepúlveda | 1380 | 5,62 |
| 11.o | (10) Orbea, 50; L. Marchant | 320 | 24,21 |
| 12.o | (1) Espaciosa, 52; C. Pezoa | 1660 | 4,63 |
| 13.o | (13) Tadea, 50; J. Baeza | 680 | 11,40 |
| 14o. | (4) Keka, 52; H. Salas | 9480 | 0,82 |
| 15.o | (7) Miss Holmbush, 52; A. Núñez | 7940 | 0,98 |
| 16.o | (3) Hija Negra, 52; M. Yáñez | 6820 | 1,14 |
| | | 104930 | |

GANADA por 4 1|2 cuerpo, y 1 1|2 cuerpo; el 4.o a 2 1|2 cuerpo, y el 5.o a 1|2 cabeza.
Tiempo: 1.6.
Preparador, P. Inda.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 0,78 y 0,33; 0,28 y 1,40.
En Viña: 1,16 y 0,34; 0,23 y 1,02.
A DOBLE: Se acertaron 8 vales (Belle Princess-Presuntuosa). Cada uno cobra, E° 100,55.

DESARROLLO: A los pocos metros corridos, Presuntuosa tomó el mando. En ese lugar, sin ser jamás exigida, llegó a la meta con una diferencia muy cómoda.

**QUINTA CARRERA.— 1.600 metros.— 5a. serie.— Handicap.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1.o | (9) MUZIANO, 48; por Le Tellier y Musidora; del Stud "Anita"; jinete, J. Martínez | 27670 | |
| 2.o | (6) Chambery, 49; C. Sepúlveda | 13320 | 0,98 |
| 3.o | (10) Ebanista, 48; R. Jaque | 26440 | 0,48 |
| 4.o | (1) Port Said, 58; P. Ulloa | 12440 | 1,03 |
| 5.o | (3) Juan Fernández, 54; G. Jorquera | 8250 | 1,55 |
| 6.o | (5) Viento Negro, 53; E. Saavedra | 18890 | 0,68 |
| 7.o | (2) Cualquier Cosa, 57; E. Araya | 17690 | 0,72 |
| 8.o | (4) Melaia, 54; O. Muñoz | 3800 | 3,37 |
| 9.o | (8) Casalis, 48; F. Arredondo | 11750 | 1,09 |
| 10.o | (7) Beaumarchais, 48; S. Escudero | 9550 | 1,34 |
| 11.o | (11) Tamalera, 47; J. Amestelly | 23480 | 0,55 |
| | | 173280 | |

GANADA por 2 cuerpos, y 1|2 cabeza; el 4.o a 2 y 1|2 cuerpos, y el 5.o a pescuezo.
Tiempo: 1.37.
Preparador, A. Bullezú.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 0,46 y 0,19; 0,25 y 0,18.
En Viña: 0,71 y 0,26; 0,32 y 0,19.

DESARROLLO.—Port Said tomó el mando, seguido por Chambery, Juan Fernández, Cualquier Cosa y Muziano. Al fondo, Tamalera. En la curva, por el lado interior, se metió Muziano. No tuvo pasada y su jinete esperó. Sólo a 200 metros encontró el camino libre. Pasó fácil.

**SEXTA CARRERA.— 1.100 metros.— 3a. Serie. Handicap.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1.o | (6) Gringo Bravo, 53; por Ember y Whipalsh, del Stud "Sublime". Jinete, H. Salas | 16770 | |
| 2.o | (4) Sioux, 55; E. Araya | 38740 | 0,40 |
| 3.o | (2) La Porota, 55; R. Parodi | 22750 | 0,58 |
| 4.o | (8) Antonina, 49; C. Sepúlveda | 26150 | 0,60 |
| 5.o | (9) Platino, 49; S. Vera | 28970 | 0,54 |
| 6.o | (5) Almahue, 53; C. Pezoa | 32384 | 0,48 |
| 7.o | (7) Imperioso, 51; R. Valenzuela | 18490 | 0,84 |
| 8.o | (3) Nortina, 55; S. Véliz | 22750 | 0,59 |
| | | 210990 | |

GANADA por ventaja apreciable, el 4.o a Cab. y el 5.o a 1 1|2 cpo.
Tiempo: 1.5 3|5.
Preparador: J. Fuentes.
No corrió: Bataclana.
DIVIDENDOS: E° 0,93 y 0,22; 0,21 y 0,20.
En Viña: 0,87 y 0,22; 0,17 y 0,23.

DESARROLLO.— La Porota y Norina quedaron al frente. En la curva, por los palos, se agregó Sioux, elemento que, encajonado, no podía pasar y cuando largó ya había salido Gringo Bravo, valor que en la raya obtuvo a su favor ventaja mínima sobre Sioux, quien, a su vez, obtuvo igual diferencia sobre La Porota.

**SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1.o | (2) ACLAMADO, 52; por Holmbush y Ariza II, del Stud "Anita". Jinete: A. Núñez | 88990 | |
| 2.o | (8) Remmon, 52; J. Castro | 34960 | 0,52 |
| 3.o | (9) Río Coreo, 52; C. Sepúlveda | 37370 | 0,63 |
| 4.o | (5) El Pachá, 52; O. Muñoz | 19900 | 0,92 |
| 5.o | (3) Adicto, 52; G. Farfán | 15530 | 0,18 |
| 6.o | (10) Skittish, 52; C. Pezoa | 20570 | 0,89 |
| 7.o | (5a.) Sun Valley, 52; H. Salas | — | 0,92 |
| 8.o | (4) Ballantain, 52; S. Vera | 5540 | 2,81 |
| 9.o | (6) Hill Peter, 50; J. Baeza | 10540 | 1,74 |
| 10.o | (7) Makarios, 52; E. Soto | 13500 | 1,36 |
| | | 247980 | |

GANADA por 2 cuerpos, y 1|2 cpo., el 4.o a 1 3|4 cpos., y el 5.o a ventaja apreciable.
Tiempo: 1.11 2|5.
Preparador: A. Bullezú.
No corrió: Sotreta.
DIVIDENDOS: E° 0,21 y 0,13; 0,15 y 0,15.
En Viña: 0,22 y 0,13; 0,19 y 0,17.

DESARROLLO.— Aclamado salió adelante, pero luego lo dominó Adicto, que fue escoltado por Río Coreo, Aclamado y Reumen, más atrás. Al fondo, Makarios. En la entrada de la recta dominó Río Coreo. A 350 metros pasó fácil por su lado Aclamado, que llegó al disco con mucha comodidad. Reumen fue 2.o, corriendo por fuera y avanzando a la llegada.

**OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Especial "Emilio Irarrázaval".**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1.o | (5) PELAGIO, 50; por Madara y Pochette, del Stud "La Divisa". Jinete: S. Vera | 28470 | |
| 2.o | (4) Tres Flores, 53; A. Núñez | 24880 | 0,74 |
| 3.o | (7) Cónclave, 49; C. Sepúlveda | 46640 | 0,40 |
| 4.o | (6) Victoria Eugenia, 50; H. Salas | 41030 | 0,44 |
| 5.o | (1) Gregory Peck, 56; F. Toro | 65100 | 0,28 |
| 6.o | (2) Temperley, 55; L. Espinoza | 19760 | 0,94 |
| 7.o | (3) Cara Linda, 54; R. Parodi | 23280 | 0,79 |
| | | 249960 | |

GANADA por 3|4 cpo., y 1|2 cpo., el 4.o a 1|2 cpo., y el 5.o a 1 cpo.
Tiempo: 1.29 3|5.
Preparador: J. Cavieres.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 0,65 y 0,30 y 0,33.
En Viña: 0,58; 0,30; y 0,35.

**NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— 6a. Serie. Handicap.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1.o | (15) BARBACOA, 48; por Big Burn y Park Avenue, del Stud "Santa Cecilia". Jinete: S. Vera | 31130 | |
| 2.o | (12) Amambay, 49; J. Amestelly | 20550 | 1,14 |
| 3.o | (7) Toronto, 53; C. Pezoa | 22430 | 1,04 |
| 4 o | (2) Bad Berka, 55; R. Latorre | 8470 | 2,76 |
| 5.o | (1) Codorniz, 58; M. Yáñez | 23460 | 1,00 |
| 6.o | (4) Bombástica, 54; G. Jorquera | 5380 | 4,34 |
| 7.o | (10) Every, 51; J. Martínez | 27080 | 0,86 |
| 8.o | (8) Abydos, 52; R. Valenzuela | 16980 | 1,37 |
| 9.o | (9) Encino, 52; R. Jaque | 40650 | 0,57 |
| 10.o | (3) Royal Flush, 55; E. Saavedra | 36240 | 0,64 |
| 11.o | (9a.) Nebucanita, 46; S. Escudero | — | 0,57 |
| 12.o | (11) Pitillo, 51; R. Gatica | 19310 | 1,21 |
| 13.o | (13) Discretita, 49; A. González | 13380 | 1,74 |
| 14.o | (5) Phillius, 54; R. Neira | 8560 | 2,73 |
| 15.o | (14) Gaviol, 49; C. Sepúlveda | 7870 | 2,97 |
| 16.o | (17) Ocoa, 45; Hugo Pilar | 3420 | 6,83 |
| 17.o | (16) Bravío, 46; P. Muñoz | 2550 | 9,15 |
| 18.o | (6) Giovanna, 54; G. Farfán | 28000 | 0,83 |
| | | 315460 | |

GANADA por 1 3|4 cpo. y 3|4 cpo., el 4.o a 2 1|2 cpo. y el 5.o a 2 1|4 cpos.
Tiempo: 1.37 3|5.
Preparador: L. E. Vásquez.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 0,75 y 0,28; 0,33 y 0,33.
En Viña: 0,66 y 0,21; 0,26 y 0,23.

DESARROLLO.— Amambay quedó al frente, seguida de Barbacoa, B. Berka, Pitillo, Discretita y Nebucanita. En la entrada de la recta fue larga a Barbacoa; avanzó con bríos y luego dejó atrás a Amambay. En ese orden llegaron a la recta.

**DECIMA CARRERA.— 1.600 metros.— 4a. Serie. Handicap.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1.o | (9) MASERATI, 51; por Amasis y Mamba, del Stud "Tak". Jinete: C. Pezoa | 27890 | |
| 2.o | (2) Rebozo, 54; R. Parodi | 35930 | 0,74 |
| 3.o | (12) Maristella, 47; R. Gatica | 29290 | 0,91 |
| 4.o | (10) Delia, 48; J. Caro | 25890 | 1,03 |
| 5.o | (4) Palo Blanco, 53; J. Martínez | 14160 | 1,88 |
| 6.o | (8) Aquila, 50; G. Jorquera | 24070 | 1,10 |
| 7.o | (6) Soplido, 52; A. Núñez | 103600 | 0,26 |
| 8.o | (3) Jasodito, 53; E. Saavedra | 36680 | 1,00 |
| 9.o | (5) Foggia, 52; S. Vera | 38340 | 0,69 |
| 10.o | (11) Lenca, 48, C. Sepúlveda | 17430 | 1,52 |
| 11.o | (1) Pharashima, 56; E. Contreras | 15820 | 1,68 |
| | | 359180 | |

GANADA por 1|2 cpo. y 1 1|2 cpo., el 4.o a 3|4 cpo. y el 5.o a 2 cpos.
Tiempo: 1.36 3|5.
DIVIDENDOS: E° 0,95 y 0,25; 0,25 y 0,26.
En Viña: 0,75 y 0,28; 0,72 y 0,40.
No corrió: Toxina.
Preparador: F. León R.

DESARROLLO.— Maristella, seguida de Soplido, salieron al frente. Lenca, Aquila y Rebozo, más atrás. Ultimos, Palo Blanco y Pharashima. En la curva trató de pasar Soplido; pero Maristella, movida levemente, lo dejó atrás. A 300 metros, por 3a. línea, avanzó Rebozo. Nadie dudó que ganaba; pero en los últimos metros, entre los dos punteros se metió Maserati, que se llevó el triunfo.

**UNDECIMA CARRERA.— 2.000 metros.— 5a. serie.— Handicap.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1.o | QUERELLADOR (5), 54; por Vicinity y Quemalita; del stud "Ursula"; jinete, J. Martínez | 2729 | |
| 2.o | Capitello (9), 51; C. Sepúlveda | 105820 | 0,28 |
| 3.o | Deriva (3), 55; R. Parodi | 30230 | 0,99 |
| 4.o | Monterilla (4), 54; A. Núñez | 56570 | 0,53 |
| 5.o | Fregado (10), 51; J. Caro | 11620 | 2,55 |
| 6.o | Raspador (1), 57; P. Ulloa | 58190 | 0,51 |
| 7.o | Marañento (12), 46; S. Escudero | 19930 | 1,49 |
| 8.o | Bule (2), 55; O. Muñoz | 4200 | 7,09 |
| 9.o | Valeroso (7), 53; S. Arellano | 39000 | 0,76 |
| 10.o | Lucanor (15), 45; L. Marchant | 7780 | 3,83 |
| 11.o | Baquiano (13), 45; A. González | 5360 | 5,56 |
| 12.o | La Buly (6), 53; R. Valenzuela | 6610 | 4,51 |
| 13.o | Pluto (11), 47; P. Muñoz | 10090 | 2,95 |
| 14.o | Porcia (8), 52; A. Orellana | 19820 | 1,50 |
| | | 402510 | |

GANADA por 2 cuerpos y 1 1|2 cuerpo; el 4.o a 3|4 de cuerpo, y el 5.o a 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 2.05.
Preparador: O. Silva.
No corrió: El Pirata.
DIVIDENDOS: E° 1,09 y 0,30; 0,16 y 0,27.
En Viña: 0,95 y 0,26; 0,16 y 0,30.

DESARROLLO.— La Buly, Pluto y Baquiano corrieron al frente. En la curva, por dentro se agregó Deriva; por fuera, ya en la recta, atacó Capitello. Se creyó que éste sería el ganador; mas por el lado interior, a 100 metros, arremetió Querellador, que pasó al frente pocos metros antes del disco, para luego desprenderse.

**DUODECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. serie — Handicap.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1.o | CALERANO (3), 54; por Grand Strategy y Finojosa; del stud "María Teresa"; jinete, C. Pezoa | 48940 | |
| 2.o | Tómbola (14), 50; L. Paredes | 19010 | 2,21 |
| 3.o | Minera (8), 52; C. Sepúlveda | 84870 | 0,50 |
| 4.o | Sabina (10), 51; H. Salas | 24730 | 1,70 |
| 5.o | Mino (1), 59; R. Parodi | 54240 | 0,81 |
| 6.o | Oreado (18), 45; J. Amestelly | 46260 | 0,91 |
| 7.o | María (7), 52; M. Yáñez | 7560 | 5,57 |
| 8.o | Río Apure (5), 53; A. Núñez | 60550 | 0,69 |
| | Last Dream, 51; J. L. Silva | 7250 | 5,80 |
| | Belarmina, 50; F. Arredondo | 21380 | 1,77 |
| | Ivalú, 49; S. Vera | 69040 | 0,61 |
| | Melekzaman, 49; R. Jaque | 24140 | 1,75 |
| | Marilita, 47; J. Caro | 23850 | 1,76 |
| | Nebreda, 47; L. Marchant | 4070 | 10,34 |
| | Doña Moni, 45; S. Escudero | 31450 | 1,34 |
| Ult. | Frivolité, 53; G. Jorquera | 41240 | 1,02 |
| | | 568580 | |

GANADA por cabeza y 1|2 cuerpo; el 4.o a 1 1|2 cuerpo, y el 5.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.5 2|5.
Preparador: J. Suárez.
No corrieron: Boxeadora y Kurimapú.
DIVIDENDOS: E° 0,86 y 0,28; 0,56 y 0,23.
En Viña: 0,60 y 0,22; 0,45 y 0,20.

DESARROLLO.— Escasa visibilidad había en el momento de largarse la última carrera. Esta se dio con 5 minutos de atraso. Tómbola, María, Melekzaman, y Río Apure, salieron adelante. En la curva, por el lado interior, se metió Calerano. En los metros finales también cargó Minera; pero no pudo dar alcance a los punteros Tómbola y Calerano. Ganó Calerano en estrecho final.



PELAGIO ganó su primera carrera en 1.500 metros. En su triunfo contó con la hábil dirección de Sergio Vera, quien, al final, lo exigió a fondo. Tres Flores y Cónclave están su lado. Más atrás, la cabeza de Gregory Peck.

# Por fin: controlarán el uso de espolines

## Comisarios del Hipódromo Chile lo harán desde el 1.o de junio. Solamente los reglamentarios.

PRIMERA CARRERA.— Reclamaron I. Sandoval (Romántico) contra C. Pezoa (Quiet), éste y G. Jorquera (Ivanale) contra Juan Pérez (Bermeo) por cargar en los 900 metros, y L. A. García (Baden) contra R. Neira (Teatino) por abrirlo en el mismo punto. Se suspendió a Juan Pérez por 16 días.

Reclamó J. Martínez (Braveador) contra Fco. Guzmán (Pamelito) por cortarle su línea a los 100 metros corridos. Casual. Dieron cuenta: I. Sandoval y Z. Pezoa que romántico y Quiet, no se emplearon después del contratiempo sufrido en los 900 metros; E. Soto que Sakhalin se retacó después de haber partido y P. Bravo que Berceo, partió rezagado.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamaron E. Soto (Scapin) contra J. Gómez (Papelucho), y éste contra M. Díaz (Chinchorrito) por cargar en la partida; Fernando Toro (Paso al Rey) contra L. Toledo (Hill Boss) por abrir en los 900 mts. y R. Jaque (Lavandero) contra L. A. García (Atila) por abrirlo en el mismo punto. Desestimados. J. Aravena dio cuenta que Hasta la Vista partió rezagado, comprobado.

Se amonestó a J. Gómez por no exigir debidamente en tierra derecha a Papelucho.

TERCERA CARRERA.— Reclamó R. Jaque (Arrugado) contra L. A. García (Helmar) por cargar en los 900 metros. Casual. M. Alquinta dio cuenta que Decret partió rezagado.

CUARTA CARRERA.— Reclamaron J. Toro (Acorde) contra L. A. García (Cuyapo) y S. Escudero (Calivorano) contra E. Soto (Fidelio) por cargar en los 900 y 600 metros. Desestimados, y se amonestó a J. Toro por no presentarse oportunamente a formalizar su reclamo. Dieron cuenta: H. Olguín que Baribal partió un poco rezagado y Fernando Toro que Paidahue se encajonó en los primeros tramos de tierra derecha, hechos que fueron comprobados.

QUINTA CARRERA.— Reclamaron Ed. Vásquez (Tiburona) contra R. Medel (Portugalete), y éste contra R. Sagardía (Mencionada) por cargar entre los 900 y 600 metros, y J. Baeza (Magreb) contra Sagardía por cargar en los 1.000 metros. Casuales.

Dieron cuenta: L. Hevia que Totoral vino abriéndose; J. Gómez que Magalito se cargó a los palos; Fco. Guzmán que Samuel tuvo contratiempos a 100 metros de la meta, y J. Adasme que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante con Abedul por no haberse este empleado, no quedando conforme su preparador R. López con la carrera de su pupilo.

SEXTA CARRERA.— Reclamaron J. Martínez (Peladilla) contra R. Silva (Huaso Segundo) y éste contra J. Amestelly (Traluñe) por abrir en los 600 metros. Desestimados.

Dieron cuenta: J. Aravena que Happy Boy tuvo contratiempos en los 600 metros y J. Troya que no quedó conforme con la performance de Gitano en la décima carrera del domingo 29, agregando que está en muy buen estado de training. Se autorizó a O. Olivares para correr a Matalinda en vez de P. Ulloa.

El veterinario oficial, informó que pasó por su Servicio el caballo Abedul después de disputar la 5a. carrera, comprobándose heridas cortantes y desgarradas en ambas regiones costales, producidas por el uso exagerado de los espolines. Se notifica a los jinetes, que desde el 1 o de junio se controlará estrictamente el uso de los espolines, los que deberán ser de botón (Art. 327).

SEPTIMA CARRERA.— Reclamaron C. Pezoa (Americanista) contra E. Araya (Sardiniere) por cargarlo en la partida, y contra Fdo. Toro (Qué Será) por abrirlo en los 900 y 300 metros, y C. Ojeda (Payada) contra E. Araya (Sardiniere) por cargar a los 100 metros corridos. Casuales, habiéndose comprobado los contratiempos de los reclamantes, estimándose de mayor importancia el sufrido por Americanista. Se presentó A. Vodanovic a dejar constancia que no quedó conforme con la performance de Mascarade, por lo cual la hará examinar.

OCTAVA CARRERA.— Reclamó S. Allende (Winston) contra C. Ojeda (Dollinco) por abrirlo a los 100 metros corridos. Casual, y se notificó al preparador de Dollinco que lo adiestre para correr. E. Soto dio cuenta que Cocotero vino abriéndose, notificándose a su preparador que lo adiestre para correr.

El Servicio Veterinario informó que Ambiguo fue atendido en la clínica después de disputar la 8a. carrera, comprobándose una claudicación manifiesta del miembro anterior izquierdo, notificándose a su preparador que deberá presentar certificado a la Junta antes de volver a inscribir a Ambiguo.

NOVENA CARRERA.— Reclamaron R. Neira (Salima) contra J. Amestelly (Temucana), por cargar a los pocos metros corridos, y J. Toro (Bully) contra C. Ojeda (Guante Blanco), por cargar en los 1.000 metros. Se suspendió a J. Amestelly por 7 días (13 de mayo). El otro reclamo desestimado. Dieron cuenta: J. Adasme, que Toulard partió rezagado, y C. Ojeda, que Guante Blanco partió bien, pero quedó rezagado a los pocos metros corridos, manifestando su preparador, Luis Gajardo, que no quedó conforme con la conducción de su pupilo, que está en muy buen training.

DECIMA CARRERA.— Reclamaron: S. Véliz (Beau Brummel) contra M. Alquinta (Nanmarú), y éste contra G. Farfán (Siempre Magallanes), por cargar en los 1.000 metros. Se multó a M. Alquinta en E° 10. Reclamó M. Alquinta (Nanmarú) contra H. Bassay (A la Carga), por cargar a los 100 metros corridos, y J. Toro (Petite Fleur) contra I. Sandoval (Castañar), por cargar en los 500 metros. Desestimados.

Reclamó H. Bassay (A la Carga) contra G. Farfán (Siempre Magallanes), por abrirlo a 100 metros de la meta. Se suspendió a G. Farfán por 7 días. Se suspendió también por 7 días de oficio a Fernando Meneses (María Alicia), por desviar su línea en los primeros metros.

Dieron cuenta: J. Amestelly, que Bobby tuvo contratiempos en la partida, y en los 900 metros; R. Neira, que Giróscopo vino cambiando de mano, notificándose a su preparador que deberá presentar certificado a la Junta antes de inscribirlo, e I. Sandoval, que Castañar tuvo contratiempos en la partida.

Se suspendió por 16 días a L. A. Rojas, por no haberse presentado a correr a Flor de Oriente.

El Veterinario Oficial informó que fue examinado en el corral el caballo Greenwich, después de disputar la octava carrera, constatándose una epistaxis bilateral de carácter muy leve, debiendo sometérsele a un tratamiento por 15 días.

UNDECIMA CARRERA.— Reclamaron: M. Alquinta (El Cuco) y J. Aravena (Chambeco) contra R. Medel (Rey de Reyes), por cargar en la partida y en los 500 metros, respectivamente, y L. Gutiérrez (La Pasarela) contra J. Toro (Ambos Mundos), por cargar en los 1.000 metros. Se notificó al preparador de Rey de Reyes que lo adiestre para correr; el otro reclamo desestimado.

H. Bassay dio cuenta que Jalapa se estrelló en el cajón, en la partida.

El Juez de Partida suspendió por un mes a Sakhalin, notificó al preparador de Berceo que lo adiestre en el partidor, y multó en E° 10 al preparador Osvaldo Jara, por desobedecer sus órdenes.

El Veterinario Oficial informó que pasó por su servicio la yegua Contumelia, después de participar en la undécima carrera, constatándose la pérdida de la herradura anterior derecha.

DUODECIMA CARRERA.— Reclamó J. Aravena (Lázaro) contra B. García (Bembel), por cargar en los 500 metros. Desestimado. Dieron cuenta: L. Hevia, que Royal Dancer se estrelló en el partidor, y S. Allende, que Puente Verde vino abriéndose.

Las suspensiones aplicadas en esta reunión a los jinetes rigen desde el día 7; las aplicadas a los caballos rigen desde el día 2.

# GANO ARTURO A

SAO PAULO, 1.o— (Especial para LA NACION). — Arturo A ganó el Gran Premio Internacional de Sao Paulo en una nueva demostración de clase. Se trata, sin lugar a dudas, del mejor caballo sudamericano. Fue conducido por Irineo Leguisamo.

Empleó para la distancia de 2.500 metros, 2 minutos 31 segundos 1 décimo.

# Primer triunfo de Emigdio Castillo

Con Smile salió de perdedores en nuestro medio el jinete-preparador Emigdio Castillo, de dilatada actuación en nuestras pistas y en las de Brasil.

Castillo no ganaba desde 1961 en que venció en dos pruebas disputadas en Sao Paulo. Su triunfo de ayer fue muy aplaudido, a pesar de la escasa asistencia que había a esa hora —12.45 horas— en el Club Hípico.

## CITACION

En Asamblea General realizada el sábado 28 de abril, por la FEDERACION NACIONAL DE SINDICATOS PROFESIONALES DE EMPLEADOS METALURGICOS DE CHILE, ante el Inspector del Trabajo, señor Belisario Egas Matamala, se eligió el siguiente directorio para el período 1962-1963.

Presidente: ENRIQUE SANCHEZ O. (reelegido).

Secretario: LUIS MOYANO M. (reelegido).

Tesorero: RAMON ROMERO Y.

Directores: FERNANDO CHAVARRIA B., y EUGENIO CASTILLO C.

Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378, del Código del Trabajo.

El Secretario

Para alimentar a nuestros niños se necesitan cosechas, comestibles. Para velar su sueño, colchones, frazadas. Para cubrirlos, ropa, zapatos. Para educarlos, medios para comprar material escolar y herramientas para sus talleres. Usted nos puede ayudar... lo esperamos en Alonso Ovalle 1479.

## 4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

**SE VENDE DE OCASION MOTO** Frejus, perfecto estado. Cochrane N.o 178, casa N.o 3.
1.o, 2 y 3|V. 4. Z.

## 8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

**SE ARRIENDA PIEZA CHICA,** central, a persona sola, trabaje fuera o guardar muebles. Cochrane N.o 178, Casa N.o 3.
1.o, 2 y 3|V. 8. Z.

## 14.—ESTATUTOS y LEGALES

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ** posesión efectiva herencia Elvira Prieto Lemm a María Eugenia y Teresa de Jesús Carvajal Prieto. — Secretario.
30|4 y 2 y 5|5. 14. P.

**EXPROPIACION.— CUARTO** Juzgado Mayor Cuantía en lo Civil de Santiago. Causa número 160688 "Corporación de la Vivienda con Robles Zúñiga, Rubén A.". En conformidad Art. 33 del DFL N.o 76, fecha 24 febrero 1960, avísase terceros, fin puedan hacer valer sus derechos, que en expropiación inmueble perteneciente a don Rubén A. Robles Zúñiga, ubicado en esta ciudad, calle Echaurren N.o 715, superficie aproximada de 143 m2.; por Resolución N.o 05225, fecha 14 septiembre de 1961 del Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, esta institución consignó a la orden de este Tribunal la suma de E° 1.756 (un mil setecientos cincuenta y seis escudos) para responder valor indemnización fijada común acuerdo. Referido inmueble, según sus títulos tiene los siguientes deslindes generales: Norte, 15 metros más o menos, con calle Domeyko; Sur, 14 metros más o menos, con lote N.o 8; Oriente, 10.20 metros más o menos, con calle Echaurren, y Poniente, en 10 metros más o menos, con lote N.o 9, y se encuentra inscrita a fojas 11.973 N.o 16710, del Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, correspondiente año 1957. Santiago, abril 26 de 1962. El Secretario.
28 30|4. 1.o, 2, 3|5. 14 C.

**EL SINDICATO PROFESIONAL** de Choferes de Microbuses de la Línea Avenida Matta, con fecha 27 de abril de 1962, ante la presencia del señor Enzo Bissotto, Inspector del Trabajo, se procedió a renovar la directiva de este Sindicato por el período 1962-1963, quedando la directiva compuesta de la siguiente manera: Presidente, Enrique Cabrolier Francés; secretario, Luis Carrasco Reyes; tesorero, Carlos Orellana Martínez; director, Enrique Sotomayor Sotomayor; director, Francisco Muttis Valencia. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario.
30|4 y 1.o y 2|5. 14. P.

**FUERON ROBADOS CHEQUES** números 1654066 al 1654100 Serie I.A., Banco Chile Central, cuenta 72529, nulos por haber dado aviso.
1.o, 2 y 3|V. 14. P.

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ** posesión efectiva herencia Belisario Arturo Alvarez Jaramillo a Patricio Arturo Alvarez Barrios.— Secretario.
28 y 30|IV. y 2|V. 14. P.

**QUIEBRA SOCIEDAD VON** Schroeders, Oliva y Cía.— Tercer Juzgado Civil. Resolución 23 marzo 1962, tuvo por rectificado crédito valista de Juan Trabuco Camallo por E° 4.455,90 y no por E° 562,90. Síndico.
30|4, 2 y 3|5. 14 C.

**PROPOSICIONES CONVENIO JORGE** Wittaker Rojas y Patricio Pérez Gacitúa. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Por resolución 28 abril 1962, ordenóse tener por agregada a los autos siguiente nómina acreedores derecho a voto presentada Síndico: March y Cía., E° 1.601,85; Atilio Curotto e Hijos, E° 3.858,40; Francisco Núñez Barrera, E° 390,40; Guillermo Smith Reyes, E° 763,20; Ignacio Alamos Igualt, E° 481,95; José Ramón Reyes, E° 1.000.—; Elizaldo, Piñeiro y Cía., E° 1.137,65; Elizaldo, Piñeiro y Cía., E° 2.600,—; Benigno Saa Pinto, E° 2.400,—; Juan Dellaserra Delaserra, E° 745,55; Daniel Rioseco Román, E° 8.280,61; Germán Parada Sepúlveda, E° 1.091,49; Enrique Velasco Undurraga, E° 265.—; Diario Ilustrado, E° 101,08; Luis Soto Oyarzún, E° 1.062,53; Luis Ginocchio e Hijos, E° 4.069,37; Manuel Tagle Valdés, E° 606,22; Hernán Barros Valenzuela, E° 1.089,02; Trisemsa, E° 2.737,98; Ernesto Pérez, E° 950; Valdés y Edwards, E° 2.327,30; Carlos Brown B., E° 270,73; Orlando Becker Cubillos, E° 1.435,14; Marsh y Cía., E° 2.590; Sergio Marchant Lyon, E° 1.325,36; Charles Berriman Stone, E° 572,75; Suc. Angelbeck, E° 895,90; Carlos Dagnino Traverso, E° 184,18; Osvaldo Astaburuaga e Hijo, E° 703,18; Federico Vergara, E° 798,50; Diario "La Nación", E° 240,—; René Méndez Caro, E° 780.—; El Vergel, E° 500.—; Paúl Munckelt y Cía., E° 2.898,59; Alfredo Cerda Jaraquemada, E° 1.165,40; Magosa, E° 102,23; Germán Guzmán, E° 27,69.— Total: E° 51.969,35.— Secretario.
30|4 y 2 y 3|5. 14. P.

**SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ** posesión efectiva Guillermina Rufatt Rufatt a Elías y María González Rufatt.
28 y 30|IV. y 2|V. 14. P.





## CICUTA












## 14.—ESTATUTOS y LEGALES

**PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN** veintiocho abril presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Faustino Reyes o de los Reyes González Urízar a María Regina Varetto Vogliotti, sin perjuicio sus demás derechos como cónyuge sobreviviente.— El Secretario
30|4 y 2 y 3|5. 14. P.

**NOTIFICACION.— LOS SEÑORES** Ignacio Puerta de Vera García Huidobro, Mercedes García Huidobro de Puerta de Vera y Salvador Valdés Morandé, en escrito al Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, piden, en lo principal, citar a todos los accionistas de la Cía. Anónima Cuprífera de Sagasca a comparendo para designar un árbitro que resuelva las cuestiones suscitadas entre los accionistas primitivos de Compañía, y los nuevos accionistas señores Alfred Grey, Edmund M. R. Gray y United Satamin Mining Ltd., sintetizadas en el párrafo III. de ese escrito; en el primer otrosí, que la notificación se haga por avisos en extractos; y en el segundo, confieren poder y designan abogado. Juzgado proveyó: "Santiago, abril 6 de 1962. A lo principal, vengan las partes a comparendo a la audiencia del quinto día hábil después de la última notificación, a las 15 horas, o a las 10, si fuere sábado; al primer otrosí como se pide y publíquese por tres veces en "La Nación" y "El Diario Ilustrado" sin perjuicio del de el "Diario Oficial"; y al segundo, téngase presente. Papel de 50 pesos. N.o 54.188. — Armando Arancibia — Elía Asorio".— La secretaria.
28 y 30|IV. y 2|V. 14. P.

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ** posesión efectiva herencia María Antonio Alegría Guajardo a herederos testamentarios Antonia-Amelia, Isabel Elena, Eleazar, Moisés Segundo y Laura Olivia de la Fuente Alegría y Juana de las Mercedes López de la Fuente.— Secretario.
28 y 30|IV. y 2|V. 14. P.

**QUINTO JUZGADO DE MAYOR** Cuantía concedió la posesión efectiva de las herencias intestadas dejadas por María Zamora Zamora y por Manuel Sánchez Silva, a sus hijos legítimos Manuel Segundo, Ernestina del Carmen y Luis Andrés Sánchez Zamora.
28 y 30|IV. y 2|V. 14. S|C

**QUINTO JUZGADO DE MAYOR** Cuantía concedió la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por Manuel Palma Echeverría a sus hijos legítimos Sara Julia, Luis Alberto y Lucía del Carmen Palma Vilaza, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Raquel Vilaza González
28 y 30|IV. y 2|V. 14. S|C.

**QUIEBRA: RUMIE E HIJOS. TERCER** Juzgado Civil. Resolución 12 abril de 1962, tuvo por agregado inventario confeccionado por Síndico.— Secretario.
28 y 30|IV. y 2|V. 14. C.

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ** posesión efectiva herencia Benjamín Segundo Suárez Arancibia a cónyuge Rosalía Zulema Navarro Basses, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
28 y 30|IV. y 2|V. 14. P.

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ** posesión efectiva herencia Adelaida Araya Cabezas a heredera testamentaria Virginia Araya Cabezas.— Secretario.
28 y 30|IV. y 2|V. 14. P.

**QUINTO JUZGADO DE MAYOR** Cuantía concedió la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por Juana María Muñoz Torres a sus hijos legítimos Luisa de las Mercedes y Juan Ernesto Silva Muñoz sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente don Luis Ernesto Silva Poco.
28 y 30|IV. y 2|V. 14. S|C.

**QUIEBRA ROSA BOSKOVITZ KOLLER.** Segundo Juzgado Civil. Resolución de 24 abril 1962 tuvo por presentada nómina créditos reconocidos, figurando siguientes acreedores: Valistas Reconocidos: Arturo Sarquis Y., por E° 715,05; Jorge Chateau A., por E° 48,96. Valistas Impugnados: No hubo. Preferentes Reconocidos: No hubo. Preferentes Impugnados: No hubo. Secretario.
30|4, 2 y 3|5. 14 C.

**NOTIFICACION.— POR RESOLUCIÓN** de fecha doce de abril último, recaída en juicio "Banco del Estado con Paz Besoain, Fernando de la", del Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, se ha ordenado notificar a demandado mediante avisos extractados siguiente resolución: Santiago, doce de abril de mil novecientos sesenta y dos.— Como se pide y al efecto se fija el tercer día hábil después de la notificación a las 15 horas, o a las 10 si fuere sábado.— Armando Arancibia.— Elía Osorio.— Lo que notifico a demandado.— Secretario.
30|4 y 2 y 3|5. 14. P.

**SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR** Cuantía. Quiebra Del Amo Mansilla, Jaime, y Asenjo, Marcial. N.o 45112. Marcial Asenjo Losada, industrial, domiciliado San Diego 756, solicita se certifique cómo es efectivo que no ha habido oposición dentro término legal de conformidad al inc. 2.o del art. 135 de la Ley de Quiebras y con mérito de dicha certificación solicita se decrete sobreseimiento definitivo del fallido, ordenando publicación en forma establecida por la ley. Primer otrosí, oficio; segundo, revoca y confiere poder. Juzgado proveyó: Santiago, abril veinticinco de mil novecientos sesenta y dos. A lo principal y otrosíes, como se pide. Armando Arancibia. Elía Osorio. Lo que notifico a interesados.— Secretario.
2, 3, 4|5|62 14 P

**SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR** Cuantía Santiago. Quiebra Roberto Salinas Terra y Hernán Stuven Biggs. En solicitud presentada por fallidos, solicitando se tenga por aprobado el convenio celebrado el dieciocho abril último, Juzgado proveyó: Santiago, veintiocho abril 1962. Téngase por aprobado el convenio. Publíquese. Armando Arancibia S. Elías Osorio G. Lo que comunico para los fines legales procedentes.— Secretaria.
2, 3, 4|5|62 14 P

**QUIEBRA BALHARRY P., EDUARDO.** Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía esta ciudad por resolución de fecha 28 diciembre 1961, ordenóse tener por verificado crédito ascendente a la suma de E° 1.741,07, intereses y costas, verificado por don Osvaldo Latorre Izquierdo, empleado, Huérfanos 979, piso 5.o, proveniente letra impaga acompañada.— Secretario.
2, 3, 4|5|62 14 P

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ** posesión efectiva herencia Teresa Rojas Villegas a Juan Segundo de Berríos Rojas, sin perjuicio derechos cónyuge Juan Berríos Pérez.— Secretario.
2, 3, 4|5|62 14 P

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ** posesión efectiva herencia Alfredo Segundo Cristi Silva a Herminia, Adriana, Sylvia Ester, Olga Inés y Angélica Cristi Ruiz, sin perjuicio derechos cónyuge Herminia del Carmen Ruiz Henríquez.— Secretario.
2, 3, 4|5|62 14 P

**NOTIFICACION.— ANTE QUINTO** Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, causa 55987, "Pizarro con González", presentóse Luis Claro Lagarrigue, como mandatario María Pizarro Barrios, representante legal de sus menores hijos y mandataria de Hortensia y Fresia Pizarro González, solicitando citar interesados para nombrar partidor y liquidador sociedades conyugales habidas entre Pedro González Rocha con Hortensia García Donoso y Berta Acevedo. Tribunal decretó citarlos a comparendo audiencia 24 mayo próximo, 15 horas. Interesados a quienes notifico y cito son: Hijos y cónyuge sobreviviente de Pedro González García: Orfelia González García, Iris González Acevedo, Erasmo González García y sucesión Pablo Valdovinos Laclaustra, formada por Pablo y José María Valdovinos Valdovinos, quienes también representan cónyuge Rosario Valdovinos y María Luisa Valdovinos Valdovinos, Josefa Valdovinos Chico, Paulina del Carmen Valdovinos Ríos, Carmen de las Mercedes Valdovinos Ríos, Fernando Valdovinos Ríos, María Yolanda Valdovinos Ríos, Pablina Valdovinos Orellana, Iván Valdovinos Rodríguez y Alicia del Carmen Valdovinos Morales.— Secretario.
2, 3, 4|5|62 14 P

**PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN** veinticinco abril presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Marta Soto Carvajal a Eleazar Próspero y Raúl Hormazábal Soto, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Eleazar Hormazábal Villarroel.— El secretario.
2, 3, 4|5|62 14 P

**POR ESCRITURA 9 FEBRERO** 1959, ante mí, Luis Azócar, Notario Santiago, Fisco adjudicó a Rosa Astorga Astorga, Hijuela 281 "Sin nombre" (actualmente El Peumo). Esta adjudicación se hizo al liquidar Comunidad Caleu, formada por personas que ocupaban terrenos en Tiltil, departamento y provincia Santiago. Raúl Ojalvo Clavería, abogado. Patente Corte Suprema 1121, insc. 2290 R 2.
2, 3, 4|5. 14 P.

**POSESION EFECTIVA HERENCIA** intestada Leontina Montero Fuenzalida concedió Primer Juzgado Civil a María, Judit, Cristina, Jorge, Estela, Mario, Adriana, Guillermo, Octavio, Jaime, Fresia, Georgina, María Ligoria y Josefina Moraga Montero. Secretario.
2, 3, 4|5. 14 P.

**SOLICITA MERCED DE AGUA.—** Héctor Vera Macías, industrial, domiciliado en Castro, calle Blanco N.o 238, de nacionalidad chilena, carnet N.o 26898, de Castro, respetuosamente viene a exponer lo siguiente: Que, necesitando el uso de las aguas del río "Púlpito", para uso industrial, que quedan dentro del Departamento de Castro y de la comuna de Chonchi, vengo en solicitar una "merced de agua" en una extensión de dos mil quinientos metros y tres mil ochocientos metros, respectivamente, según indicaciones en plano en duplicado adjunto, con los siguientes deslindes: Al Este, con Liborio Millaguira y Orlando Vera; al Oeste, con el mismo río. Las aguas utilizadas serán devueltas al mismo río. La bocatoma quedará a unos doscientos metros del punto de utilización y del puente de concreto, que sirve de tránsito a dicho río. En época de primavera y verano utilizaré el cauce del río para el transporte de materias primas en la extensión solicitada. Actualmente no hay ninguna concesión de fuerza motriz en las aguas que solicito. Por tanto, ruego al Excmo. señor Presidente se sirva dar curso a esta solicitud, previa publicación en los diarios que el Excelentísimo se sirva indicar. Castro, 23 de abril de 1962. En gracia. Al señor Excmo. Presidente de la República de Chile. Recibido en la Secretaría de la Gobernación de Castro, hoy martes 24 de abril, a las once cuarenta y cinco horas. Castro, 24 de abril de 1962. Horacio Oyarzún Andrade. Secretario. Castro, 24 de abril de 1962. N.o 61.— Publíquese la presente solicitud por tres veces consecutivas en el diario "La Cruz del Sur", de Ancud, y en el diario "La Nación" de Santiago. Hecho. Anótese. Luis Cárdenas Bórquez, Gobernador. Horacio Oyarzún Andrade, Secretario.
2, 3, 4|5. 14 P.

## 15.—FABRICAS DIVERSAS

**NOVIOS COMPREN SUS ARGOLLAS** en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin Nueva York 66.

## 19.—INSTRUCCION y EDUCACION

**EDUCACION MUSICAL PRIMER** Ciclo de Humanidades. Por Gonzalo Sepúlveda. Nuevo texto auxiliar de la Educación Musical. Pídalo en Librería y Almacenes de Música.
17 al 1.o|V. 18. P.

**ESCUELA NACIONAL PELUQUERÍA,** Catedral 1257. Cursos rápidos. Sección masculina independiente.
28|4|62 hasta el 7|5|62 18 P

**RAPIDAMENTE PREPARANSE, SE-**cretarios, taquígrafos, contadores-auxiliares. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257.
28|4|62 hasta el 7|5|62 18 P

**ACADEMIA SUPERIOR CORTE.** Cursos rápidos, modas, lencería jefes taller, cortador sastre, camisería. Diplomas. Catedral 1257.
28|4|62 hasta el 7|5|62 18 P

**PROFESOR PIANO, VIOLIN, TEORÍA,** solfeo, metodología moderna, reanudó clases. Teléfono 472013.
Hasta el 8|5. 18 P.

**ACADEMIA "JOMAR", TECNICA** Profesional. Bandera 560. Academia fundada el año 1946. Profesorado titulado. Ayudante Laboratorista Dental. Cosmetología. Modas. Moda Infantil. Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis.
31|5. 18 C.

**ESCUELAS POLITECNICAS PRO-**fesionales "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincia. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por V. Mackenna, frente Marcoleta).
10|5. 18 P.

## 25.—MAQUINAS de COSER

**EXCELENTE MAQUINA COSER** Sqvarna vendo. Toesca 1930.
1.o, 2 y 3|V. 24. Z.

## 33.—NEGOCIOS VENDEN

**VENDO NEGOCIO CON ESPLENDIDAS** instalaciones de fiambrería y puesto de pan. Mercado Presidente Ríos, segundo pabellón.
1.o, 2 y 3|V. 33| Z.

## 36.—OCUPACIONES BUSCAN

**MOZO PARA CASA PARTICULAR** se ofrece. Calle Vera 520, por Recoleta. Eduardo Carrera.
1.o, 2 y 3|V. 36. Z.

**SE OFRECE CHOFER COMPETENTE,** sin vicios; para microbús-taxibús, particular taxi o camión. Diagonal Santa Elena 2834. Manuel Acuña Leiva.
1.o, 2 y 3|V. 36. Z.

## 40.—PROPIEDADES VENDEN

**VENDO 1.000 METROS EN CALLE** Marín, próximo Portugal. Tratar Santa Rosa N.o 208.
1.o, 2 y 3|V. 40. Z.

**VENDO GRAN CASA UN PISO, 20** piezas en calle Dieciocho, perfecto estado con teléfono, entrega rápida. Tratar, Santa Rosa 208, toda hora.
1.o, 2 y 3|V. 40. Z.

**VENDO CASA UN PISO, 6 PIEZAS,** esquina 12x40, patio. Brigadier de la Cruz una cuadra de Gran Avenida, Paradero 8. Tratar Santa Rosa N.o 208.
1.o, 2 y 3|V. 40. Z.

**VENDO SITIO POBLACION CON-**dores de Chile. Tratar con su dueña. Vicuña Mackenna 298, La Cisterna.
1.o, 2, 3|5. 40 Z.

## 48.—REMATES y CITACIONES

**REMATE CASIMIRES. — ORDEN** Moisés Broitman. Alameda 2826. 30 abril al 5 mayo, 11 y 17.30 horas. Germán Geell, Martillero.
30|4. al 2|5. 48 P.

**REMATE: ANTE QUINTO JUZGADO** Civil Mayor Cuantía, Santiago, remataráse 17 mayo próximo, quince horas, propiedad calle Francisco Villagra 397, Ñuñoa. Mínimo, E° 3.721. Boleta 10 o|o mínimo. Bases y antecedentes en Secretaría, juicio "Perdiguero, Luis, con Marino, Carlos".— Secretario.
30|4 y 1.o, 2 y 3|5. 48. P.

**REMATE JUDICIAL. ANTE CUARTO** Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, 4 mayo 1962, quince y media horas, remataráse propiedad, casa y sitio, calle Emiliano Figueroa 8115, comuna de La Granja, correspondiente a sitios 211 y 212 de la manzana 19 de la Población San Ramón, inscrita a fs. 3276, N.o 4262, Registro Propiedades San Miguel. Mínimum, E° 15.000. Garantía, E° 1.500, entregados 24 horas anticipación boleta bancaria o dinero efectivo. Precio será pagadero E° 5.000 contado y saldo E° 10.000 pagaderos cinco años plazo, cuotas iguales mensuales. Demás bases, antecedentes, autos N.o 152556, "Pérez con Santelices", en Secretaría. Ejecutivos.— El Secretario.— Ampliando presente aviso remate judicial "Pérez con Santelices". Es una casa y cinco locales comerciales, esquina, renta E° 2.400 anuales. Dirección: Uruguay esquina Emiliano Figueroa, paradero 22, Gran Avenida. Infórmese dueño, Diez de Julio 874.
1.o, 2, 3 y 4|5. 48. P.

**TERCER JUZGADO CIVIL.— RE-**mate.— Audiencia dieciocho presente, quince horas, se rematará sitio eriazo N.o 163 del plano Loteo que fue de don Claudio Vicens, archivado Conservador con N.o 3835 A, esta ciudad, e inscrito a fojas 5256, N.o 6916, año 1960, Conservador Raíces este departamento, calle Quilín 4356, Ñuñoa, embargado autos Ejecutivos Olivares L., Justo P., con Gallagher Leiva, Luis. Mínimum, E° 790,66, 2|3 avalúo. Pago contado. Boleta 10 o|o dinero, orden Tribunal. Bases y antecedentes Secretaría — Fernández. Secretario.
1.o, 2, 3 y 4|5. 48. P.

**REMATE.— QUINTO JUZGADO** Civil Mayor Cuantía.— Por resolución este Tribunal, 25 mayo, 15 horas, se rematará inmueble ubicado calle Federico Scotto N.o 089, de esta ciudad, inscrito fs. 12585, N.o 16545, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1959. Mínimum: E° 850. Garantía: E° 200. Demás bases, antecedentes, Secretaría Tribunal, juicio "Salinas, Rafaela, con Seco, Hernán".— El Secretario.
1.o, 2, 3 y 4|5. 48. P.

**REMATE: ANTE SEGUNDO JUZ-**gado Civil Mayor Cuantía, ésta remátase tres actual 15 horas, propiedad ubicada Ramón Carva-llo 129, comuna La Cisterna, inscrita fs. 8, N.o 12, Registro Propiedad 1950, Conservador Bienes Raíces San Bernardo. Mínimo: E° 2.172 contado. Boleta garantía, 10 por ciento mínimo. Demás antecedentes juicio "Rojas Gilberto con Valencia Carlos".— Secretaría.
1.o y 2|V. 48. P.

**REMATE JUDICIAL. 4.o JUZGADO** Civil Mayor Cuantía de Santiago. Juicio: Brizzi B. Carlos con Comunidad Fuenzalida Gutiérrez. N.o 152.683. Sábado 12 de mayo de 1962, a las 10 horas. Remataráse propiedad fundo Culi'rín, Hospital, consistente en fundo, casa habitación y todo lo edificado y plantado, incluso derechos de agua. Cabida 235 hectáreas. Bases: 1.— Mínimo, E° 72.271 al contado. 2.— Garantía, vale vista o boleta bancaria, E° 7.227. 3.— Gastos, derechos escritura e impuestos de cargo del subastador. 4.— Más datos Secretaría Juzgado.— El secretario.
27, 28, 30|4|62 y 2|5|62 14 P

**SINDICATO PROFESIONAL DE** Choferes de Microbuses de la Línea Pila-Independencia-Recoleta. — Se cita a los socios para el día 7 de mayo, de 13 a 15.30 horas, en calle Recoleta N.o 2350, esquina Raquel, para elegir la directiva definitiva de nuestro Sindicato, que regirá por el período 1962-1963. Este acto se realizará en presencia de un señor Inspector del Trabajo. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. Santiago, 24 de abril de 1962. El Secretario.
2|5. 48 P.

## 53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

**CECILIA: PORVENIR, NAIPE** inglés, consejos sicológicos. París 849.
Hasta el 8|5. 53 P.

## 55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

**SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS.** "Salvadores y Guardias de Propiedad".— Por orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión para el miércoles dos a las 21 horas. Tabla: Elección de teniente tercero, y ayudante primero y además que haya lugar.— El secretario. 2|V. 55. O.

**DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS.** "Bomba España".— "Patria y Trabajo".— Por orden del señor Capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para el día jueves 3, a las 22 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante.
3|V. 55. O.

**11a. COMPAGNIA DE POMPIERI** 'pompa Italia". D'ordine del Direttore, convocasi la Compagnia a riunione straordinaria per venerdi 3 maggio, alle ore 21.45. Sommario: studi festeggiamenti inaugurazione nuevo quartiere e regolamento casino.— Il segretario.

# MUSICA Y BALLET

■ OCTAVIO CINTOLESSI fue agraciado con el Premio Internacional del Instituto Coreográfico y la Facultad de Coreología de la Sorbonne, según lo dio a conocer el maestro Serge Lifar antes de partir de regreso a Francia. Esta distinción de carácter mundial fue concedida por los trabajos de Cintolessi como coreógrafo y por ser el creador del Ballet de Arte Moderno, conjunto que está dando mucho que hablar en Europa.

■ PATRICIA AULESTIA comenzó ayer a ensayar en el BAM. Se alejó del Ballet Nacional Chileno por razones netamente artísticas, aunque económicamente resulta perjudicada.

■ XIMENA HERNANDEZ abandona momentáneamente el ballet. Aduce "razones particulares".

■ LA PROXIMA semana llega un coreógrafo del Ballet de Leningrado. Es un coreógrafo misterioso. Todavía no ha sido posible saber su nombre. Montará algunas obras para el Ballet de Arte Moderno.

■ SUS VEINTE años está celebrando el Ballet Nacional Chileno. Algunas personas estiman que Ernst Uthoff debía ser distinguido con un premio de carácter nacional por la obra que ha realizado.

■ El NUEVE de este mes debutan en el Municipal Helene Trailine y Juan Giuliano en el Pas de Deux "Don Quijote", música de Minkus y coreografía de Petipá-Ivanov.

■ POR PRIMERA vez en su vida artística la Orquesta Filarmónica de Chile se presentará el próximo sábado en el Salón Auditórium de la Universidad Técnica Federico Santa María, de Valparaíso. La dirección estará a cargo del maestro italiano Alceo Galliera, interviniendo como solista la pianista Edith Fischer.

■ EL PROXIMO jueves la Filarmónica ofrecerá el segundo concierto de su octava temporada oficial en el Municipal. El programa incluye la Quinta Sinfonía de Schostakovitch; Manfredo, de Schumann, y Concierto dell'Estate, de Pizzatti.

■ AYER partió con destino a Buenos Aires (trabajará en el Colón), la bailarina Tamara Toumánova, acompañada por su partenaire Wladimir Ouhtowsky.

ROMEO JULLIET

## HOY, "BERTOLDO EN LA CORTE"; ULTIMA SEMANA. EXITAZO



Ese es Andrés Rojas Murphy, actor del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, caracterizado como el Rey de Bastos, en el cuento escénico-musical de Máximo Dursi que hoy va en vermut a las 19 horas, y titulado "BERTOLDO EN LA CORTE". Esta obra permanecerá en cartelera sólo hasta el próximo domingo 6 de mayo.

# SHOW DE NOTICIAS

■ PARA EL 18 de mayo aplazaron el estreno de "El abanderado", la obra de Luis Alberto Heiremans que presentará el ITUCH en el Antonio Varas con la participación de 53 personajes. Una semana más tarde se producirá el estreno de "Animas de día claro", del autor preferido del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile.

■ BAJO LA dirección de Berta Mardones se estrenará esta semana "El desdén con el desdén", en presentación de la Escuela de Teatro. Después de una breve temporada en el "Maccabi", para escolares, se realizará una jira a Valparaíso y a las comunas de San Miguel y Ñuñoa.






# FERNANDO BORGES VINO COMO UN ACOMPAÑANTE DEL PADRE ALEJANDRO

**Su popularidad en Argentina, sin embargo, lo sitúa entre los cantantes más aplaudidos del momento. Cha-cha-chá, interpretado por él, creó moda femenina en Perú. Es "astro" de cinenovelas.**

Su primera visita a Chile realiza el cantante melódico Fernando Borges. Aun cuando canta desde hace 15 años (tiene treinta), su nombre es prácticamente desconocido en Chile. Argentino de nacimiento, ha realizado algunas presentaciones en México, Montevideo y en todos los países de la costa del Pacífico. Se inició como cantante de la orquesta de jazz que dirigía Roger Santander. Siete años en ese conjunto le dieron una experiencia que después mostraría como solista con Atilio Bruni (hoy en Estado Unidos).

Hace algún tiempo obtuvo un contrato por dos semanas en Perú. La circunstancia de haber provocado un verdadero impacto con su versión del cha cha chá "La del vestido rojo", lo obligó a permanecer cuatro meses en el país de los incas. En tres semanas se vendieron cincuenta mil ejemplares de esa composición. Las muchachas comenzaron a vestir de rojo e implantaron el uso de ese color en la moda femenina.

Borges tiene un total de cincuenta temas grabados. Hace algunas semanas viajó a Buenos Aires la excelente pianista y compositora mexicana Consuelo Velásquez, autora, entre otras composiciones de éxito mundial, de "Bésame mucho", "Cachito", "Verdad Amarga", "Que seas feliz", y muchas otras. Consumada pianista, Chelito Velásquez grabó un long play con seis de sus composiciones y otras seis de Virgilio Expósito ("Eso"). La parte cantada le fue encomendada a Borges. El long play está por salir a la venta en Argentina.

FERNANDO BORGES

Sobre su visita a Chile, dijo:

"Vengo en viaje de carácter promocional. Estoy consciente de que aquí soy un desconocido. Después de tres o cuatro días de actuaciones regresaré a mi país. Cuando mis discos estén más difundidos aquí, vendré de nuevo. Ahora he respondido a la invitación que me ha hecho "La Cabalgata Musical", el programa de discos que dirige Hugo Ortega y que está celebrando sus nueve años de vida. Me encantaría venir de nuevo, por una temporada más larga".

Borges es un astro de las cinenovelas en Argentina. El sábado en la mañana "filmó" para "Cine Amor", la revista chilena que dirige Guido Vallejos. Ayer viajó a Valparaíso y Viña, donde se presentó en un "show" con el Padre Alejandro, figura aún no muy conocida en Buenos Aires. Hoy regresará a su patria.














Estruendosos aplausos recibió el conjunto de jazz de Paul Winter en sus presentaciones realizadas en el Gimnasio Maccabi, de Santiago, la tarde y noche del lunes. El sexteto realiza una jira por Latinoamérica, a través del programa cultural del Presidente Kennedy. Ayer fue su día de descanso. Hoy viajan a Valparaíso, para presentarse en la Universidad Técnica Federico Santa María. Mañana estarán en Concepción (Gimnasio Universitario). Se trata de un conjunto profesional en el que existe perfecto acuerdo intelectual musical. La variedad de gustos artísticos es individualmente amplia; pero lo que comparten en común, de acuerdo a lo dicho por ellos mismos, es su fe en el jazz como una expresión de arte y su deseo de hacer un aporte artístico al género. En esto no existe la menor diferencia de criterio.






# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro. A las 19: "Bertoldo en la corte", de Máximo Dursi.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Ensayo. A las 19: "La Pérgola de las flores".

CAUPOLICAN, San Diego N.o 846 (82537). — A las 21.40 horas: Compañía Alemana de Patinaje en el Hielo.

MARCONI, Manuel Montt 032 (41867).— Teatro de Cámara de Alemania. A las 20: "Las manos de Eurídice", de Pedro Bloch.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— Compañía de Comedias Musicales "Chat Noir". A las 19 y 22.30: "Entre música y gangsters". Strip-tease.

MONEDA, Estado 82 (31477) — Teatro de Comediantes Américo Vargas y Pury Durante. A las 19.10 y 22.10 horas: "Monsieur Patate", de Marcel Achard.

MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— Compañía de Silvia Piñeiro. A las 19: "A media luz los tres", de Miguel Mihura.

PETIT REX, Huérfanos 735 — (31144).— Compañía de los Cuatro. A las 19 y 22 horas: "Ejercicio para cinco dedos", de Peter Shaffer.

TALIA, San Diego 244 (66592).— Compañía de Susana Bouquet. Descanso de la Compañía.

## REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350). — Compañía Española "Romería". Mañana jueves, estreno de la revista "Un cóndor voló hasta España".

COUSIÑO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "No están todos los que son". Trío Allegro Ricardo Risso. Carmen Saavedra (strip-tease). Elena Cavada. María Luisa Landín Orquesta Caravana.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: "Listas para el Campeonato". Cholito y sus Estrellas (imitadores). Sergio Zuleta (bailarín). Thino's Ballet. Alicia Comte. Katty Dupré.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). —Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "Me casé con un gorila". Los Chaynas. Carmen Marina (cantante). Strip tease: Dalma (Miss Europa); Lita Lyon (argentina); Inca Saba. Giselle y Norma Lema. la francesa.

## CINES

### HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — V. y N.: El analfabeto.

ASTOR, Estado 257 (392112). — MVN.: Los cañones de Navarone. Noticiario.

BANDERA, Bandera 76 (89111). — MSVN.: Profesora a la francesa.

CALIFORNIA, Irarrázaval N.o 1564 (498061).— MVN.: Los comancheros. Noticiario.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — MVN.: Los médicos jóvenes.

DANTE, J. Washington N.o 26 (494359).— MVN.: Fresas salvajes.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— MVN.: Jaque a la locura. Noticiario.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) — V. y N.: Shane, el desconocido.

EL GOLF, Apoquindo 3368 (480048) — MVN.: Jaque a la locura. Noticiario.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: Fresas salvajes. Noticiario.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— MVN.: Fanny. Noticiario.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — MSVN.: La mala calle.

KING, Huérfanos 840 (32838). — MVN.: Can-Can. Noticiario.

LAS CONDES, Noruega N.o 6316 (484067).— V. y N.: Un grito de terror. Noticiario.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— V. y N.: Profesora a la francesa.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MSVN.: Katia. Noticiario.

LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— MVN.: Fresas salvajes.

METRO, Bandera 137 (83361). — MVN: Los comancheros.

NILO, Monjitas 879 (392078). — MVN.: Guarnición inmortal.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— V. y N.: Los médicos jóvenes.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — MSVN: El bromista.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— V. y N.: Shane, el desconocido.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN.: Fresas salvajes.

REAL, Compañía 1940 (65555). — MSVN.: Un grito de terror. Noticiario.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). —MVN.: Desolación. Noticiario.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— — MVN.: Tuya en Septiembre. Noticiario.

CINERAMA

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— MVN: Siete maravillas del mundo.

## ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Ben-Hur. Noticiarios.

A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848). — Aníbal. Hércules sin cadenas.

ALHAMBRA, San Pablo 4160.— (90527).— La pandilla de Cara Cortada. La rebelión de los esclavos. Los amores de Mesalina.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Ladrones de niños. Sabotaje en el mar. Los asesinos.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — La sangre siempre es roja. ¡Whisky sí, cohetes no! Y Dios creó a la mujer.

AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Norman el amante.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— El pescador de Galilea. Los amores de Salambó. El mar azul y tú.

BAQUEDANO, Plaza Italia N.o 073 (31787).— Alejandro el Magno. La espada mágica.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Tarzán y la fuente mágica. Los amores de Salambó. La revancha de Jesse James.

CAPITOL, Independencia N.o 224 (37240). — Los forasteros. El mejor de los malos. La isla misteriosa.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — El ladrón de Bagdad.

CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— Nunca en domingo. La mujer rendida.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Las aventuras de Julio Verne.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — La calavera negra. El gran pillo.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Los piratas de Tortuga. Noticiarios.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— La cabeza de Pancho Villa. La novia. La revancha de Jesse James. Noticiarios.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— El fantasma de la opereta. Noticiarios.

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — El mejor de los malos. Los forasteros. La isla misteriosa.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334) — Descanso del personal.

ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (84303).— Erase una vez un ceniciento. La novia.

FLORIDA, Estado 226. (34289).— Espartaco. Noticiarios.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— A pleno sol. La verdad.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900. (42389).— El mundo de noche. Un verano de amor.

HUELEN, Huérfanos 779. (31603). — El látigo sangriento.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117. (92188).— Descanso del personal.

IMPERIAL, San Diego 1344.— (51112).— La legión negra. Ha llegado un ángel. Asesinato S. A.

ITALIA, Bilbao 473. (41883).— Diez semanas en el circo. Esclavos de la avaricia.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Luna Park. Puños de hierro. El boxeador.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627). — A pleno sol. La verdad. Noticiarios.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293.— (52181) — Descanso del personal.

LO FRANCO, Carrascal 4604.— (92705).— Festival de Chaplin. Gorgo. El desfiladero del diablo.

MADRID, Chacabuco 32 C.— (93657).— La venganza del rebelde. Alma violenta. Romanoff y Julieta.

MAIPO, San Pablo 4251. (95056). — Tammy, dime la verdad. Abbott y Costello contra los fantasmas.

MARCONI, Manuel Montt 032. (42867).— Ben-Hur. Noticiarios. (Hasta las 19.30.)

MAYO, Monjitas 879. (391201). — Tratantes de blancas. Escándalo en el Follies Bergere.

MINERVA, San Pablo 3230.— (91464).— Los diez mandamientos. Noticiarios.

MISTRAL, San Diego 279.— (62994).— Los diez mandamientos. Noticiarios.

MODERNO, Gran Avenida 6541 (253 La Cisterna).— La justicia del lobo. Si Adelita se fuera con otro.

MONACO, Arturo Prat 715.— (382845).— La noche brava. Las noches de Lucrecia Borgia. Misión de dos valientes.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins (91555).— La rebelión de los esclavos. La pavorosa casa de Usher. A un paso de la muerte.

NACIONAL, Independencia 801. (370594).— El pescador de Galilea. Los amores de Salambó. Misión de dos valientes.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 ((392749).— Encaje de medianoche. La mujer que quiso pecar.

NOVEDADES, Cueto 257. (94594). — (94594).— La llave. A tiro limpio. Guarida del hampa.

O'HIGGINS, San Pablo 2285.— (86929).— Erase una vez un ceniciento. Vamos al twist.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Luna Park. El boxeador. Puños de hierro.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Descanso del personal.

PORTUGAL, Diez de Julio 252.— (34816).— La calavera negra. El gran pillo.

PRAT, San Diego 2117. (50754).— Ladrones de niños. El boxeador. Cabaret trágico.

RECOLETA, Recoleta 597. (373133). El mejor de los malos. Sangre en el faro. Escuadrón blindado.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— El analfabeto. Noticiarios.

REPUBLICA, República 239.— (93613).— David y Goliat. Tres vidas errantes. El principio del fin.

RIO, Monjitas 743. (33550).— Juicio en Nüremberg. Noticiario.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— El paso del Rhin. Angeles de barro.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— David y Goliat. Tres vidas errantes.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Nunca en domingo. La mujer rendida.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Zedok, el heredero del diablo.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Ardor de estío. Noticiarios.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Alejandro el Magno. La espada mágica.

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357). - El hombre de dos caras. Noticiarios.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Confidencias de un asesino. La revancha de Jesse James. La rebelión de los esclavos.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— La adorable pecadora. El bandido de Zhobe. Botín de prófugos.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50963).— Impaciencia del corazón. La luz roja. Los forasteros.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Vacaciones en Palma de Mallorca.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). — La fuente de la doncella.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Tammy, dime la verdad. Abbott y Costello contra los fantasmas.

SUR, San Diego 935 (61524). — Ben-Hur. Noticiarios.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— La espada y la cruz. Noticiarios.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— El que debe morir.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Confidencias de un asesino. La luz roja. Sangre en el faro.

VENECIA, Castro 130 (80336). — Los asesinos de Kilimanjaro. Misión de dos valientes. Drama de primera plana.

VERDI Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Erase una vez un Ceniciento. Vamos al twist.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — Juventud de una reina.

YORK, Ahumada 166 (66687). — Propiedad privada. Noticiario.

## CINES COMUNALES

BULNES, Zañartu 2849 (92564). — (Renca).— El vampiro y la bailarina. Juguete de una mujer.

CERVANTES (San Antonio). — V. y N.: Show artístico de Argentino Ledesma.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88). — V. y N.: Las piernas de Dolores. Escucha mi canción.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530). Maipú.— Los desarraigados. Amor en las sombras.

MUNICIPAL (Peñaflor).— Camarotes indiscretos. La muerte de un amigo.

MUNICIPAL (San Bernardo). — El desafío de Rintintin. El moderno Frankestein.

NACIONAL (Puente Alto).— La novia. Bendito entre las mujeres. Música, piernas y amor.

PLAZA (Puente Alto).— Funciones sólo sábados, domingos y festivos.

PLAZA (Talagante).— Entre bastidores. La tercera voz.

SANTIAGO (San Bernardo). — El casco verde. Fuego carnal. Esta rubia vale un millón.

LA NACION

MIERCOLES 2 DE MAYO DE 1962
SANTIAGO DE CHILE

# La Polla del Mundial de Fútbol de LA NACION entrega hoy sus premios a los ganadores del segundo sorteo semanal

● **Los interesados serán atendidos a las 17 horas, en las oficinas del Departamento de Propaganda de nuestro diario, primer piso**

A las 17 horas de hoy, en las oficinas del Departamento de Propaganda de nuestro diario, primer piso, se procederá a la entrega de los vales correspondientes a los premios del Segundo Sorteo Semanal de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, realizado el sábado último, y cuya nómina oficial de los concursantes ganadores damos en información aparte. Los interesados acreditarán su identidad con el carnet respectivo.

**UN NUEVO SORTEO**

La POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL de LA NACION, o "El Concurso de los Millones", como lo ha bautizado el público, ofrecerá el próximo sábado, a las 12 horas, el Tercer Sorteo Semanal, con el acostumbrado show artístico y que hubo de ser suspendido el sábado último por el duelo que afligió al fútbol y al deporte de Chile, con motivo del fallecimiento de Carlos Dittborn.

**MILLONES Y MILLONES**

No deja de tener razón el público de la capital y de provincias, al denominar este concurso como "el de los millones". En efecto, como ya está en conocimiento de los deportistas y público de la capital y de provincias, de norte a sur del país, el Premio Mayor de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL consiste nada menos que en dos mil escudos (dos millones de pesos) en mercaderías de los Almacenes París, Alameda con San Antonio, a gusto del afortunado ganador.

Además de este Premio Mayor figuran otros de alto valor y de gran utilidad práctica, tales como dos pasajes en avión jet a Río de Janeiro, con diez días de estada pagados; radiofonógrafos RCA VICTOR; televisor RCA VICTOR; radiorreceptores RCA VICTOR; refrigerador FENSA; una bicicleta española "BH"; máquinas de coser ALFA y SYLVANIA; colección de los 5 tomos de la Nueva Enciclopedia Sopena, de LIBRERIA RENACIMIENTO; relojes de CASA GABOR; máquinas fotográficas de la CASA ALFRED REIFSCHNEIDER Y CASA LOBEN; equipos completos para fútbol y pelotas de fútbol de CASA ALONSO E HIJOS, etc. Como se vé, en la nómina de estos premios finales, además del Premio Mayor, hay también varios miles de escudos.

**UNA ADVERTENCIA**

La POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL de LA NACION pone en conocimiento de todos los participantes que, al depositar sus cupones en los buzones instalados en el primer piso de nuestro diario, lo hagan en forma cuidadosa, pues, hasta el momento, son numerosos los casos en que cupones que dan por campeón a Brasil, pongamos por caso, están depositados en el buzón correspondiente a Checoslovaquia. Esto, naturalmente, retarda y dificulta el trabajo de archivo de los cupones.

## LOS 34 VENCEDORES

● **Y sus respectivos premios, correspondientes a los buzones de Argentina y España**

Damos, enseguida, la nómina de los concursantes vencedores del Segundo Sorteo Semanal de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL DE "LA NACION", efectuado el sábado último, y cuyos premios serán entregados a las 17 horas de hoy.

**CUPONES PREMIADOS DEL BUZON "ARGENTINA"**

MIGUEL LETELIER C. (Ismael Valdés V. 1954, San Miguel), un reloj pulsera de CASA GABOR (Estado 48).

SERGIO ORELLANA (Seminario 1690, Santiago), una camisa de ALMACENES NELBEC (Alameda 3083).

OSVALDO LOBOS S. (Teniente Bello 1871), un delantal u overol de CASA JULIN SERRA (San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684).

JUAN H. REYES P. (10 de Julio 458), FRANCISCO OYARZUN C. (Montenegro 1176), FERNANDO AVILA (Maestranza 3333), ANGEL CABELLO (Sánchez Colchero 3371), O. FUENTEALBA (La Cisterna), L. MEJIA G. (San Francisco 1637), OSCAR POBLETE (Avenida España 88), EDUARDO CACERES (Lircay 0166), NELSON JIMENEZ (Vera 510) y CARLOS GALLEGOS (Tomás Edison 7305), un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia.

LUIS MUÑOZ R. (Santo Domingo 3), ARMANDO MUÑOZ G. (La Victoria 2386) y OSCAR AGUILERA PEREZ (Liceo de Hombres de Quillota), un disco de la CASA RADIOLANDIA (San Antonio N.o 790).

LUIS O. ALLENDE (Francisco Zelada 93), dos cojines plásticos "INFLOPLAST".

**CUPONES PREMIADOS DEL BUZON "ESPAÑA"**

Cupones premiados en el Segundo Sorteo Semanal, correspondientes al buzón "España":

ATILIO CARRASCO A. (Vic. Rozas 5519), un par de zapatos de ZAPATERIA "RAFA" (San Pablo 1054).

JOSE VALDIVIESO P. (Chacabuco 1752, Depto. 7), una camisa de ALMACENES NELBEC (Alameda 3083).

JULIO VALDES A. (Agua Santa 26, Viña del Mar), un delantal u overol de la CASA JULIN SERRA (San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684).

JOSE SOTO (Los Albañiles 1618), IGNACIO ROZAS (5 Norte 734), ARNOLDO OYARZUN O. (Aessandri 1044), PABLO RIVERA R. (Calle Nueva 3122), MIGUEL CHICON (Recoleta 2305), MAURICIO HERRERA (Dieciocho 93), FRANCISCO FIERRO (Carlos Pezoa Véliz 169-A), CLAUDIO SOLIS (Cuevas 1336), JUAN DIAZ (Vivaceta 910) y ALFONSO LEE L'EPPE (Santo Domingo 3998), un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia.

GUILLERMO WOOD G. (Salesianos 1490), CARLOS FLORES H. (Manco Capac 1609) e ISIDRO DE LA PRIDA (Huérfanos 2419), un disco de CASA RADIOLANDIA (San Antonio 790).

MARIO GUZMAN OLMEDO (Carrera 722, Of. 1), dos cojines plásticos "INFLOPLAST".



ASI SON LOS Sorteos Semanales de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL DE LA NACION. Se realizan todos los sábados y en ellos, cualquier concursante, sin tener nada que ver con conocimientos técnicos sobre fútbol, puede obtener alguno de los valiosos premios. El grabado corresponde al acto del Segundo Sorteo y que significó un reloj pulsera de Casa Gabor (Estado 48), para Miguel Letelier C. (Ismael Valdés V. 1954, San Miguel), y un par de zapatos de Zapatería "Rafa" (San Pablo 1054), para Atilio Carrasco Araya (Vic. Rozas 5519), entre otros treinta y dos premios.

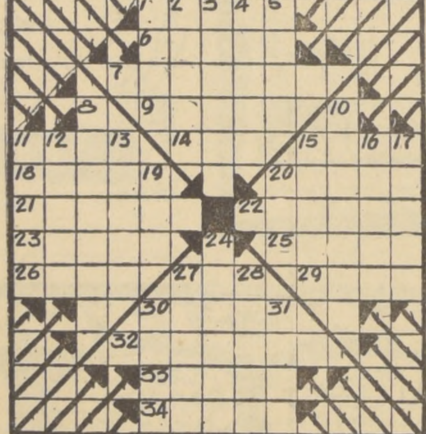
## Los ganadores del sorteo realizado entre el público

En el sorteo realizado entre el público asistente al Segundo Sorteo Semanal del sábado, resultaron vencedores los siguientes números:

| N.o | |
|---|---|
| 82 | Raúl Moya |
| 81 | Eduardo Cáceres |
| 301 | Angel Llamedo |
| 401 | Eduardo Contreras |
| 73 | Daniel Luna |
| 130 | Héctor Navarro |
| 461 | Silvano Luna |
| 264 | Carlos Fco. Muñoz |
| 13 | Margarita Pozo |
| 247 | Patricio Muñoz |
| 170 | Rodolfo Moreno |
| 124 | Aldo Bustos Moreno |

A los cinco primeros les corresponde un vale para dos personas para cine del centro, y al resto, álbumes del Concurso Caramelos Campeonato.

## PALABRAS CRUZADAS



**HORIZONTALES**

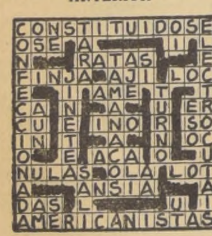
1.—Interj. fa. Arg. Indica aprobación.
6.—Consejo del sultán y sala donde se reúne.
7.—Demoro, me hago esperar.
9.—Fig. y fam.: negocio sin beneficios, en que se trabaja mucho y se anda como dando vueltas.
11.—Río de Italia central.
14.—Sauce.
15.—Felino doméstico.
18.—Calzado con caña corta.
20.—Figuras del naipe, inferior al caballo.
21.—Vástagos acodados.
22.—Pasará por colador.
23.—Recipiente de cartón o madera.
25.—Mantenerse a flote, con movimientos de las extremidades.
26.—Animal carnívoro, de espeso pelaje y plantígrado, pl.
27.—Pron. pers. de segunda pers. pl.
29.—Que no tiene sal ni azúcar, fem.
30.—Océanos.
32.—Que tiene mucho seso.
33.—Tallo de las gramíneas. pl.
34.—Perro grande y recio.

**VERTICALES**

1.—Ciudad de Arabia (Yemen).
2.—En las ceremonias religiosas con ritual, pl.
3.—Tacañas, egoístas.
4.—Fig. y fam.: aspecto de un asunto.
5.—Camina, marcha.
8.—Deseo vivo y pasajero de alguna cosa, pl.
10.—Persona que cata o prueba por oficio.
11.—Cuadro con alambres horizontales y bolitas para enseñar a sumar.
12.—Peñasco que se levanta en la tierra o en el mar, pl.
13.—Parte del cuerpo que está a los costados de la cabeza, pl.
15.—Gorjal, pieza de la armadura que cubría y defendía la garganta, pl.
16.—Galicismo por defecto, pl.
17.—Se atreverá.
19.—Impar.
20.—Sonido agradable.
24.—C. y puerto de España (Galicia).
27.—Perteneciente a la nariz.
28.—C. francesa (Ardennes), donde Napoleón III capituló en 1870.
30.—C. célebre de Arabia, patria de Mahoma; ciudad santa para los musulmanes.
31.—Que carece de sal.



**RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR**



## LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

**SANTORAL**

HOY: San Atanasio.
MAÑANA: Santa Mónica.

**INVESTIGACIONES**

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. .. .. .. .. (82211

**BOMBEROS**

| | |
|---|---|
| Comandancia en Santo Domingo 978 . . . | 61171 |
| (Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono . . . . . . . . | 40052 |
| (Cuerpo de San Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707 . . . . | 53020 |

**ITINERARIO DE TRENES**

**RED NORTE**

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.

Mixto La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

**RED SUR**

"Flecha del Sur". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Automotor Santiago - Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda, a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a la 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente a las 16.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a la 19.30 horas.

"Flecha Nocturna". Santiago Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.45 horas.

"El Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

**TRENES A VALPARAISO**

Expresos diarios: Salen de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido". Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.

**ITINERARIO DE AVIONES**

**L A N**
**MIERCOLES**

SALIDAS: 8.00 horas, vuelo 640 DC-3, con destino a Castro y escalas en Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Ancud.

9.15 horas, vuelo 410, DC-3, con destino a Osorno y escalas en Temuco y Valdivia.

9.30 horas, vuelo 920, Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral, Antofagasta, Calama, Tocopilla e Iquique.

11.00 horas, vuelo 900, DC-6B con destino a Arica, y escalas en Antofagasta e Iquique.

14.00 horas, vuelo 600, DC-6B, directo a Puerto Montt.

15.00 horas, vuelo 200, DC-3, directo a Concepción.

17.00 horas, vuelo 902, DC-6B, directo a Arica.

LLEGADAS: 15.05 horas, vuelo 903, DC-6B, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.

15.50 horas, vuelo 611, DC-3, procedente de Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

16.50 horas, vuelo 931, Convair, procedente de Arica, Iquique, Tocopilla, Calama, Antofagasta, Taltal, Copiapó, Vallenar y La Serena.

18.55 horas, vuelo 411, DC-3, procedente de Osorno, Valdivia y Temuco.

19.10 horas, vuelo 201, DC-3, directo de Concepción.

19.20 horas, vuelo 601, DC-6B, directo de Puerto Montt.

21.50 horas, vuelo 901, DC-6B, directo de Arica.

**PANAGRA**

MIERCOLES: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 81. Llega a las 13.15 horas, procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá, Lima y Antofagasta.

Vuelo 80: Sale de Santiago a las 20.10 horas, con destino a Nueva York, con escalas en Antofagasta, Lima, Panamá y Miami.

**LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS EN EL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056), SANTIAGO DE CHILE.**

**MIERCOLES**

CARAVELLE. Llegada del vuelo AR-290, desde Mendoza, a las 12.20 horas, con combinación de Buenos Aires y Córdoba.

Salida del vuelo AR-291, a las 13.30 horas, con combinación a Córdoba y Buenos Aires.

COMET IV. Llegada del vuelo AR-200, a las 16 horas, desde Buenos Aires.

Salida del vuelo AR-201, a las 17 horas, a Buenos Aires, con combinación a Río de Janeiro, Trinidad y Nueva York.

## Así Atendemos al Público

### Acelerarán entrega de certificados para continuidad de la Previsión

**Exceso de solicitudes ha demorado trámite en Servicio de Seguro Social**

El Servicio de Seguro Social nos ha enviado la siguiente comunicación:

"En la edición del 26 del presente, se publica una carta de V. M. J. que el diario ha titulado "Deficiente atención en Servicio de Seguro Social".

En síntesis, el reclamante da a conocer su disconformidad por cuanto él solicitó un certificado de Continuidad de la Previsión, el 7 de octubre, el cual le será otorgado con fecha 30 de mayo próximo.

Aduce, además, que teme que por esta demora queden muchos imponentes sin poderse acoger a los beneficios de la Ley de Continuidad de la Previsión, debido a que el plazo está próximo a expirar.

Al respecto, debo empezar por reconocer de que en realidad los plazos de entrega se han dilatado más de lo conveniente, pero esto se ha debido a que en este último período se han recibido alrededor de 16.000 solicitudes de certificados de afiliación a raíz de la Ley 14.642, que amplió por un año el plazo para acogerse a los beneficios de la Ley 10.986.

Lamentablemente, la actual dotación de personal no es suficiente para dar una rápida atención a estas peticiones y de ahí es que se hayan fijado plazos para su entrega algo exagerados, pero la Dirección General del Servicio de Seguro Social, frente a la situación creada, adoptará medidas para destinar mayor personal para estas labores u obtendrá la autorización legal para trabajar horas extraordinarias y acelerar al máximo la entr[...] estos [...] cados.

Para [...] quilidad [...] señor V. [...] le ma[...] que el [...] de que [...] 14.642 [...] sólo un [...] vigencia [...] quiere [...] car que [...] que de[...] acogerse [...] tengan [...] sariam[...] que est[...] posesión [...] certifica[...] afiliación [...] tes del [...] miento [...] cho pl[...] que el [...] del Re[...] to de [...] 10.986 [...] ce a l[...]

"Para [...] trar los [...] ficios [...] otorga [...] bastará [...] la pre[...] ción de [...] licitud [...] de los [...] que ella [...] blece, [...] cuando [...] aparejad[...] la docu[...] ción [...] ria."

Saluda [...] tamente [...] Mario [...] Roa, Je[...] formación [...] Propaga[...]

**Deficiente atención en S. Seguro Social**

Me refiero en este caso a la ley N.o 14.642 del 2 de octubre de 1961. Esta ley prorrogó la continuidad de la Previsión por un año más, el que había solicitado un certificado sobre esta materia y esto fue el 7 de octubre del mismo año. En la Oficina respectiva se me dijo que volviera a retirarlo el 29 de enero de 1962, para dar más tiempo y seguridad a este trámite, volví el 26 de marzo a [...]

**El SSS aclara la situación.**

## Cartas al Director

### Escuela presenta feo aspecto

La Escuela "Fco. Arriarán", ubicada en Avenida Matta con San Diego, perteneciente a la Sociedad de Instrucción Primaria, presenta un horrible aspecto en su fachada exterior.

Sus murallas se utilizaron en hacer propaganda política, gente inculta e irresponsable las rayó con pinturas de diverso color, produciendo ello para el transeúnte un efecto desastroso, y cosa cur[...] increíble, han trans[...] años y el edificio en re[...] cia permanece en este [...] calamitoso.

Corresponde a dicha [...] dad o a la dirección de [...] cuela, que ha dado m[...] de indiferencia y desp[...] pación, buscar la mane[...] dejar en condiciones de [...] pieza a este edificio y [...] antes que los extranjeros [...] vienen al Mundial de [...] vean esto que constituy[...] vergüenza.

**Carnet 1600822, San[...]**

### Sugerencias para el mejoramiento de la locomoción

Me dirijo a usted par[...] tearle el problema de [...] comoción a y desde L[...] rrillos.

Vivo en el populoso [...] Los Cerrillos, donde [...] tenemos problemas con [...] comoción, y por ello [...] las autoridades compet[...] observar las deficiencias [...] en este recorrido se a[...]

En este recorrido ex[...] buses 31, con una fre[...] entre cada máquina [...] 20 minutos; microbus[...] frecuencia entre 10 y [...] nutos. Del paradero [...] ción Central se dem[...] tre 30 y 40 minutos [...] 26 cuadras de la Plaz[...] mas a la Estación C[...] minutos.

Este recorrido se [...] las 20 horas, siendo [...] de partida a las 7 con [...] máquinas porque el [...] le con la tarifa de 30 [...]

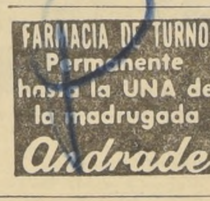
También existe el [...] de liebres M. Montt-C[...] que considero que es [...] mal servicio de liebres [...] tiago, y cuya frecuenc[...] 5 a 10 minutos, pero [...] ble de tomar porque [...] van completas.

**G. E. B. H.**, carnet [...] ro 38645, Santiago.

### FARMACIAS DE TURNO

**SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 28 DE ABRIL AL 5 DE MAYO DE 1962**

LA CATEDRAL, Catedral 1011; PORTEÑA, San Antonio 64; EL LEON, San Pablo 2196; SAN RAFAEL, Matucana 369; BREMEN, José J. Pérez 3271; LO FRANCO, Carrascal 4498; OTERO, Brasil 95; ALAMEDA, A. B. O'Higgins 2548; LAS REJAS, Av. Ecuador 5142; TUCAPEL, S. Alfonso 1007; ARGENTINA, San Diego 1505; INDIANA, Franklin 486; DIGU, Santa Rosa 4207; SAN LUIS, Avda. Pirámide 396; IMPERIAL, Ecuador 889 (Pobl. San Ramón); UNDA, Gran Avenida 9012; RENCORET, Avda. Matta 350; SIERRA BELLA, Sierra Bella 2352; BAQUEDANO, Vicuña Mackenna 2; APOQUINDO, Avda. Apoquindo 3515; PRINCIPE DE GALES, Príncipe de Gales 5786; ÑUÑOA, Avda. Irarrázaval 1280; FARELLONES, Las Carretas 2383; PEÑALOLEN, Avda. Egaña 523; FRANCISCANA, Recoleta 271; PACIFICO, Independencia 748; MARINA, Vivaceta 2082; OEHRENS, Independencia 3527; SEPULVEDA, El Salto 2707; URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75.




**KID DINAMITA** — POR SAM LEFF







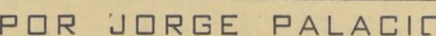



**DICK TRACY** — POR CHESTER GOULD



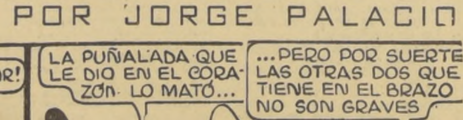






**RAMONA** — POR JORGE PALACIO






**TARZAN** — Por Edgard Rice Burroughs

JOE VIÓ COMO LOS PUNOS MORIBUNDOS FUERON CURADOS EN POCAS HORAS.

TE ACONSEJO QUE TENGAS FE EN MEDU Y MOMBAY. ¡TE CURARÁN NAOMI!

¡DIGAN A MOMBAY QUE ESTOY A SU DISPOSICIÓN!